Limburgs Dagblad

...nsdag 26 mei 1993 — 75e jaargang nr. 122.

...versmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65

Overzicht van ... lezers van het Limburgs Dagblad, zie pagina 10.

Hulp bij zelfdoding bij psychisch leed niet meer strafbaar

...HAAG – Het gerechtshof in Den Haag ... twee artsen ont... van rechtsvervolging nadat ze in 1985 ...-jarige psychiatrische patiënte uit Bleiswijk geholpen bij zelfdoding. Het is de eerste ...zaak in hoger beroep in zo'n zaak. De procureur-generaal had ...digverklaring zonder strafoplegging gevraagd.

...rechtbank in Assen ...eg vorige maand ...psychiater van alle rechtsvervolging in een soortgelijke zaak. Ook deze twee artsen hadden dat eerder van de rechtbank te horen gekregen. Het openbaar ministerie ging tegen deze uitspraak in hoger beroep. Volgens het gerechtshof zijn de psychiater C.H. en de huisarts van de vrouw, R.W., terecht uitgegaan van een noodtoestand. De vrouw uit Bleiswijk kon volgens de artsen het leven niet langer aan. Ze werd vele malen opgenomen en probeerde zichzelf te doden. Behandelingen hielpen niet. Ze wilde zelf sterven. De artsen schreven een recept voor zestig slaaptabletten uit. De artsen hebben bij hun hulp aan de vrouw zorgvuldig gehandeld. Ze hebben wel verzuimd om een derde deskundige te consulteren. Het gerechtshof vindt dat zulks nu wel moet.

Helft Nederlanders eet Hollandse Nieuwe
PAGINA 7

FNV vreest uitholling distributie NedCar
PAGINA 11

Nog lichte daling van werkloosheid
PAGINA 13

sport

Geen Europees voetbal voor MVV, Feyenoord bijna kampioen
PAGINA 19

Heisa rond Tijjana Babangida
PAGINA 21

Roland Garros: Oranje 'gehalveerd'
PAGINA 23

Justitie doet verzoek aan rijksrecherche

Onderzoek naar meineed Kaiser

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het openbaar ministerie in Maastricht wil dat de rijksrecherche onderzoekt of burgemeester Herman Kaiser van Roermond zich aan meineed heeft schuldig gemaakt. Hij wordt daarvan beschuldigd door een hoofdambtenaar van het Samenwerkingsverband Heuvelland. Justitie in Maastricht heeft de procureur-generaal in Den Bosch gevraagd de rijksrecherche de juistheid van deze beschuldiging te laten onderzoeken. Ook moet de rijksrecherche onderzoeken of het dagelijks bestuur van het Samenwerkingsverband Heuvelland zich in de ontslagprocedure tegen de ambtenaar aan valsheid in geschrifte heeft bezondigd.

Anderzijds wil justitie ook dat de rijksrecherche onderzoekt of de ambtenaar zich met zijn aangifte tegen Kaiser juist schuldig heeft gemaakt aan smaad jegens de burgemeester. Kaiser heeft hierover op zijn beurt een klacht ingediend bij justitie.

Persofficier van justitie mr. J. Nabben in Maastricht zegt dat er 'voldoende reden' is om een onderzoek door de rijksrecherche te bepleiten. Verder wil hij niets kwijt over deze zaak. Procureur-generaal mr. R. Gonsalves heeft nog geen beslissing genomen over het verzoek van het openbaar ministerie in Maastricht, zegt Nabben.

De ambtenaar, hoofd van de Algemene Zaken en Welzijn, werd in 1988 door het Samenwerkingsverband Heuvelland ontslagen. Het bestuur verweet de ambtenaar onder andere dat hij eigenmachtig een deskundige, mr. G. Heygele, opdracht had gegeven een onderzoek te verrichten naar het functioneren van een aantal welzijnsinstellingen.

Zie verder pagina 15
● Ambtenaar stapte ook naar Orde Advocaten

...De Vries moet ...nsverhoging ...lzijnssector nog betalen

...HAAG – Minister De Vries ... Zaken en Werkgelegenheid moet over de brug komen ... miljoen gulden om de ...verhoging in de welzijns... de kunstzinnige vorming ...bibliotheekwezen te betalen. ... heeft de Haagse rechter ...president bepaald in het ...ding dat de werkgevers in ...zijnssector tegen de minis... hadden aangespannen.

...werkgevers in de welzijnssector ...n overhoop met de minis... dat deze plotseling had ...erd geld beschikbaar te ... voor een loonsverhoging ... In die sector geldt een ...rige cao. Voor 1993 was ...gekomen dat de lonen ... procent zouden stijgen, en ... procent aan extraatjes ...orden besteed. Vorig na... De Vries echter weten ... niet beschikbaar te stellen. ... minister beriep zich ... op de verslechterde economische situatie.

...werkgevers reageerden gisteren ...nd zeer opgetogen op de ...k. Zij vreesden circa ...ensen te moeten ontslaan ...het geding hadden verlo...

Bonden wijzen nieuw loonbod gemeenten resoluut af

Ambtenaren gaan over tot langdurige acties

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De kans dat het overleg over de cao voor de 212.000 gemeenteambtenaren kan worden hervat, is uiterst klein. De bonden wezen gisteren een nieuw loonbod van de gemeenten af en besloten tot langdurige acties over te gaan.

Over de cao voor het rijkspersoneel (de 120.000 ambtenaren op de ministeries, op de ambassades in het buitenland, en bij instellingen als de Raad van State en bij diensten als Rijkswaterstaat) wordt vanavond wel weer gepraat tussen de ambtenarenbonden en het ministerie van Binnenlandse Zaken dat bij deze cao als de werkgeversvertegenwoordiger optreedt. De bonden zien in het zuinige aanbod dat gisteren werd gedaan, echter geen basis voor een akkoord.

De bonden blijven bereid tot overleg omdat ze niet het verwijt willen krijgen dat ze er niet alles aan hebben gedaan om een conflict te voorkomen.

Het College voor Arbeidszaken van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten nodigde de ambtenarenbonden gisteren voor hervatting van het overleg uit. In de brief van het college verklaarden de gemeenten zich bereid hun personeel een loonsverhoging te betalen die groot genoeg zou zijn om de stijging in de kosten van het levensonderhoud (de inflatie) het hoofd te kunnen bieden. De ambtenarenorganisaties hebben een dergelijke prijscompensatie berekend op 2,5 procent.

De bonden gaan echter uit van een andere berekeningswijze dan de VNG tot dusver heeft gevolgd en die ook voor het rijkspersoneel wordt toegepast. De vakbeweging wil zich bij het bepalen van de prijscompensatie houden aan in het verleden gemaakte afspraken. Die houden ondermeer in dat belastingof premieverhogingen en prijsstijgingen die daar het gevolg van zijn, niet worden meegeteld en dus ook niet voor vergoeding via loonsverhoging in aanmerking komen.

Terwijl bij de gemeenteambtenaren de acties vanaf morgen harder en langduriger zullen worden dan de eendaagse stakingen tot nu toe, worden bij de provincies inmiddels ook acties voorbereid. In die sector (14.000 ambtenaren) is het overleg ook vastgelopen. Dat gebeurde op dezelfde punten als in de andere sectoren.

In Amsterdam begint vandaag om 11 uur een landelijke demonstratie van ambtenaren.

Zie ook pagina 11
● Limburgse ambtenaren plannen 24-uursstaking



● *De voetbalkraker MVV-Feyenoord, eindstand 0-2, heeft Maastricht gisteren de hele dag in zijn greep gehouden. MVV verspeelde tot groot verdriet van spelers en supporters definitief het 'ticket' voor Europees voetbal. De zorgen van de politie en de plaatselijke middenstand gingen echter uit naar het gedrag van de Feyenoord-aanhangers. Veel cafés en terrassen in het centrum bleven dicht. Behalve de 1000 gelukkigen met kaartje, reisden ongeveer 1.500 supporters zonder toegangsbewijs mee. De politie onderving problemen door ze toe te laten tot het risico- en politievak in het stadion. De aan het begin van de middag nog vriendelijke sfeer in de binnenstad, sloeg enkele uren voor de wedstrijd om. Het centrum toonde toen een grimmige aanblik. De politie hield en 22-jarige Rotterdammer en een 23-jarige Hagenaar aan wegens vernielingen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Zie ook pagina 16
● Maastricht vreest 'Legioen'

Prins Bernhard herstelt thuis

DEN HAAG – Prins Bernhard heeft gisteren het Academisch Ziekenhuis Utrecht verlaten. De prins heeft daar afgelopen donderdag een kleine medische ingreep ondergaan. Dit heeft de Rijksvoorlichtingsdienst meegedeeld. Bij de kleine operatie is vocht verwijderd dat zich had opgehoopt tussen de hersenen en de schedel. Het vocht had zich gevormd nadat de prins zijn hoofd had gestoten. Volgens de RVD maakt de patiënt het goed.

...WARM

...De vroege ochtend zijn er plaatselijk mistbanken die ...n oplossen. Vanmiddag ontwikkelen zich stapelwolken, waarvan sommige het buienstadium halen. We moeten dus rekening houden met onweersbuien in de namiddag ...avond. De wind is zwak tot ...tig uit oostelijke richtingen. Bij de buien zijn er flinke windstoten. De middagtemperatuur ligt rond de 26 graden. Komende nacht daalt het kwik naar 14 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

het weer — max. 26º C — min. 14º C

VANDAAG:		
Zon op:	05.29	onder: 21.40
Maan op:	10.19	onder: 00.53
MORGEN:		
Zon op:	05.28	onder: 21.41
Maan op:	11.38	onder: 01.20

Veel Limburgers ...ouwen aan andere kant van de Maas

Turkije verbijsterd na bloedbad PKK

ISTANBOEL – Na de eerste schok over de aanslag in Bingöl gisteren van de Koerdische PKK, die aan 33 soldaten en twee burgers het leven kostte, is de verontwaardiging losgebarsten in heel Turkije.

Niemand begrijpt het motief achter de aanval die maandagavond plaatsvond op dezelfde dag dat de ministerraad besloot amnestie af te kondigen voor PKK-leden die zich niet schuldig gemaakt hebben aan gewapende acties. Dit besluit is dan ook opgeschort.

De PKK heeft vanuit Beiroet een verklaring uitgegeven waarin wordt geëist dat de uitzonderingstoestand (noodtoestand onder burgerlijk regime) in de Koerdische provincies wordt opgeheven en dat de veiligheidstroepen hun acties stopzetten. Zo niet, dan komt er een einde aan het eenzijdig staakt-het-vuren.

Gevangenis-directeur op matje geroepen

'Risico ontsnapping te weinig onderkend'

Van onze verslaggever

SITTARD/DEN HAAG – De leiding van de Sittardse gevangenis 'De Geerhorst' heeft de risico's van een ontsnapping uit de extra beveiligde inrichting te weinig onderkend. Dat is de conclusie van een onderzoek van het ministerie van justitie naar de ontsnapping van zes criminelen, die op 3 april plaatsvond. Gevangenis-directeur J. Gorissen is bij justitie op het matje geroepen en „indringend onderhouden" over de resultaten."

Volgens justitie zijn in de gevangenis, en met name in de extra beveiligde afdeling (ebi) regels overtreden. Tijdens de ontsnapping waren zeven gedetineerden buiten hun cel, hoewel de regel luidde dat niet meer dan vier vluchtgevaarlijke gevangenen tegelijk 'de deur uit' mochten. Justitie tekent daarbij aan dat die omstandigheid de ontsnapping van zes van de zeven ebi-bewoners niet veroorzaakte.

De kleine behuizing van de afdeling voor vluchtgevaarlijken bracht volgens justitie extra risico's met zich mee. De vleugel was zo ingericht, dat de 'bewoners' van de linkerzijde gebruik maakten van de ruimten aan de rechterkant, en omgekeerd. Toch werd bij de wisseling van de groepen niet de ene helft ingesloten voor de andere naar buiten kon. Daarmee had de bewaking kunnen voorkomen dat meer dan vier vluchtgevaarlijke gevangenen buiten hun cel waren.

Vanaf het moment van de gijzeling heeft de bewaking volgens justitie wel correct gehandeld. Er volgt nog een onderzoek van de rijksrecherche.

Zoals bekend heeft staatssecretaris A. Kosto van Justitie besloten de extra beveiligde afdelingen in vier gevangenissen op te heffen, omdat ze niet voldoen. Er komen aparte gevangenissen voor 'extreem vluchtgevaarlijken' in Vught en Lelystad.

Zolang die gevangenissen nog niet zijn gebouwd gelden in de ebi-afdeling van 'De Geerhorst' strengere maatregelen.

ld-cd

Spo Dee O Dee – Second Coming (Mercury)

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

Deze tweede plaat van dit Amsterdamse trio biedt volop variatie. De schijf opent met een statig eerbetoon aan de raï-muziek, de Arabische rock 'n roll, en sluit af met een fraaie ballad. Daartussen bevinden zich tien songs die variëren van pure gitaarrock tot jazzy. Zo is er een stevige cover van het Beatles-nummer She Said She Said, voorafgegaan door het langzame geweld van Badman. Ook het titelnummer is uiterst relaxed. Het wah-wah-effectpedaal, tot voor kort beschouwd als een puur jaren '60 geluidseffect, wordt in ere hersteld. Good Thing is een hoekig, wat funky rocknummer dat doet denken aan de Red Hot Chilly Peppers. Het spannendste nummer van deze schijf heet Come To Me, dat begint met een traag dreigend ritme en mooi opbouwt naar een climax. Ook de reprise van Badman bouwt een ijselijke spanning op, met gierende gitaren en weer zo'n onderkoeld ritme. Met Giant Juicy Oyster sluipen zowaar Black Sabbath-invloeden het gehoor binnen.

The Adventures – Lions and Tigers and Bears (Polydor)

DOOR HANS GOOSSEN

Avontuurlijk kun je The Adventures op muzikaal gebied nauwelijks noemen. Wie hun nieuwe schijf Lions and Tigers and Bears vijf jaar na hun debuutschijf Sea of Love in de cd-speler schuift, zal moeite moeten doen om verschillen te ontdekken. Eenvoudige coupletjes afgewisseld met in enigszins voorspelbare refreinen samenzang van Eileen Gribben en Terry Sharpe. Niet eens zo'n probleem als het heel bijzondere songs zouden zijn, maar The Adventures blijven een beetje steken in de grauwe massa. Wel aardig, maar niet meer dan dat. De nummers lijken qua opbouw en uitvoering sterk op elkaar. Ze bevatten wel wat hitingrediënten, maar beklijven niet. Het is een teken aan de wand dat de coverversie Monday Monday van The Mamas and The Papas het meest boeit op Lions and Tigers and Bears. De titel van de cd dekt de lading niet. Er zijn geen wilde dieren te vinden. De Lions and Tigers and Bears van The Adventures zijn handtam. Hun zoo heeft dan ook meer weg van een hertenpark. Zeker geen cd die grijsgedraaid zal worden.

Nanci Griffith – Other Voices, Other Rooms (Warner Music)

DOOR BENTI BANACH

De Amerikaanse folkzangeres Nanci Griffith is op haar recente album Other Voices, Other Rooms volledig tot bloei gekomen. De iele bakvis die alleen maar mooi kon gillen is een volwassen zangeres geworden die in alle regionen van haar stem dynamiek en gevoel weet te leggen. Bovendien heeft producer Jim Rooney haar capaciteiten perfect ingeschat. Op Other Voices staan zeventien covers uit de Amerikaanse en Britse folk. Griffith brengt hiermee (relatief) onbekenden als Vince Bell, Frank Christian, John Prine en Buddy Mondlock onder de aandacht. Prachtig zijn haar vertolkingen van bekenderen als Kate Wolf, Townes van Zandt en Gordon Lightfoot. Gevoelig hoogtepunt is Morning Song For Sally van J.J. Walker. Griffith en begeleiders houden in alle nummers een juiste instrumentale dosering aan waarin de viool een glansrol vervult. Op de scheidslijn tussen sentiment en esthetiek heeft de Amerikaanse een meesterlijk album afgeleverd.

Pat Mears komt naar Conincxpop

Van onze verslaggever

ELSLOO – Het Conincxpop-festival heeft niemand minder dan de Texaanse zangeres Pat Mears weten te strikken. Het fameuze festival komt dit jaar met een programma dat er wezen mag: grote en kleine namen zijn op de affiche vertegenwoordigd.

Tot die (nog) kleine namen mag Sjach Veer gerekend worden. De 'lokale matadoren' brengen dialectrock. De Mens uit België al heel wat bekender. Vooral voor wie regelmatig afstemt op Studio Brussel (101.4 FM) zal de Vlaanderrock-hit Irene bekend in de oren kinken.

Dan is er Beat Cream, die dit jaar met een mengeling van dance, rock en funk na het Haagse Parkpop ook het Elsloose Conincxpop-publiek hoopt te veroveren. Rock 'n roll en rockabilly-liefhebbers komen dit jaar aan hun trekken met optredens van The Wild Pumpkins at Midnight en het gelegenheidsduo Chris Spoedding & Robert Gordon.

Verder voorziet het Elsloose spektakel nog in een optreden van de Maastrichtse formatie Rub a Dub Dub, die zestigerjaren Merceybeat in een negentigerjarenjasje brengt. Ze zal in Elsloo met minder genoegen moeten nemen.

Het Conincx-popfestival is in de regio al een begrip. Behalve pop-liefhebbers zijn ook omwonenden te spreken over het muzikale treffen in hun dorp, niet op de laatste plaats omdat boer Jozef Roebroek al sinds jaar en dag zijn land ter beschikking stelt voor 'het grote gebeuren'. Als dank voor zijn diensten kreeg de boer onlangs een feest en een naamplaat aangeboden: zijn landgoed heet voortaan Jozef Roebroekplein.

Dat terrein aan de Sanderboutlaan is dit jaar voor het laatst het toneel van het pop-treffen: de bouwplannen van de gemeente Stein dwingen Conincxpop naar een ander festivalterrein uit te kijken.



● *Het landgoed van Boer Jozef Roebroek is dit jaar voor het laatst het terrein van popminnend Elsloo. Als dank voor het ter beschikking stellen van de wei kreeg hij een feest en een passende naamplaat aangeboden van de organisatoren van Conincx-pop.* Foto: PETER ROOZEN

Kennedy, Kinks, Finn en Chili Peppers op Drum Rhythm Festival

AMSTERDAM – De violist Nigel Kennedy zal op 2 juli tijdens het Drum Rhythm Festival in de Beurs van Berlage in Amsterdam een concert geven met werk van Jimy Hendrix. Klassieke muziek zal hij 'beslist niet' spelen. The Nigel Kennedy Band zal de violist begeleiden.

Het evenement, dat dit keer voor de tweede keer wordt gehouden, vindt op 1, 2 en 3 juli in de hoofdstad plaats. De organisatie van het festival is in handen van het Paul Acket Office, dat ook verantwoordelijk is voor het North Sea Jazz Festival in Den Haag.
Op het Amsterdamse festival wordt een mix van stijlen gepresenteerd: pop, rock, rap, funk en jazz. De Kinks, die inmiddels hun dertigste cd hebben uitgebracht, openen het festival op 1 juli met een concert in de Goederenbeurs.
Op de eerste dag van het festival geven ook de Red Hot Chili Peppers een concert in de nieuwe Parkhal van de RAI. De Nederlandse formatie Urban Dance Squad zit in het voorprogramma. Een ander hoogtepunt is het concert van 2 juli in de Congreszaal van de RAI waar Dionne Warwick en Le Mystere des Voix Bulgares optreden. Opmerkelijk is ook een optreden van Tim Finn, de Nieuwzeelandse zanger die tot voor kort deel uitmaakte van de groep Crowded House. Eerder zat hij in Split Enz. Het eenmalige optreden van Finn vindt op 2 juli in de Wangzaal van de Beurs van Berlage plaats.

Zonen van Zappa



● *Twee zonen van de legendarische rockster Frank Zappa staan donderdag op de planken van zaal Unitas in Brunssum. In de band van Dweezil Zappa speelt verder Ahmet Zappa. Het muzikale voorbeeld van gitarist Dweezil Zappa is vooral Eddie Van Halen. Hardrock dus met virtuoze gitaarpartijen. De muziek die junior maakt lijkt in niets op de experimentele klanken van Zappa en diens Mothers of Invention. Met het concert van Dweezil Zappa gooit organisatie rockcafé Sheltur het over een iets andere boeg dan gebruikelijk. Deathmetal- en hardcore-acts staan meestal op het programma, ditmaal is gekozen voor iets toegankelijkere acts. Het optreden begint om 21 uur. Het voorprogramma is de groep Schröder.*

Het moerassige geluid van Omar Dykes

DOOR JAN HENSELS

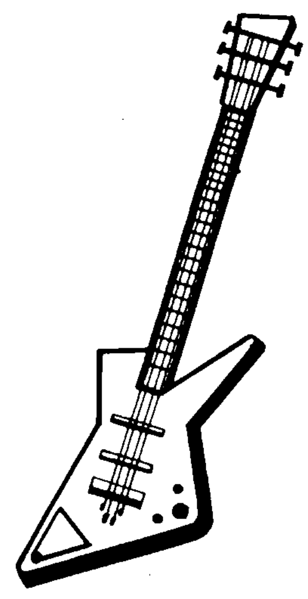
BROEKHUIZEN – De Fender die om zijn schouders hangt, lijkt door zijn forse gestalte net een speelgoedgitaartje. De Amerikaan Omar Dykes ranselt zijn instrument op onbarmhartige wijze; een wonder dat de snaren het niet begeven. De zuigende Texaanse blues van Omar and the Howlers komt in het Brouwershuis in het Noordlimburgse Broekhuizen prima tot zijn recht. Temidden van rozenvelden en aspergebedden komt de zompige moerasmuziek wonderwel tot zijn recht.

concertrecensie

Het publiek lust er wel pap van. De muziek van Omar and the Howlers is verre van vernieuwend. Blues, rock, rock 'n roll: de junglebeat van Bo Diddley, de jaren-zestigact Créedence Clearwater Revival en de Texaanse gitaarblues van Stevie Ray Vaughan klinken door in de muziek van Omar.
De grommende stem past bij zijn imposante verschijning. Zelfs het aankondigen van een lied is door zijn stem onderdeel van de show. Naast werk van zijn meest recente langspeler Courts of Lulu, verder een mooie dwarsdoorsnede van zijn repertoire.
Omar plukt heftig aan de snaren van zijn gitaar. Hij perst nog wat laatste zoemende noten uit zijn instrument door de gitaar naar voren te houden. Voor het publiek dat er maar geen genoeg van kon krijgen was er gisteren in Fenix te Sittard een welkome herhalingsoefening.

Bunkerpop

LANDGRAAF – KPL in Landgraaf, beheerder van podium Exit-in-G (en organisator van de Nacht van Pinkpop!) zoekt bands voor het jaarlijkse amateurfestival Bunkerpop. Dat vindt plaats op 11 juli. Bands kunnen zich aanmelden tot 6 juni, door een demo te sturen aan KPL, Postbus 31295 6370 AG Landgraaf, onder vermelding van Bunkerpop.



de beste tien

1	(1)	Bang! – World Party
2	(9)	Major Panic – The Romans
3	(3)	Idiots Savants – Arno
4	(2)	Black Tie White Noise - David Bowie
5	(8)	Unplugged – Arrested Development
6	(–)	Symphony of Dawn – Terence Trent D'Arby
7	(5)	For The Beauty of Wynona – Daniel Lanois
8	(–)	Pocket Full Off... – Spin Doctors
9	(–)	San Francisco Days – Chris Isaak
10	(4)	Station America - Rowwen Hèze

De Limburg cd Top 10 wordt wekelijks samengesteld door Omroep Limburg, op basis van de hitlijsten van 25 Euregionale popjournalisten. Omroep Limburg zendt De Beste Tien zaterdagmiddag om twee uur uit.

Jarre benoemd tot ambassadeur van Unesco

PARIJS/DEN HAAG – De Franse synthesizergigant Jean Michel Jarre is benoemd tot goodwill-ambassadeur van Unesco. Dit heeft de VN-organisatie voor onderwijs, wetenschap en cultuur bekend gemaakt.
De musicus, ingehuurd om de boodschap van tolerantie in de wereld uit te dragen, zegt ernaar te streven zich binnen Unesco zo nuttig mogelijk te maken. Vooral tijdens zijn nieuwe toernee, die in 1995 in Parijs moet eindigen met speciale concerten voor de verdraagzaamheid, zal de boodschap hoorbaar zijn. Het Unesco-bestuur werkt op dit ogenblik aan een document waarin de Verenigde Naties wordt voorgesteld 1995 uit te roepen tot het jaar van de tolerantie.
Jarre, die grote bekendheid verwierf met zijn albums Oxygène en Equinoxe en miljoenen toeschouwers trok door zijn spectaculaire concerten met lasershows, was de eerste westerse musicus wiens muziek door de Chinese radio werd uitgezonden.

popagenda

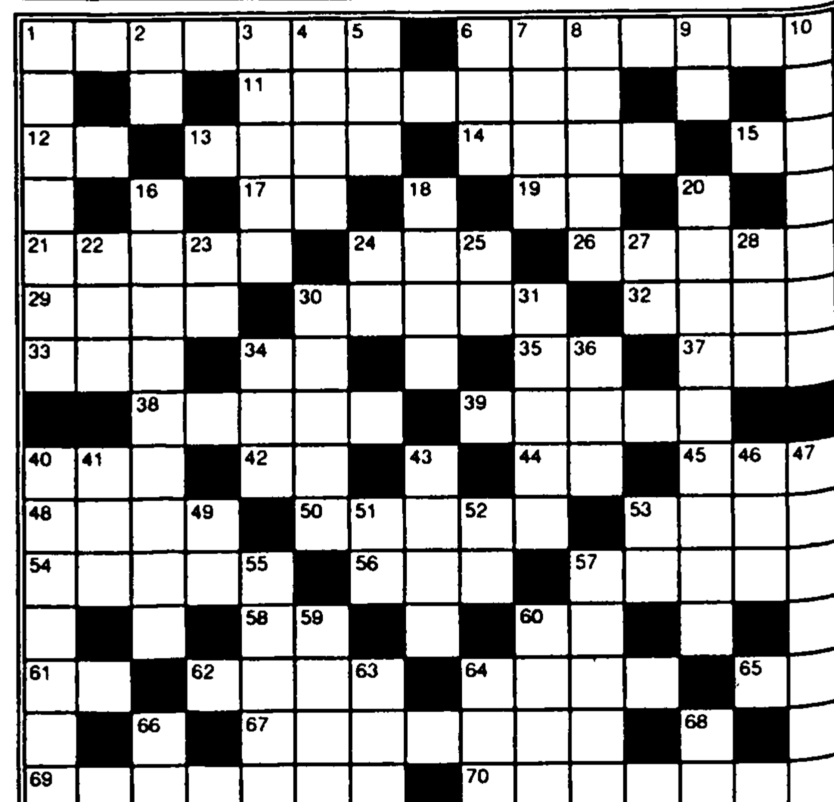
MEI

- ● 26 Bananas Maastricht, Wa… nothing
- ● 27 Unitas Brunssum, Sc… Dweezil Zappa, Schröder
- ● 28 Curve Echt, Lock Nine N…
- ● 28 Feesttent/Sur Meuse … Fietsefreem
- ● 28 KWJ Stein, Waiting for n…
- ● 28 B52 Hulsberg, Colorful P…
- ● 28 Häöfke Roermond, Pana…
- ● 28 Kajuit Landgraaf, Wicked…
- ● 28 Maximiliaan Geleen, Gr… nes
- ● 28 Lof der Zotheid Sittard, R…
- ● 28 Stoba Echt, Time's Up
- ● 28 Exit-in-G Landgraaf, Ti… sign
- ● 28 Hacon feesten Ma… Splash
- ●28-30 Nürburgring, Rock am Ri…
- ● 29 Festivalterrein Werchter, …
- ● 29 Sjor Roggel, Tuxedo Buck…
- ● 29 Vriendenkring Steyl, … freem
- ● 29 De Valk Haelen, Little T… Greyhound Levi
- ● 30 Eikske Landgraaf, The Ch…
- ● 30 Maximiliaan Geleen, Paul … & The Snakes
- ● 30 Harmoniezaal Simp… Splash
- ●29,30 Eindhoven Airport Veldh… Dynamo Open Air Festival
- ●30,31 't Beckerke Heer, Fietsefre…
- ●30,31 Draf- en Renbaan Land… Pinkpop

JUNI

- ● 1 Ahoy Rotterdam, Depeche …
- ● 1 Vredenburg Utrecht, The T…
- ● 1 De Valk Haelen, Smokey … Bandit
- ● 2 Waldstadion Frankfurt, U2
- ● 2 Ahoy Rotterdam, Faith No…
- ● 2 De Valk Haelen, Louisiana… dio
- ● 4 't Pintje Mechelen, cd-pre… tie Passing Strangers
- ● 4 Stoba echt, Terra Nova
- ● 4 Downtown Geleen, Heaven…
- ● 5 Unitas Brunssum, Mucky P…
- ● 5 Stadion Uden, Wings of … Everon, Jadis, Pallas, Fish
- ● 5 A Gen Kirk Gulpen, Joe Bl…
- ● 5 Aan de Voegelsjtang Land… The Choice
- ● 5 Hubertushuis Geleen, De B… Stake Out, Rock My Sock
- ● 5 Brouwershuis Broekhu… Thelonious Monster
- ● 6 Fenix Sittard, That Petrol … tion, School of Fish
- ● 6 Tom Tom Heythuysen, John… sley Harding & Russ Tolma…
- ● 5,6 Goffert Nijmegen, Guns N' … ses, The Cult, Soul Asy… Blind Melon
- ● 9 Fenix Sittard, Gun Club, La… nus
- ● 11 Down Town Geleen, Bo… Blues
- ● 11 Stoba Echt, No Tuxedo
- ● 11 Kajuit Landgraaf, Heaven S…
- ● 11 Purple Haze Susteren, Hal… Days
- ● 9-12 Congresgebouw Den H… North Sea Jazzfestival
- ● 12 Feesttent Buchten, WW-Ban…
- ● 12 Feyenoord Stadion Rotter… Metallica, Megadeath, Alice … Chains
- ● 12 Mungerdorferstadion Keu… U2
- ● 12 De Nor Heerlen, Passing St… gers
- ● 13 Tom Tom heythuysen, Guy … syth Band
- ● 17 Vredenburg Utrecht, Jethro …
- ● 18 Metamorfose Maastricht, … sing Strangers
- ● 18 Down Town Geleen, Rock … Sock
- ● 19 Limburgfestival Meerssen, … Band
- ● 19 Mungersdorferstadion Keu… Guns N' Roses
- ● 19 Unitas Brunssum, Deviate
- ●19,20 Lichtenberg Weert, Bospop, … o.a. WW-Band
- ● 20 Tom Tom Heythuysen, Pad… Heavy Circus
- ● 25 't Vlaegelke Geleen, Sjach V…

puzzel van de dag



P&P 297

31	48	6	29	57	2	8	22	47	40	30	68	16	43	66

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 munt; 6 muskietennet; 11 kledingstuk; 12 pers. vnw.; 13 grappenmaker; 14 vogel; 15 sportevenement; 17 de oudere; 19 voorzetsel; 21 schreeuw; 24 afgemat; 26 melaatsheid; 29 echtgenoot; 30 geweldig; 32 pleisterkalk; 33 moment; 34 zeilvaartuig; 35 lekkernij; 37 boomloot; 38 gelijkmatig; 39 meubelstuk; 40 explosief; 42 zangnoot; 44 eminentie; 45 onderricht; 48 stad a.d. Rode Zee; 50 orgaan; 53 heester; 54 jaargetijde; 56 dwaas; 57 Ned. riv.; 58 mil. rang; 60 beryllium; 61 voorzetsel; 62 tijding; 64 grondsoort; 65 was getekend; 67 pauselijk gezant; 69 ingrijpend; 70 luchtverschijnsel.

VERTIKAAL: 1 deurtje; 2 klaar; 3 onenigheid; 4 tijdvak; 5 stad in Duitsland; 6 liefkozing; 7 weefsel; 8 toevluchtsoord; 9 insekt; 10 aftreksel; 16 geheel van bepalingen; 18 verwachting; 20 optelling; 22 hert; 23 en andere; 24 met name; 25 bijwoord; 27 boom; 28 sportterm; 30 glazuur; 31 hoofddeksel; 34 zangstem; 36 optelling; 40 verstotene; 41 lofdicht; 43 vlijt; 46 vreselijk; 47 stellage; 49 bijbeldeel; 51 landbouwwerktuig; 52 eerstkomende; 53 zangnoot; 55 zoogdier; 57 vorm; 59 kledingstuk; 60 zwaarmoedig liedje; 63 griezelig; 64 gezichtseinder; 66 folio; 68 zangnoot.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: 1 blamage; 6 ijsblink; 12 lire; 14 Noor; 15 uk; 17 kattetong; 20 jr.; 21 bah; 23 karkiet; 24 hut; 25 baan; 27 loket; 28 vete; 29 emmer; 31 men; 32 karet; 33 eten; 35 pons; 36 kregel; 37 herder; 39 slik; 41 taan; 43 oblie; 45 som; 47 nappa; 49 laag; 50 sneep; 52 gaar; 53 dag; 54 meikers; 56 nuk; 57 ar; 58 korteling; 60 si; 61 rooi; 62 moer; 64 nefriet; 65 markant.

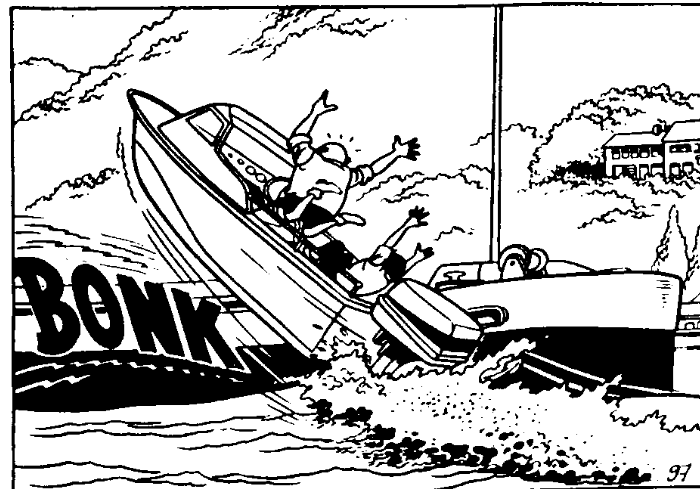
VERTIKAAL: 1 blubber; 2 al; 3 mik; 4 arak; 5 getal; 7 snoet; 8 bont; 9 log; 10 lr; 11 kartets; 13 jekker; 16 kaam; 18 trom; 19 tien; 20 jute; 22 hamer; … slag; 24 hersenpan; 26 netelig; … vandaag; 30 regie; 32 Koran; 34 nek; 35 pet; 38 voldaan; 40 zoeker; … parkiet; 44 baar; 45 snit; 46 meel; … paus; 50 serie; 51 prima; 54 mooi; … snor; 58 kor; 59 gek; 61 rf; 63 ra.

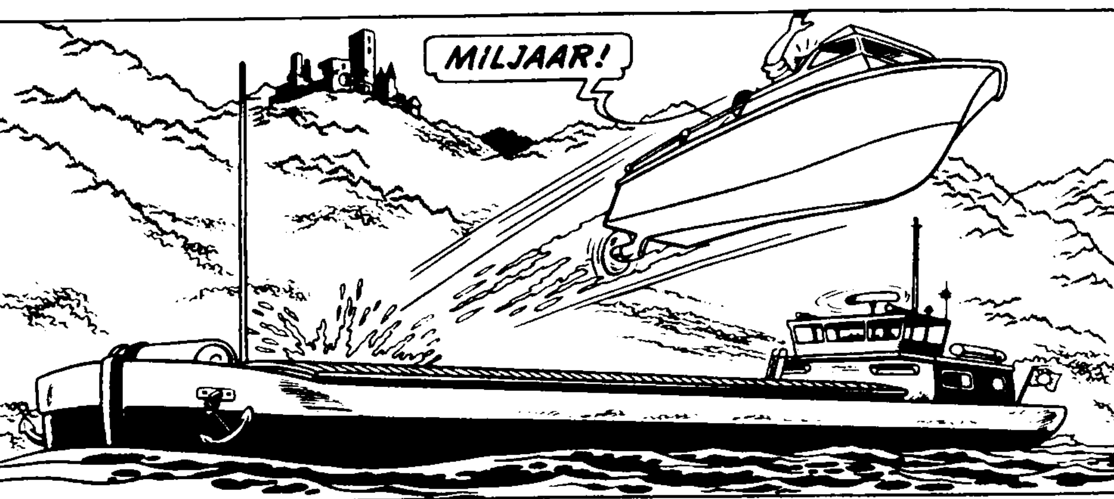
Winwoord: VOLKSVERLAKKERIJ

de snikkende sirene











(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

recept

Aspergesalade met ei

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 750 g asperges, 1 hardgekookt ei, 1 bos lente-uitjes, 2 el azijn, 1 tl suiker, 1 tl mosterd, 1 dl slagroom, 100 g veldsla, 100 g boerenham, 1 el fijngehakte peterselie.

Schil de asperges, verwijder het houtachtige uiteinde (ca. 3 cm) en kook ze acht tot tien minuten in water met een snufje zout. Laat ze op keukenpapier uitlekken en afkoelen.
Snijd het ei in partjes en de lente-uitjes in smalle ringen. Meng de azijn, de suiker, de mosterd, de lente-uitjes en de slagroom.
Verdeel de sla, de asperges, de rauwe ham en de partjes ei over 4 borden. Schep het roomsausje over de asperges en de sla. Garneer met de fijngehakte peterselie.

TIP: In plaats van verse asperges mag u ook asperges uit blik gebruiken.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739865
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

Zenderindeling tv blijft ongewijzigd

N HAAG – Het NOS-bestuur eft geen nieuwe zenderindeg voor de drie publieke televienetten te maken. Dat heeft inister d'Ancona van WVC gisen besloten. Zij heeft het beuit geschorst van het Commissariaat voor de Media dat het OS-bestuur zich moet beraden een nieuwe indeling.

olgens d'Ancona doorkruist t besluit van het Commissaat onder meer het omroepbed en de uitgangspunten van voorgenomen mediawetgeng, waarin netindeling een ak van de minister wordt en ndtijdindeling door de NOS schiedt. De minister gaat ern uit dat zij de zenderindeling or het seizoen 1994/95 onder haar hoede krijgt. De opmerking van het Commissariaat dat het vóór 1 december een nieuwe indeling van het NOS-bestuur verwacht voor het seizoen 1994/95, doet volgens d'Ancona daarom niet meer terzake.

Het Commissariaat oordeelde afgelopen maandag dat de huidige zenderindeling in strijd is met het Meerjarenplan van de NOS. Volgens dat Meerjarenplan moet de indeling leiden tot drie evenwaardige netten met per zender een verregaande samenwerking tussen de zendgemachtigden. Die samenwerking komt volgens het Commissariaat niet van de grond door grote identiteitsverschillen tussen Tros, Veronica en EO.

Het NOS-bestuur besloot 18 december vorig jaar de huidige zenderindeling (Avro, KRO en NCRV op 1, Tros, Veronica en EO op 2 en Vara, VPRO en NOS op 3) ook in het seizoen 1993/94 te handhaven. Tros en Veronica tekenden met succes hiertegen bezwaar aan bij het Commissariaat voor de Media, dat ieder jaar de zenders indeelt op basis van het voorstel van het NOS-bestuur.

Volgens d'Ancona is het besluit van het Commissariaat in strijd met het algemeen belang. „Het besluit ondermijnt de met grote inzet van de betrokkenen tot stand gekomen zenderindeling. Deze indeling is één van de hoekstenen van het in het NOS-Meerjarenplan uitgewerkte proces tot versterking van de publieke omroep in de komende jaren."

EG-ministers gematigd positief over 'safe havens'

Nederland voorzichtig met sturen van F-16's

BRUSSEL – Nederland voelt er niets voor om slechts samen met de Amerikaanse luchtmacht belast te worden met de bescherming van de 'safe havens' voor moslims in Bosnië. Den Haag is in principe bereid F-16 straaljagers te leveren voor zo'n operatie, maar eist dat aan de luchtactie ook wordt deelgenomen door landen die blauwhelmen op de grond in Joegoslavië hebben. Dat bleek gisteren in Brussel tijdens een vergadering van de Navo-ministers van defensie.

Waarschijnlijk zal ook Engeland straaljagers leveren aan de operatie. Engeland, de VS en Nederland controleren nu al samen met Frankrijk met straaljagers het VN-vliegverbod boven Bosnië. Ook Turkije heeft vliegtuigen aangeboden.

Het atlantisch bondgenootschap oordeelde gisteren 'gematigd positief' over de afspraken die dit weekeinde over de aanpak van de burgeroorlog in Bosnië werden gemaakt door Rusland, de VS, Engeland, Frankrijk en Spanje. Die weinig geestdriftige diplomatieke terminologie maakt duidelijk dat achter de schermen kritiek bestaat omdat het idee van veiligheidszones feitelijk de Servische veroveringsdrift ongemoeid laat.

Alleen Duitsland en Turkije uitten echt kritiek op de nieuwe aanpak van de burgeroorlog. Volgens de Duitse minister Ruhe doet de wereldgemeenschap te weinig voor de zwakste partij in Bosnië, de moslims. De Turkse minister deed het actieplan af als tijdverlies.

EG-onderhandelaar Lord Owen heeft laten doorschemeren te overwegen zijn rol als bemiddelaar in het conflict op te geven nu het vredesplan ten grave lijkt te zijn gedragen.

Of het militair apparaat van de Navo zal worden aangesproken om de beveiligde gebieden te bewaken, wordt vrijdag pas beslist. Dan moet duidelijk zijn hoeveel extra blauwhelmen er nodig zijn. Eerste schattingen spreken van 3.000 nieuwe VN-militairen die de moslims in Bosnië moeten beschermen. De kans bestaat echter dat de Navo de operatie geheel aan de VN overlaat.

Veel extra investeringen nodig voor handhaving kwaliteit

Drinkwater in toekomst mogelijk dubbel zo duur

N HAAG – De consument t er rekening mee houden de gemiddelde prijs van kwater op de langere terkan verdubbelen. De verhoging is het gevolg extra inspanningen van erleidingbedrijven om kwater van goede kwalite produceren. De komenjaren zijn ook veel extra steringen nodig, onderr voor het vervangen van in gebruik zijnde loden ingen, extra zuiveringsten, maatregelen tegen verging, het plaatsen van bruiksmeters en invoering grondwaterbelasting.

blijkt uit het Beleidsplan Drink- Industriewatervoorziening), waarvan minister Alders het e deel gisteren naar de Tweede er heeft gestuurd.

plan heeft het karakter van een ologische kernbeslissing. Het e deel is de ontwerp-beslissing het kabinet. Na een uitgebreide raakronde volgt waarschijnlijk end jaar de definitieve beslisvan het kabinet. Daarna kan parlement zijn eindoordeel ge-

angspunten van het kabinet het veiligstellen van de drinkervoorziening voor de toekomst de bescherming van de gezondvan de consument. Centraal in kabinetsplan staat het besparen het gebruik van water. Voor houdens en kleine bedrijven Alders in op een besparing van procent in het jaar 2000 in vering met de huidige prognose het waterverbruik. Dat komt op een besparing van 120 milkubieke meter op jaarbasis. 2020 mikt de bewindsman op besparing van twintig procent miljoen kuub).

industrie die zelf grondwater voor haar produktieproces, zal waterverbuik in het jaar 2000 veertig procent moeten verminen in vergelijking met de prog. De besparing is dan ongeveer entig miljoen kubieke meter wa-

de huishoudens en kleine beven aan te sporen tot waterbeing zullen de waterleidingbeven hun voorlichting moeten voeren, vindt het kabinet. Andemogelijkheden zijn het stimulevan de aankoop van waterbearende produkten, zoals douchekoppen. Het kabinet zal ook meewerken aan invoering van een nieuw watertariefsysteem, waarbij een directe koppeling wordt gemaakt tussen het waterverbruik en zuiveringskosten.

Tbc in Harlingen

HARLINGEN – In Harlingen en omgeving is bij 24 mensen besmetting met het tbc-virus ontdekt. Vier van de 24 zijn inmiddels ziek geworden. Het virus heeft zich waarschijnlijk het afgelopen jaar verspreid in vijf horeca-gelegenheden in de binnenstad van Harlingen. Maar de GGD weet nog niet wanneer de besmetting precies is ontstaan en waar de besmettingsbron zit. Volgens A. Kiers van de GGD zijn er waarschijnlijk nog meer mensen besmet, met name de vaste bezoekers van de cafés.

Glorieuze verliezer



● *Alsof het een persconferentie van een vliegramp betrof. Henk de Velde, de zeezeiler uit IJsselmuiden, deed gisteren op Schiphol zijn verhaal. De massaal uitgerukte pers staarde de 43-jarige zeezeiler met een blik van medelijden aan. Zo mager als een lat, z'n hoofd in het verband, twee grote blauwe vegen op de jukbeenderen, het linkeroog met bloed doorlopen en het rechter half dicht. En toch kon Henk de Velde nog lachen. „Ik ben een glorieuze verliezer." Henk de Velde wilde met zijn boot de 'Zeeman', binnen honderd dagen de wereld rond. Het werd een lijdensweg van 147 dagen. In de laatste fase moest hij leven op vliegende vissen die op zijn drijvers waren beland en op de laatste restjes bruine bonen. Een aanvaring met waarschijnlijk een container maakte een eind aan de ongelijke strijd met de natuur. De Velde werd vervolgens opgepikt door een Russische tanker. Na een verblijf in een Portugees ziekenhuis, landde hij gisteren op Schiphol. Op de foto laat de zeezeiler op een globe het verloop van zijn rampzalige reis zien.*

Foto: ANP

Bomers zwijgt

HAARLEM – Bisschop Bomers van Haarlem zal niet in het openbaar reageren op het verzoek van de meerderheid van zijn priesters om af te treden. Dit heeft het bisdom gisteren laten weten.

Maandag heeft de jaarvergadering van de Vereniging voor Pastoraal Werkenden in het bisdom Haarlem unaniem een verklaring aanvaard waarin voor Bomers' aftreden werd gepleit. Bij de vereniging zijn 170 van de 251 priesters, bijna alle (66) pastoraal werkers en werksters en enkele diakens zijn aangesloten.

Bomers wil ook niet reageren op het gesprek dat een delegatie van de dekens van het bisdom vorige week had met de pauselijke nuntius, mgr. H. Lemaitre. In dit gesprek klaagden de dekens J. Suidgeest, G. Kas en J. Broersen over de „vastgelopen situatie" in het bisdom.

De vorige vicaris-generaal van het bisdom, dr. H. Kuipers, liet dit weekeinde doorschemeren dat Bomers beter kan aftreden.

De directe aanleiding voor het gesprek was het besluit van vicaris H. Dürr om voortijdig met emeritaat te gaan. De hartklachten die Dürr vorige maand kreeg, zijn volgens zijn arts te wijten aan de spanningen als gevolg van meningsverschillen met de bisschop over het pastoraal beleid.

Verder heeft het besluit van Bomers om medewerking te verlenen aan een convict (leefgemeenschap) van behoudende buitenlandse priesterstudenten in Nieuwe Niedorp, veel weerstand opgeroepen.

Kok wil onderste steen boven in '8 mei-affaire'

DEN HAAG – Vice-premier Kok wil dat het optreden van de Mobiele Eenheid tijdens de studentenbetoging op 8 mei in Den Haag tot op de bodem wordt uitgezocht. De PvdA-voorman bestempelde gisteren op een bijeenkomst van zijn partij in Assen de gewelddadig verlopen manifestatie als 'een zwarte pagina in de geschiedenis'.

„Het optreden van de ME heeft veel losgemaakt," aldus Kok. „Ik heb de beelden gezien en de beschrijvingen gehoord van de mensen die daar geweest zijn. Dat staat in je ziel gegrift. Ik ga er zondermeer vanuit dat er in Den Haag ook mensen hebben rondgelopen die er niet waren om te demonstreren tegen de aantasting van jongerenrechten, maar op andere dingen uit waren. Maar dat is natuurlijk een kleine groep geweest. Als er door de politie ernstige fouten zijn gemaakt, en het onderzoek dat nu plaatsvindt zal dat ook aan het licht moeten brengen, dan behoort dat te worden bekritiseerd."

Kok vindt dat de gebeurtenissen van 8 mei niet alleen in de Haagse gemeenteraad moet worden besproken. „Aan de hand van de rapportage door de ministers Dales en Hirsch Ballin aan de Tweede Kamer, moet ook daar beoordeeld worden wie verantwoordelijk is geweest voor de fouten, waaruit de fouten hebben bestaan en welke consequenties daaraan worden verbonden."

punt uit

● Geliefden

Bosnisch-Servische strijders zijn er in de nacht van maandag op dinsdag in geslaagd de stoffelijke overschotten van de Serviër Bosko Brckic en zijn moslim-vriendin Admira Ismic te bergen. Het paar was vorige week woensdag door een sluipschutter doodgeschoten bij een poging het belegerde Sarajevo te ontvluchten. Geen van de strijdende partijen waagde het om de lichamen te bergen.

● Melkquota

De melkquota in de EG worden mogelijk met een half procent verhoogd. Het voorstel maakt deel uit van een compromis van het Deense EG-voorzitterschap om uit de problemen rond de aanvaarding van het landbouwprijzenpakket voor 1993/1994 te komen.

● Iepziekte

Dit jaar wordt een explosieve toename van de iepziekte verwacht. Dit zeggen de gemeenten, organisaties en bedrijven die zich hebben verenigd in het Iepziekteberaad. De ziekte, verspreid door de iepespintkever, leidt tot sterfte van iepen. Als gevolg van het mooie weer kan de iepespintkever dit jaar vroegtijdig uitvliegen en de ziekte verspreiden.

● Blaasjes

Bij Nederlandse slachtvarkens die bijna twee weken geleden zijn geëxporteerd naar Italië is de besmettelijke blaasjesziekte vastgesteld. Volgens het ministerie maken de varkens deel uit van een lading van ruim 200 stuks die op 14 mei vanuit Nederland zijn geëxporteerd. Eerder dit jaar leidde het opduiken van de blaasjesziekte bij Nederlandse varkens in Italië tot een exportverbod.

● Haring

Het eerste vaatje Hollandse Nieuwe is gisteren op de afslag in Scheveningen verkocht voor 62.500 gulden. De haring is geleverd door de trawler Sch 21 van rederij Jaczon in Scheveningen, varend onder de naam 'Friesland'.

● Alimentatie

Echtscheiding, nadat de nieuwe alimentatiewet van kracht wordt, betekent voor de expartner die moet betalen voor een bijstandsuitkering aan zijn ex-vrouw of -man dat hij of zij daar maximaal twaalf jaar aan vast zit. De nieuwe wet op beperking van de alimentatieduur voorziet wel in een verlenging maar een verzoek tot verlenging zal geen kans van slagen hebben als er al geruime tijd geld is overgemaakt aan de Sociale Dienst.

● EG-hulp

De Europese Gemeenschap heeft gisteren besloten 100 miljoen ecu (circa 200 miljoen gulden) beschikbaar te stellen om Afrika te helpen zich te herstellen van oorlogen en natuurrampen.

● Verkiezingen

Ook op de derde dag van de verkiezingen in Cambodja stromen de kiezers naar de stemlokalen om hun verlangen kenbaar te maken naar vrede. Volgens de Verenigde Naties hadden ruim 3,3 van de in totaal 4.7 miljoen kiesgerechtigden (bijna 70 procent) zondag en maandag hun stem uitgebracht.

Massale arrestatie radicalen brengt overleg in gevaar

Toestand in Zuid-Afrika kritiek na politie-razzia

JOHANNESBURG – De voortgang in het onderhandelingsproces over de toekomst van Zuid-Afrika is gisteren in gevaar gekomen door een nachtelijke razzia van de Zuidafrikaanse politie. Die arresteerde in de nacht van maandag op dinsdag zeker 49 leden van het radicale Pan Afrikaans Congres (PAC) en zijn militaire vleugel, het APLA (Volksbevrijdingsleger van het volk van Azania). Het Afrikaans Nationaal Congres (ANC) reageerde woedend en eiste het aftreden van minister van Politie Hernus Kriel. Het PAC beraadt zich op de vraag of het nog aan de onderhandelingen zal deelnemen.

Het PAC liep niet weg uit de onderhandelingen, hoewel PAC-leider Benny Alexander daartoe aanvankelijk wel had opgeroepen. Op verzoek van het PAC werd het overleg van dinsdag naar donderdag verschoven. De organisatie bezint zich ondertussen op haar deelneming aan de onderhandelingen en zal morgen bekendmaken wat zij heeft besloten.

Het Afrikaans Nationaal Congres (ANC) beschuldigde de regering ervan opzettelijk te hebben geprobeerd de democratiseringsbesprekingen te laten ontsporen. „Het proces hangt nu aan een heel dun draadje," aldus ANC-onderhandelaar Cyril Ramaphosa.

In het parlement verklaarde de minister van Recht en Orde, Hernus Kriel, dat de 49 waren gearresteerd in verband met „specifieke incidenten." Zij waren aangehouden wegens moord, poging tot moord, aanslagen met brandbommen op politiebureaus, medeplichtigheid bij aanslagen op burgers, verboden wapenbezit en het beramen van aanslagen. Het APLA wordt verdacht van een aantal aanslagen die de laatste tijd op blanken zijn gepleegd.

De 26 deelnemers aan het onderhandelingsproces spraken in een resolutie hun veroordeling uit over de „wrede manier waarop de jongste acties en arrestaties tegen de leiders van het PAC zijn uitgevoerd." De Nationale Partij (regering), de uiterst rechtse Conservatieve Partij en de Zulupartij Inkatha maakten een voorbehoud bij de resolutie, maar verzetten zich niet tegen opschorting van het overleg tot donderdag.

Het geweld tussen zwarten onderling gaat ondertussen onverminderd door. Sinds zaterdag zijn in zwarte wijken bij Johannesburg bij botsingen tussen aanhangers van het ANC en sympathisanten van Inkatha al 43 doden gevallen.

Steeds meer verslaafden door dumpprijzen en goede kwaliteit

Heroïne verovert Europa

AMSTERDAM – De laatste drie jaar wordt op grote schaal heroïne „gedumpt" op de Westeuropese markt. De ruime beschikbaarheid, goede kwaliteit en lage prijzen zijn een belangrijke oorzaak van de groei van het aantal drugsverslaafden. Dat zegt het hoofd van de drugsafdeling van de Amsterdamse GG en GD, Ch. van Brussel.

Gisterochtend presenteerde de Amsterdamse drugsafdeling het jaarverslag over 1992. Daaruit blijkt dat het aantal verslaafden opnieuw is gegroeid.

Tot 1991 was er sprake van een stabiele situatie, daarna ging het de verkeerde kant op. Dat beeld doet zich ook elders in West-Europa voor.

In ons land is een stijging te constateren onder met name Nederlanders en Marokkanen. De laatste groep is tot nu toe onbereikbaar voor de reguliere hulpverlening. Het contact wordt vooral gelegd op het politiebureau, zodra de Marokkanen voor een vergrijp worden opgepakt.

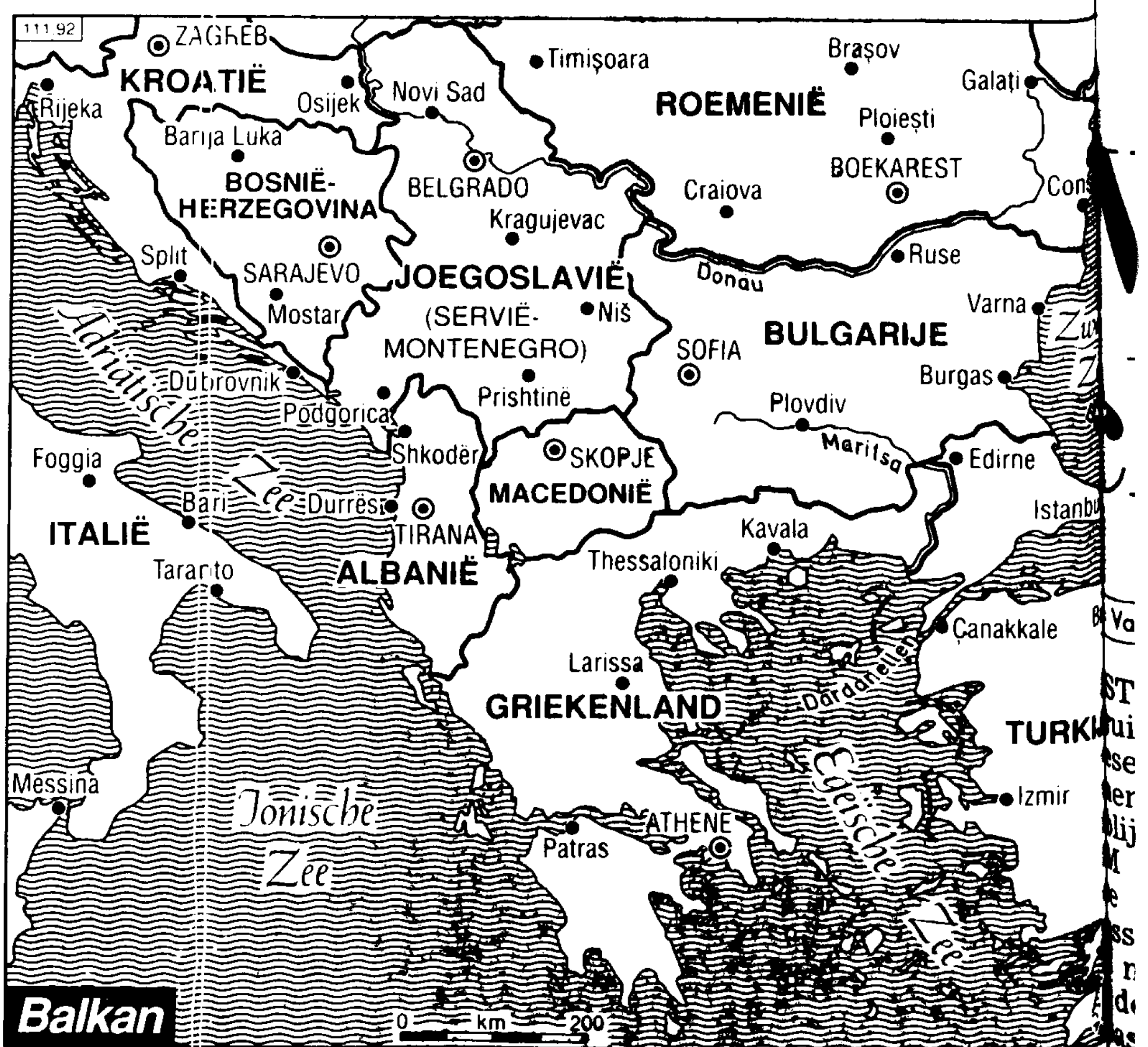
De huidige situatie op de drugsmarkt doet volgens Van Brussel denken aan de jaren zeventig, toen heroïne op grotere schaal in Nederland werd geïntroduceerd. Ook toen waren de prijzen laag en het aanbod ruim.

Van Brussel spreekt over een „bewuste tactiek" om de markt te vergroten. Traditioneel vindt de produktie van heroïne plaats in oorlogsgebieden „en daarvan heb je er momenteel een gordel rond de aarde," zegt Van Brussel. Volgens hem is de toestand in Nederland niet meer dan „een rimpel in de internationale vijver. We zijn hier betrekkelijk weerloos tegen. Veel meer dan we hier al doen, kunnen we niet."

Een gram heroïne kost momenteel ongeveer tachtig gulden in Amsterdam. In 1990 was dat nog tweehonderd gulden. Mensen die toch al voorzichtig met drugs experimenteerden, krijgen daardoor het gevoel: „Ach, het is toch bijna gratis, dus waarom niet?" zegt Van Brussel.

In Duitsland, België en Frankrijk doet zich dezelfde ontwikkeling voor. Uit een rapport over drugsdoden, in (1991) geschreven door de gerechtelijk patholoog-anatoom uit Bremen, blijkt dat ook in deze Duitse stad de heroïne slechts veertig tot tachtig D-mark kost, terwijl de zuiverheid schommelt tussen de veertig en tachtig procent. „Een krankzinnig goede kwaliteit," oordeelt Van Brussel. België leek tot drie jaar geleden immuun voor dope, maar ook daar heeft de extreem-verslavende heroïne vaste voet aan de grond gekregen.

Na weken wikken en wegen heeft ook de Amerikaanse president Clinton de hoop opgegeven dat de burgeroorlog in Bosnië-Hercegovina snel tot een einde kan worden gebracht. De VS, Rusland, Frankrijk en Engeland erkenden afgelopen weekeinde dat er weinig anders op zit dan het vechten zoveel mogelijk in te dammen en de slachtoffers te helpen.
Onze Brusselse correspondent Peter de Vries zocht tijdens gesprekken achter de schermen met diplomaten, politici en ambtenaren uit de EG-landen, Navo en WEU naar de oorzaken van het tragisch falen van de internationale diplomatie. Een reconstructie van een doodlopende weg, bezaaid met verkeerde inschattingen, kinderachtige ruzietjes en verbale heroïek. Hoe het behoud van de EG-eenheid boven alles ging, en het Westen al snel verlamd raakte door vrees voor een uitslaande Balkanoorlog. „Sarajevo 1914 mag zich niet herhalen, dat was de heersende stemming."



De doodlopende weg naar ex-Joegoslavië

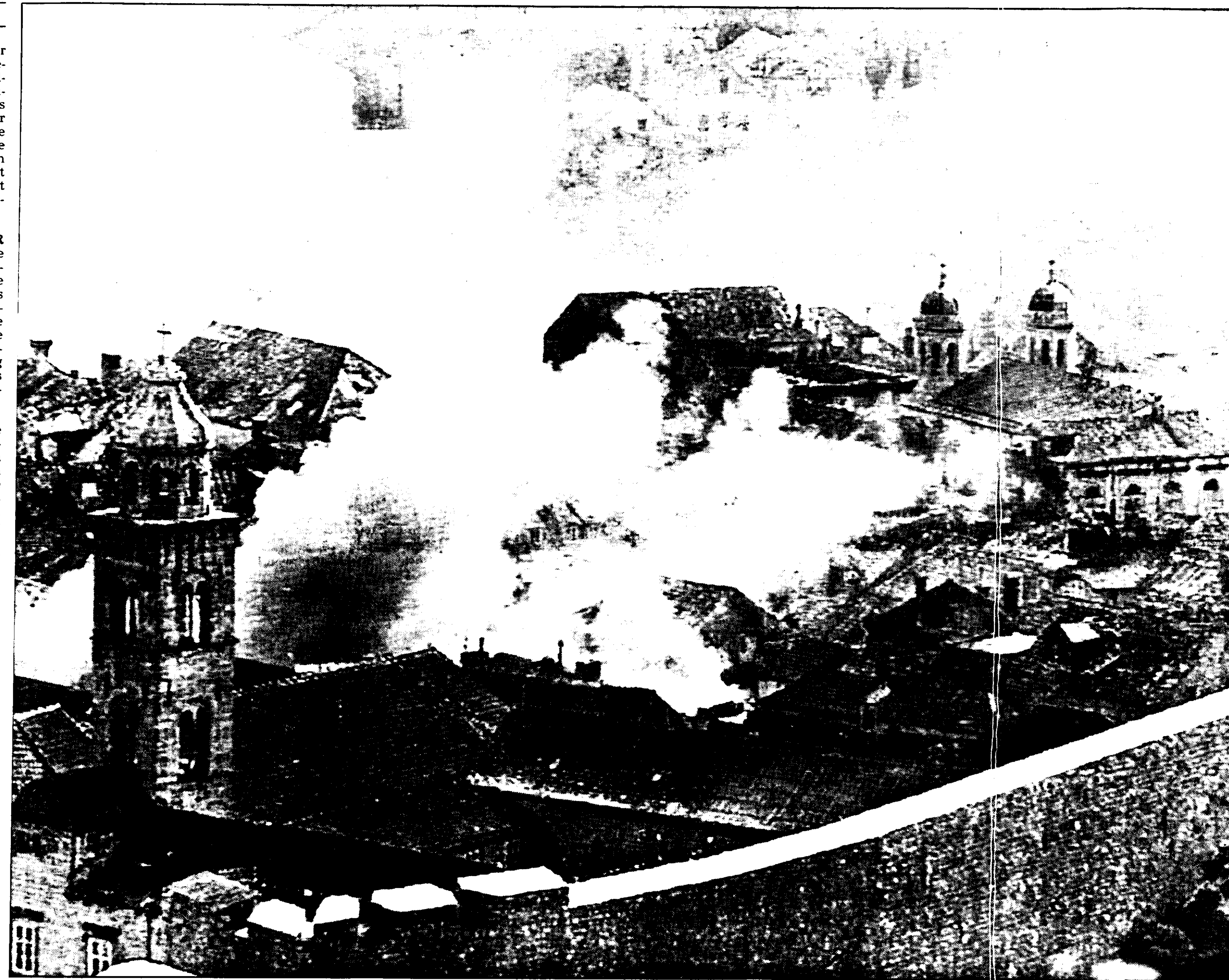
DOOR PETER DE VRIES

BRUSSEL – Het hoofdkwartier van de Navo had er jarenlang op geoefend. Met pionnetjes op de landkaart en achter flikkerende computerschermen bootsten de generaals na wat er zou gebeuren wanneer een conflict rond Joegoslavië uit de hand liep en Rusland tussenbeide zou komen. Alle uitkomsten wezen op een geweldige escalatie. Zo groot was het strategisch gewicht van het ongebonden land van de communistische maarschalk Tito.

Met de ineenstorting van de USSR veranderde dat in één klap. In de nieuwe, geheime, veiligheidsanalyse MC-400 van de Navo gaat de meeste aandacht uit naar de risico's van regionale conflicten tussen bijvoorbeeld Roemenië en Hongarije en naar het uiteenvallen van de Sovjetunie. De stafkaarten van Joegoslavië worden in die fase nog weggeborgen. Wat daar gebeurt, is voor het machtsevenwicht in de wereld minder belangrijk.

Buurland Oostenrijk attendeert de EG er begin 1991 op dat het rommelt tussen de etnische groepen in Joegoslavië. De waarschuwingen worden genegeerd, Wenen krijgt te verstaan dat het zich beter nergens mee kan bemoeien. Ondertussen leidt de Servische leider Milosevic een massale nationalistische demonstratie in Kosovo, en ontpopt hij zich als de voorman van alle Serviërs, ook van die in Kroatië en Bosnië.
De spanning loopt op. Op 25 juni 1991, wanneer Slovenië en Kroatië eenzijdig hun onafhankelijkheid uitroepen, keert de Balkan terug op het wereldtoneel.

Bij de eerste gevechten schrikt het Westen wakker. De VS laten weten dat de Europeanen de zaak mogen oplossen omdat er voor hen geen vitale belangen op het spel staan. Washington is vooral bezorgd over Gorbatsjov, die in Moskou voor zijn politieke leven en het bijeenhouden van de USSR vecht.
Brussel grijpt de kans te bewijzen wat het op weg naar 'Maastricht' verstaat onder een 'gezamenlijk buitenlands beleid'. De analyse van het opflakkerend nationalisme in Joegoslavië is in een handomdraai gemaakt. Een uiteenvallen van het land en een beloning van nationalistische aspiraties is voor Brussel ondenkbaar. Dat is uit de tijd. Wie over de toekomst van Europa praat, heeft het over samenwerking. Bovendien vreest de EG dat van seperatisme een verkeerd signaal uitgaat naar de USSR.


● *Ex-Joegoslavië brandt. Maar het westen weet na twee jaar nog steeds niet hoe te handelen.* Foto: EPA

Eerste akkoord

Heel even wordt de mogelijkheid overwogen van grenscorrecties tussen de deelstaten Slovenië, Kroatië en Servië, om zo alle minderheden aan hun trekken te laten komen. Het idee sneuvelt. Het zou een doos van Pandora openen. De EG zet een simpele lijn uit: Joegoslavië moet gewoon blijven bestaan.

Met die boodschap stuurt de halfjaarlijkse EG-top in Luxemburg de 'trojka' van drie ministers van buitenlandse zaken naar het gebied. De volgende dag zijn ze al terug. Er is een wapenstilstand bereikt, en de Slovenen en Kroaten hebben hun afscheiding drie maanden opgeschort. „C'était un succès fou," een doorslaand succes, juicht de Nederlandse minister Hans van den Broek. Er zijn felicitaties van de regeringsleiders, iemand klapt zelfs.

Van die euforie is in het najaar van 1991 niets over. De oorlog in Slovenië is weliswaar na een week ten einde, die in Kroatië duurt dan al drie maanden. Brussel zet beproefde diplomatieke middelen in: dreigen met economische sancties en lokken met hulp, bemiddeling tussen de strijdende partijen, een vredesconferentie in Den Haag. Het helpt nauwelijks. Het EG-beleid de Joegoslavische eenheidsstaat te bewaren, blijkt olie op het vuur te zijn: het federale leger denkt vrij spel te hebben.

De situatie wordt zo benard, dat de ministers van Buitenlandse Zaken in september verschillende keren bijeenkomen om te praten over het sturen van lichtbewapende soldaten. Zij moeten in Kroatië de EG-waarnemers beschermen die hun hotelkamers niet uitdurven. De eerste discussies over militair ingrijpen verlopen tumultueus.

Hans Dietrich Genscher, de Duitse voorzitter, vertrouwt aan het begin al aan intimi toe dat 'er niets uit zal komen'. Er wordt beleefd geluisterd naar de opties die Wim van Eekelen ontvouwt. De secretaris-generaal van het sluimerend defensiebondgenootschap van 9 EG-landen, de West Europese Unie (WEU) wijst erop dat de burgeroorlog dreigt over te slaan naar Bosnië. Hij stelt voor 5 à 10.000 soldaten naar Kroatië te sturen om telkens wanneer daar via onderhandelingen een lokale brandhaard wordt geblust, als vredesleger op te treden.
Een aantal ministers knikt instemmend, maar de Engelse minister Hurd zegt koel er weinig voor te voelen zich in dit wespennest te storten. Wat hebben we er te zoeken? Wie garandeert dat dit geen nieuw Ulster of Cyprus wordt, vraagt Hurd.

Verprutst

Verschillende diplomatieke bronnen vertellen dat ook Nederland zich tegen het idee keert, zij het dat Van den Broek formele argumenten hanteert. De WEU mag dan in Maastricht uitgeroepen worden tot defensie-arm van de EG; Den Haag moet niets hebben van deze organisatie waarin een uitholling van de traditionele Navo-alliantie wordt gezien.

De Nederlandse opstelling lokt in de vergaderzaal boze reacties uit. Hurd blikt gegeneerd naar het plafond. Van Eekelen ergert zich aan het 'theologisch verzet.' De Belgische minister Willy Claes beklaagt zich na afloop dat de Nederlander „als een duivel in een wijwatervat tekeer ging" zodra het woord WEU viel.

Premier Lubbers roept een jaar later met veel bravoure dat het hem 'geen donder interesseert wie het voortouw neemt'. Maar die avond in september 1991 zijn de defensiespecialisten verbijsterd: „dit kon wel eens de laatste mogelijkheid zijn om uitbreiding van de gevechten te voorkomen," zeggen ze profetisch.
De EG heeft de kans verprutst.

Erkenning

De competitie tussen Navo en WEU houdt pas in de zomer van 1992 op. In Helsinki wordt besloten een gezamenlijk vlooteskader naar de Adriatische Zee te sturen om toe te zien op de naleving van de economische sancties. Van harte gaat de samenwerking niet: de presidenten Mitterrand en Bush en kanselier Kohl kijken in de Finse hoofdstad urenlang over de schouders van hun ministers mee voor die het over alle details eens zijn.

Met het uitblijven van snelle resultaten in Kroatië dreigt de Gemeenschap eind 1991 verdeeld te raken in kampen pro en contra de Serven. Oude trauma's komen boven: hoe Grieken en Fransen in de Eerste Wereldoorlog aan de Servische kant stonden en de Duitse SS in '40-'45 steun van de Kroaten kreeg.
Rapporten uit Zagreb en Belgrado melden dat daar alles door deze Wereldoorlog-bril wordt bezien. Die valkuil willen de EG-ministers koste wat kost omzeilen. Het wordt, vertelt een betrokkene, „een heel sterke doelstelling de Gemeenschap bijéén te houden."

De draagwijdte daarvan blijkt wanneer het besef doorbreekt dat het oorspronkelijke doel – Joegoslavië bijeen te houden – mislukt. De discussie ontbrandt over de erkenning van de afgescheiden staten. EG-bemiddelaar Lord Carrington waarschuwt, VN-secretaris-generaal Pérez de Cuéllar spreekt van een 'potentiële tijdbom.' Maar de druk van kanselier Kohl is voor de andere tegenstribbelende EG-landen niet te weerstaan. Slovenië en Kroatië worden begin 1992 erkend, hoewel Zagreb niet de gevraagde garanties geeft voor de rechten van de Servische minderheid.
Bosnië wordt uitgenodigd zich af te scheiden. Om Griekenland niet te bruskeren, wordt Macedonië ruim een jaar op afstand gehouden.
De administratieve grenzen uit het Tito-tijdperk zijn opeens staatsgrens. De Serviërs in Bosnië menen vanaf dat moment dat ze alleen nog met geweld hun eigen land kunnen krijgen.

Blunder

In april 1992 breken op grote schaal gevechten in Bosnië uit. In plaats van vrede te brengen heeft de EG de lont in het kruitvat gegooid.

In de diplomatieke wereld wordt de erkenning van Bosnië achteraf bijna unaniem als een blunder beschouwd. Het verandert de burgeroorlog immers in een treffen tussen souvereine staten, met alle consequenties van dien. Het rechtmatig gezag in Zagreb en Sarajevo kan en moet volgens het VN-handvest met alle middelen gesteund worden tegen een buitenlandse agressor en het federale "bezettingsleger." Maar in plaats daarvan handhaaft de internationale gemeenschap een wapenembargo, en geeft ze voorrang aan het laten uitdoven van het conflict.

De EG-ministers raken in de ban van het feit dat op de Balkan ooit een wereldoorlog begon. „We moeten het conflict beheersen, oppassen dat zich geen andere landen in de strijd mengen of dat de oorlog overslaat naar Kosovo en Macedonië," houden ze elkaar op de veertiende etage van het 'Charlemagne'-gebouw in Brussel voor. Eén adviseur meldt zijn minister zelfs dat „de oplossing van het Bosnische conflict nadrukkelijk op de tweede plaats komt."

Terwijl Europa gefrustreerd zijn eerste oefening in gezamenlijk buitenlands beleid evalueert, vindt op 21 februari 1992 in New York een belangrijke bijeenkomst plaats. VN-gezant Cyrus Vance heeft in Kroatië een vredesregeling bereikt. Het akkoord is verre van ideaal, want in de Servische enclaves moeten 14.000 blauwhelmen worden gestationeerd. Krijgen de Kroatische Serven daardoor niet met zoveel woorden een eigen gebied? De VN twijfelt, maar besluit toch het vredesleger Unprofor op de been te brengen.

De Servische president Milosevic werkt er vanaf dat moment achter de schermen hard aan om de rol van de EG in het conflict over te laten nemen door de VN, zegt een nauw betrokkene. De Servische president verwacht via de VN een zelfde soort regeling voor de Bosnische Serviërs te kunnen bereiken.
Bovendien laait in de zomer van 1992 in de EG opnieuw een discussie op over een mogelijke militaire actie, wanneer de beelden van etnische zuiveringen en concentratiekampen de publieke opinie schokken. Dat wil Servië voorkomen. In de statenbond rekent Milosovic op bescherming van Rusland en de niet-gebonden Afrikaanse landen.
Het blijkt een correcte inschatting te zijn.

Londen

De beslissende wending in de diplomatieke aanpak van het Bosnische conflict wordt voltrokken door de Engelsen. Met een vredesconferentie in Londen betrekken ze de VN in augustus 1992 definitief bij de onderhandelingen over Bosnië. Terwijl de wereldpers de camera's richt op de eigenzinnige premier Panic, slaagt Milosevic erin het gevaar van een militaire interventie af te wenden.

De VN/EG-gezanten Vance en Owen krijgen de opdracht een vreedzame oplossing te vinden. Zij moeten de staatkundige aspira van de minderheden verzoenen het voortbestaan van de papie eenheidsstaat Bosnië, zonder daarbij openlijk neer te leggen de veroveringsdrift en etnische veringen. Het is een onmogel opdracht, omdat het duo met handen opereert.
In de beslotenheid van de anoni teit geven diplomaten grif toe de bemiddelaars nooit een milit stok achter de deur hebben ge om hun optreden kracht bij te ten. Het zenden van een troep macht om moslims, Kroaten en viërs tot vrede te dwingen, is no serieus overwogen.

Veel politici hebben, bekent ministerieël adviseur, „op een d matische manier verwachtingen wekt, die nooit zijn ingelost." werkelijkheid willen de Ameri nen en Engelsen niet, en mogen Duitsers niet. De spectaculaire waarmee president Mitterrand luchthaven van Sarajevo op breekt, onderstreept dat Parijs p riteit geeft aan humanitaire acties

Bij de hoofduitgang van het Na hoofdkwartier in Brussel praten Amerikaanse generaal Colin Pow en veldmaarschalk Richard Vince nog even na over de bijeenkom die ze zojuist hebben gehad m hun collega's. Bijna zonder uitzo dering hebben de legerleiders uit Navo-landen zich deze dinsdag april 1993 bezorgd getoond over aanzwellende roep om militair grijpen in Bosnië.
Ruim een jaar hebben de militair de verbale heroïek van de polit weerstaan. Ze hebben gehoord h de Franse minister Dumas pl voor een gewapende bevrijding v de concentratiekampen, hoe V Eekelen de marine wil inzetten Dubrovnik en de Nederlandse pr mier Lubbers de Servische stelli gen wil bombarderen.

„Wat hebben we er te zoeken? H veel doden is het ons waard? H kom je uit het wespennest? Wat precies je doel?" hebben de gen raals telkens gevraagd. Een an woord is nooit gekomen.
Ze hebben de discussie in de med gevolgd over het zenden van ee VN-vredesmacht. Maar als geen a der lezen de generaals de kleine le tertjes dat er dan wel eerst een vr desakkoord moet zijn.
Het wapengekletter lijkt dit ke beseffen Powel en Vincent die mi dag, echter menens. Clinton sta op het punt te breken met de teru houdende opstelling van de VS j gens Bosnië, en overweegt ond druk van de publieke opnie over gaan tot precisie-bombardement of het opheffen van het wapenem bargo. Vincent besluit zich als voo zitter van het militair comité van d Navo op te werpen als spreekbu van de bezorgde militairen.
Met verve herhaalt hij alle argumen ten, en voegt er de veiligheid van d blauwhelmen aan toe. „De politi moeten eerst de fundamente vraag beantwoorden hoe militair i grijpen zich verhoudt tot de neutr le rol van de VN-troepen die de hu manitaire hulpverlening verzo gen," zegt hij.

Geen antwoord

De publiekelijke rebellie tegen zij broodheren wordt de Britse veld maarschalk niet in dank afgen men. Maar antwoord op de vra krijgt hij niet. Het is uiteindelij weer Milosovic die de voorstander van militair ingrijpen de wind uit de zeilen neemt, dit keer door met de Bosnische Serviërs te breken.

Zo beperkt de wereldgemeenschap heen en weer geslingerd tussen haar geweten en Realpolitiek, haar optreden in Bosnië tot het verzacht ten van het lijden. Voedselkon vooien en beschermde gebieden verhinderen niet dat de Bosnische en Kroatische Serven in de tussen tijd veel van wat ze wilden hebben bereikt: niemand neemt ze het ver overde land af, en een levensvatba re Bosnische staat is voorkomen.
Het is de prijs die Europa betaal voor het behoud van de eenheid en het voorkomen dat de burgeroorlog zou overslaan. „We zijn elkaar ten minste niet naar de strot gevlogen," zegt een gefrustreerde diplomaat over de Europese Gemeenschap. En een ander vult aan: „We hebben voorkomen dat Sarajevo 1914 zich herhaalde."

DSM heeft twee moeilijke jaren voor de boeg

Winstvooruitzichten chemie blijven matig

Van onze redactie economie

[AM]STERDAM – De winstvooruitzichten voor de Eu[ropese] chemie zullen de [kom]ende twee jaar zeer ma[tig] blijven. In Nederland zal [DS]M dit jaar opnieuw een [forse] winstdaling moeten [incas]seren. Bij Akzo, dat minder afhankelijk is [van] de conjunctuurgevoelige basischemicaliën, zal het [resul]taat slechts licht om[laag] gaan. De twee con[cern]s kunnen in 1994 reke[nen] op een duidelijk winst[herstel].

[Dat s]taat in een gisteren gepubli[ceerd]e studie van ABN Amro Bank. [Volge]ns de bank zullen de winsten [in d]e meeste sectoren van de che[mie] de komende twee jaar op het [hui]ge zeer lage niveau blijven of verder inzakken. Dat geldt [vooral] voor de organische basische[mie], de kunststoffen en de vezels. [Allee]n de farmacie en de sector in[dust]riële gassen lijken zich enigs[zins] aan de algemene malaise te [kunn]en onttrekken. Deze twee sec[tore]n zullen echter wel nadelige ge[volg]en ondervinden van respectie[velijk] strengere overheidsregule[ring] en de economische zwakte op [het] Europese vasteland.

[Op] wat langere termijn (vijf jaar) [zulle]n de winstvooruitzichten voor [de m]eeste sectoren verbeteren. Het [herst]el zal echter betrekkelijk ge[mati]gd zijn, vooral in de basische[mie]. In de organische chemie en bij [de] kunststoffen zullen de winsten [ech]ter niet op het niveau van het [eind] van de jaren tachtig komen. De [voor]uitzichten op de lange termijn [voor] de farmacie en industriële gas[sen] zijn goed.

[In ee]n analyse van afzonderlijke be[drij]ven voorspelt ABN Amro dat de [wins]t van DSM dit jaar met nog [eens] 56 procent zal kelderen. Vorig [jaar] was er ook al zo'n daling van [het] nettoresultaat. In 1994 zal er een [dui]delijke verbetering zijn als ge[volg] van het verwachte bescheiden [herst]el van de economie en kosten[bes]paringen. Op de langere termijn [is] een jaarlijkse winstgroei te ver[wach]ten ruim boven de tien pro[cen]t, maar die begint wel op een laag niveau, aldus de studie.

[Ak]zo zal het beter doen dankzij de [gun]stige samenstelling van het pro[duc]tenpakket en saneringsmaatre[gele]n. De winst zal na een lichte in[zak]king dit jaar aanzienlijk stijgen [in] 1994. In de jaren daarna zal er een [ster]ke winstgroei blijven die boven [het] gemiddelde van de chemische [ind]ustrie ligt.

De baas vertrekt



● Franz Steinkühler wordt omringd door mensen van de pers als hij, na een bespreking met de top van IG Metall, het hoofdkwartier van de vakbond in Frankfurt verlaat. Foto: EPA

Steinkühler treedt af als voorzitter IG Metall

FRANKFURT – De voorzitter van IG Metall, Franz Steinkühler, heeft gisteren zijn ontslag genomen als voorzitter van de Duitse metaalvakbond. Dat hebben functionarissen van IG Metall verklaard. Steinkühler wordt verdacht van het met voorkennis handelen in aandelen.

Klaus Zwickel van IG Metall zei dat Steinkühler de persoonlijke gevolgen heeft aanvaard voor zijn foutieve handelwijze. De vakbondsleider is tot de conclusie gekomen dat al het mogelijke moet worden gedaan om te voorkomen dat de grootste vakbond van Europa verder in diskrediet wordt gebracht.

Steinkühler kocht en verkocht onlangs aandelen van Mercedes en Fokker, terwijl hij in de Raad van Toezicht zat van Daimler Benz. Daimler-dochter Dasa nam onlangs Fokker over. Daimler is tevens aandeelhouder van Mercedes.

Steinkühler heeft alle aandelen inmiddels verkocht. De winst die hij erop heeft gemaakt, stort hij op een 'Solidariteitsrekening' voor de Oostduitse stakers in de metaalindustrie.

Steinkühler liet in een verklaring weten dat hij opstapt tegen de wens van een aantal van zijn collega's in. „Ik ga weg op een voor IG Metall moeilijk moment en de moeilijkheden zullen mogelijk nog groter worden als gevolg van mijn eigen fouten,” zo stelde hij. „Ik ga, maar IG Metall blijft.” De vertrekkende vakbondsvoorzitter verklaarde voorts dat hij met zijn ontslag zijn vrouw en zoon verder wil ontzien.

Alcoholvrij bier Bavaria blijft marktleider

LIESHOUT – Bierproducent Bavaria heeft vorig jaar ondanks felle concurrentie zijn aandeel van ruim 60 procent in de markt vóór alcoholvrij bier weten te handhaven. De totale omzet van het familieconcern steeg met krap 6 procent van f 487 miljoen tot f 514 miljoen. De omzet in het buitenland steeg met 3 procent en werd nadelig beïnvloed door devaluaties van Europese valuta in het tweede halfjaar van 1992, zo heeft de raad van bestuur gisteren bekendgemaakt.

Onlangs nam Bavaria haar nieuwe brouwhuis in gebruik. In de loop van 1992 werden al een nieuwe bottellijn, enige nieuw opslagsilo's voor de mouterij en brouwerij en een gasturbine voor de energievoorziening in gebruik genomen. De produktiecapaciteit is op jaarbasis met 30 procent toegenomen. Het gemiddelde aantal werknemers is gegroeid van 662 naar 716.

Het in 1719 opgerichte Bavaria produceert pils, malt alcoholvrij, 3-Es frisdranken en mout.

Telegraaf op vingers getikt door fusiecommissie SER

AMSTERDAM – De Telegraaf heeft bij de bekendmaking van de overname van de Hollandse Dagblad Combinatie in januari de fusiegedragscode van de SER geschonden. Zo heeft De Telegraaf de vakbonden niet tijdig op de hoogte gebracht van de op handen zijnde overname. De SER-fusiecommissie vindt dat de betrokken ondernemingen in gebreke zijn gebleven. Bij herhaling kan een openbare sanctie volgen. De Telegraaf is verzocht zich voortaan aan de fusieregels te houden.

Dit oordeel van de SER fusiecommissie staat deze week in FNV-Magazine. De SER-commissie heeft haar oordeel zelf niet openbaar gemaakt, aldus een woordvoerder.

De vakbond Druk en Papier FNV had om het onderzoek van de commissie gevraagd, evenals KIEM, het samenwerkingsverband van FNV-bonden in de informatiesector. Druk en Papier vond dat De Telegraaf had verzuimd tijdig overleg te voeren over mogelijke gevolgen voor werknemers. Ook zou het concern onder meer onvoldoende inzicht hebben gegeven in de financieel-economische gevolgen.

De SER-commissie acht de klachten gegrond. Volgens de fusiecode moeten de bonden voordat een fusie publiek bekend wordt, hiervan op de hoogte worden gesteld, zodat ze niet worden verrast met deze mededeling. Dit is niet geheel volgens de regels gebeurd. De bonden werden weliswaar kort tevoren per fax op de hoogte gesteld, maar De Telegraaf had de inhoud van de berichtgeving vooraf moeten laten weten.

Verder moeten de bonden al in kennis worden gesteld als de partijen bijna overeenstemming hebben bereikt. In dit geval kwam een akkoord tot stand voordat de bonden werden geïnformeerd.

Directeur Wellink van De Nederlandsche Bank:

'Duitse recessie komt ook in Nederland'

AMSTERDAM – Gezien de intensieve samenhang tussen de Duitse en de Nederlandse economie is een recessie in ons land binnen afzienbare tijd waarschijnlijk onvermijdelijk. De verdere conjuncturele verslechtering die zich thans in Duitsland voordoet, zal zich dan ook binnenkort in ons land doen gevoelen. Daarmee zou men rekening moeten houden bij het cao-overleg en het begrotingsbeleid, aldus prof. dr. A. Wellink, directeur van De Nederlandsche Bank, gisteren in een toespraak voor bankeconomen in Amsterdam.

Wat de reëel-economische sfeer betreft is de Nederlandse economie thans in hoge mate geïntegreerd met de Duitse. Berekeningen wijzen uit dat in het meest cyclische deel van de economie – de industrie – sprake is van een zeer sterke conjuncturele samenhang tussen de twee landen. Bijna 90 procent van de conjuncturele beweging in de Duitse industriële produktie wordt in de Nederlandse industriële produktie teruggevonden. Bovendien reageert de Nederlandse industrieconjunctuur vrijwel zonder vertraging (1 maand) op de Duitse conjunctuur, aldus Wellink.

Het handhaven van een vaste koersverhouding tussen de gulden en de D-mark stelt eisen aan het monetaire beleid, waarbij onder de huidige omstandigheden in Nederland van een eigen nationaal georiënteerde monetaire invalshoek niet langer sprake kan zijn. „Men kan dit betreuren”, aldus de bankdirecteur, „maar het is zinloos de ogen te sluiten voor de inmiddels gegroeide monetaire werkelijkheid.”

Golf schadeclaims overspoelt NCM

AMSTERDAM – De Nederlandsche Credietverzekerings Maatschappij (NCM), onderdeel van de NCM Holding, heeft in de eerste vier maanden een golf van schadeclaims over zich heen gekregen. Daardoor is de verhouding ten opzichte van het premie-inkomen afkomstig uit het Nederlandse bedrijf enorm verslechterd. Er is ook sprake van 'een breuk ten opzichte van de voorgaande periode', zei H.H.M. Groen, president-directeur van NCM Holding.

Vooral het faillissement van Daf eind februari gaf de schadecijfers een behoorlijke knauw. De schadequote werd daardoor met nog eens 10 à 15 procentpunten opgestuwd, zo schat Groen. In het binnenlands bedrijf van de NCM is het aantal schadeclaims als percentage van het premie-inkomen omhoog geschoten van 43 procent eind april vorig jaar tot 77 procent op hetzelfde tijdstip in 1993.

Om de toegenomen risico's op te vangen moet de NCM noodgedwongen de premies per 1 oktober voor de Nederlandse portefeuille met 15 procent verhogen.

munt uit

● Smit Lloyd

Bij het offshore bevoorradingsbedrijf Smit Llyod is het ontslag voor 221 van de 350 personeelsleden van de baan. De directie van Smit Internationale en de zeeliedenvakbond FWZ hebben een akkoord gesloten over een reorganisatieplan zonder ontslagen. Het personeel doet daarbij een fors loonoffer.

● P&C Groep

De kledingwinkelgroep P&C (Peek & Cloppenburg, Mac & Maggie) acht haar vooruitzichten, ondanks de trage economie en duidelijke tekenen van krimp in de groei van de bovenkledingmarkt, zowel op langere termijn als voor het lopende boekjaar positief. Dat schrijft het bestuur in het gisteren verschenen verslag over het boekjaar tot en met januari jongstleden.

● Auto's

De produktie van personenauto's in Duitsland is ook in april fors afgenomen. Ten opzichte van dezelfde maand van 1992 was er een vermindering met 26 procent tot 332.000 stuks. De export nam af met 25 procent tot 175.000 wagens. In de eerste vier maanden van dit jaar daalde de produktie met 25 procent tot 1,42 miljoen auto's en de export met 21 procent tot 743.000 stuks.

● Aegon

Verzekeraar Aegon heeft dinsdag een openbare obligatielening uitgegeven van 100 miljoen Zwitserse frank (circa f 125 miljoen). De lening loopt vijf jaar, draagt een rente van 4,75 procent en heeft een uitgiftekoers van 102,125 procent.

● Amev

Amev Nederland, onderdeel van de Belgisch-Nederlandse banken- en verzekeringsorganisatie Fortis, heeft het nettoresultaat in het afgelopen boekjaar met vijf procent zien dalen van f 342 miljoen naar f 324 miljoen. Vooral de schadeverzekeringsafdeling heeft in 1992 slecht gedraaid. Het resultaat bij schade sloeg om van een winst van f 17,1 miljoen (1991) in een verlies van f 14,4 miljoen, zo heeft Amev gisteren bekendgemaakt.

beurs

Hardlopers

AMSTERDAM – Heineken schitterde gisteren opnieuw op het Damrak, net als de voorgaande dag. Het drankenfonds, al geruime tijd de speelbal van vooral buitenlandse beleggers, zette de opmars van maandag voort met f 2,30 op f 181,40. Maar net als bij een andere hardloper uit de ochtenduren, Unilever, eindigde Heineken beneden het hoogste punt van de dag. Veel andere fondsen ontwikkelden zich stabieler en trokken na een goed begin langzaam wat verder aan.

Amsterdam liet in navolging van de belangrijkste buitenlandse beurzen gisteren een vriendelijk gezicht zien. De afkalvende dollar liet pas later op de dag enige sporen na. De stemmingsindex ging naar een hoogste punt van 106,4, wat een winst betekende van 1,3 punt, maar het slot kwam op 106,1. De EOE-index trok drie punten aan naar 310,16. De koersindex schoof 1,7 punt omhoog naar 218,7. Zonder Koninklijke Olie was de opgang nog wat duidelijker, namelijk 1,9 punt naar 207,4.

De omzet kwam uit op f 2,9 miljard. Daarvan kwam een alleszins redelijk bedrag van f 923 miljoen voor rekening van de aandelen. De obligatiemarkt liet aan het eind van de dag koerstijgingen zien tot rond de vier dubbeltjes.

Unilever sloot de dag f 3,20 hoger af op f 195,70. Koninklijke Olie bracht het tot een winst van een gulden op f 105,70. In de financiële sector ging de koers van Amev f 1,60 omhoog naar f 69,10 en mocht ING f 0,90 vooruit naar f 65,90. DSM boekte een vooruitgang van f 1,10 op f 83,80 en Océ-van der Grinten zat aan het eind van de dag f 0,90 hoger dan maandag op f 48,50.

De totale omzet op de EOE kwam gisteren op 48.000 contracten, waarvan 28.000 calls.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	51,70	51,70
ABN Amro A.in F.	85,80	85,90
ABN Amro L.Gr.F.	174,60	174,70
ABN Amro Obl.Gr.f.	193,40	193,30
Aegon	82,40	82,90
Ahold	89,70	90,50
Akzo	144,10	144,20
Alrenta	233,00	233,80
Amev cert.	67,50	69,10
Bols Wes. c.	40,60	40,70
CSM cert.	59,00	58,70
Dordtsche Petr.	152,80	154,10
DSM	82,70	83,80
Elsevier	128,30f	129,50
Fokker cert.	14,50	14,60
Gist-Broc. cert.	42,70	42,80
Heineken	179,10	181,40
Heineken Hold.	158,50	162,00
Hoogovens nrc	28,30	28,70
Hunter Douglas	51,00	51,00
Int.Ned.Gr. c.	65,00	65,90
KLM	25,90	26,20
Kon. KNP BT	27,60	28,60
Kon. Olie	164,70	165,70
Nedlloyd	30,70	31,10
Océ-v.d.Gr.	47,60	48,50
Pakhoed cert.	35,00	35,20
Philips	27,10	27,60
Polygram	47,40	47,80
Postb.Beleggf.	60,30	60,30
RG Florente F.	125,00	125,00
Robeco	106,10	106,90
Rodamco	53,10	53,20
Rolinco	105,60	106,60
Rorento	87,20	87,40
Stork	29,50	29,70
Unilever cert.	192,50	195,70
Van Ommeren nrc	32,20	32,60
Ver.Bezit VNU	119,00	118,90
Wolters-Kluwer	88,20f	88,80

Avondkoersen Amsterdam

Heineken 181,50 (181,40)
Kon.Olie 165,60-166,00 (165,70)
Philips 27,60-27,70 (27,60)
Unilever 195,40-195,80 (195,70)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	51,00	52,00
ABN AmroHld.prf.	6,42	6,43
ACF-Holding c.	38,30	39,00
Ahrend Groep c.	78,00	78,00
Asd Options Tr.	10,00	9,90
Asd. Rubber	2,20	2,20
Ant. Verff.	380,00	–
Atag Hold. cert	122,50	124,00
Athlon Groep	43,60	44,80
Athlon Groep nrc	42,80	43,50
Aut.Ind.R'dam	49,00	49,00
BAM Groep	100,00	104,00
Batenburg	143,00	141,00
Beers	103,40	103,00
Begemann Groep	34,80	35,00
Belindo	302,00f	301,00
Blydenst.-Will.	26,80	27,50
Boer Boekh. Kon.	19,10	19,00
Boer De Winkelb.	72,60	72,60
Bols cert.	50,00	–
Borsumy Wehry	86,80	86,80
Boskalis Westm.	32,50	33,50
Boskalis pref.	32,50	33,20
Braat Beheer	25,00	24,60
Breevast	10,20	10,00
Burgman-Heybroek	1750,00	1750,00a
Calvé-Delft pref	830,00	830,00
Calvé-Delft cert	1265,00	1300,00
Cindu Intern.	95,00	96,00
Claimindo	290,00	288,00
Content Beheer	22,20d	22,20
Credit LBN	26,50	26,10
Crown v.G. cert.	113,00	113,00
CSM	58,00	58,50
Delft Instrum.	19,10	18,90
Dorp-Groep	37,50	37,20
Draka Holding	25,90	25,90
Econosto	20,30	20,50
EMBA	190,00	–
Eriks Holding	79,70	79,50
Flexovit Int.	47,70	47,50
Frans Maas cert.	43,30	43,80
Fugro McClelland	30,10	30,10
Gamma Holding	74,50	76,00
Gamma pref.	5,60	5,60
Garzarelli $	10,50	10,50
Getronics	36,10	35,70
Geveke	16,50	16,50
Giessen-de N.	223,00	225,00
Goudsmit	32,70	32,70
Grolsch cert.	38,20	38,80
GTI-Holding	186,50	186,00
Hagemeyer	76,70	77,20
HAL Trust B	13,40	13,40
HAL Trust Unit	13,40	13,40
HBG	241,50	243,00
Hes Beheer c	13,00	14,00
Hoek's Mach.	64,00	65,00
Holl.Sea S.	0,27	0,27
Holl. Ind. Mij	42,40	42,70
Hoop Eff.bank	8,40	8,40
Hunter D.pref.	1,90	–
IHC Caland	120,60	122,30
Internat.Muell.	59,50	58,00
Int.Ned.Groep	7,70	7,75
Kas-Associatie	45,20	46,00
Kempen & Co	8,30	8,30
Klene Holding	92,30	92,30
Kondor Wessels	34,70	34,80
KBB	86,20	86,50
Kon. Sphinx	55,00	56,00
Koppelpoort	410,00b	430,00a
Krasnapolsky	191,00	191,00
Landré & Gl.	38,50	40,00
Macintosh	46,10	46,40
Maxwell Petr.	133,00	133,00
Moeara Enim	1340,00	1365,00
M.Enim OB-cert.	17300,00	17300,00
Moolen Holding	30,90	30,90
Mulder Boskoop	45,90	45,90
Multihouse	3,00e	3,00
Naeff	450,00	-
NAGRON	57,00	58,00
Nat. Inv. Bank	75,30	75,40
NBM-Amstelland	11,50	11,60
NEDAP	44,50	44,50
NKF Holding	112,00	115,00
Ned.Part.Mij	51,50	51,60
Ned.Springst.	7070,00	7070,00
Norit	18,10	18,30
Nutricia GB	122,00	117,20
Nutricia VB	127,50	122,30
Nijv.-Ten Cate	73,50	74,70
OPG cert.	38,60	38,60
Orco Bank cert.	79,30	79,30
OTRA	254,50	255,00
Palthe	29,50	29,50
Pirelli Tyre	10,80	10,80
Polynorm	128,20	128,10
Porcel. Fles	100,00	100,00
Randstad	48,00	47,80
Reesink	84,50	84,20
Samas Groep	33,20	33,40
Sarakreek	13,50	13,50
Schuitema	1650,00	1650,00
Schuttersveld	31,50	31,30
Smit Intern.	22,00	22,00
St.Bankiers c.	14,20	14,20
Stad Rotterdam c	41,20	41,20
Telegraaf De	110,80	111,30
Textielgr.Twente	74,00	74,00
Tulip Computers	10,30	10,40
Tw.Kabel Holding	163,30	163,50
Ubbink	75,00	77,00
Union	45,00	44,50
Vereenigde Glas	497,00	497,00
Volker Stevin	61,50	60,50
Volmac	18,90	18,90
Vredestein	13,80	13,90
Wegener	88,00	86,80
West Invest F.	7,90	7,90a
West Inv.F. wb	85,00	85,00a
Wolters Kluwer	346,00	350,00
Wyers	18,50	18,50

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen		
ABN Amro Aand.F.	86,70	87,10
ABN Amro Albefo	52,00	52,10
ABN Amro Amer.F.	73,00	73,50
ABN Amro Eur. F.	72,80	73,10
ABN Amro Far EF.	65,90	66,30
ABN Amro Neth.F.	92,60	92,00
ABN Amro rent.div	158,30	158,30
Aegon Aandelenf.	37,90	38,10
Aegon Spaarplus	5,10a	5,10f
Aldollar BF $	30,40	30,40
Alg.Fondsenbez.	234,00	233,50
Alliance Fund	9,90	9,90
Amro North Am.F.	72,00	71,80
Amvabel	98,80	99,00
Asian Tigers F.	81,10	81,40
Asian Select. F.	78,00	78,50
Austro Hung. F.	5,10	4,90
Beleg.f. Ned.	70,50	70,80
Bemco RentSel.	61,00	61,00
Bever Holding	2,60	2,40
CLN Obl. Div. F.	114,90	114,90
CLN Obl.Waardef.	126,40	126,40
Delta Lloyd Inv.	27,70	27,90
DP America Gr.F.	36,00	36,20
EGF Investm.	128,00	129,00
EMF Rentefonds	82,60	82,60
Eng-Holl.Bel.T1	11,00	11,00
Envir.Growth F.	44,00	44,00
Esmeralda part.	36,10	36,20
Eur.Ass. Trust	7,10	7,10
EMS Growth Fund	105,40	105,40
EMS Income Fund	99,90	99,70
EMS Offsh. Fund	105,50	105,40
EOE Index Fnd	333,00	338,50
Euro Growth Fund	48,80	48,80
Euro Spain Fund	7,90	7,90
Far East Sel.F.	68,50	69,50
Gim Global	58,70	58,70
Groeigarant	1,36	1,36
Holland Fund	75,80	76,00
Holl. Eur. Fund	52,10	52,20
Holl. Obl.Fonds	136,70	136,70
Holl. Pac. Fund	117,90	119,30
Holl. Sel.Fonds	91,40	91,50
ING Bnk Dutch Fnd	48,00	48,20
ING Bnk Geldm.Fnd	58,10	58,12
ING Bnk Glob.Fund	47,20	47,40
ING Bnk Oblig.Fnd	37,70	37,70
ING Bnk Spaard.F.	105,43	105,43
ING Bnk Rentegr.F	129,10	129,20
ING Bnk Vastg.Fnd	30,00	30,00
Innovest	58,00	58,00
Interbonds	511,00	512,00
Intereffekt 500	23,50	23,60
Intereffekt wt	56,00	60,00
Investa part.	67,30	67,40
IS Himal.Fund $	7,80	8,00
Jade Fonds	180,80	182,60
Japan Fund	20,00	20,00
Jap.Ind.Alpha F.	7482,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5815,00	–
Korea Pac.Tr. $	10,00	–
Leveraged Cap	57,80	58,20
Liquirent	52,00	52,00
Mal.Capital F.$	11,90	11,80
Mees Obl.Div.F.	120,00	119,80
Mexico Income F.	18,00	18,00
Mondibel	77,30	77,40
Nat.Res.Fund	71,50	70,50
Nedufo A	151,00	151,00
Nedufo B	152,00	152,00
Nevas	65,00	65,00
Nevas 17 cumpref.	62,50	62,50
New Asia Fund	7,90	7,90
Nomura Warr. F.	0,33	0,40
Obam, Belegg.	280,00	281,30
OAMF Rentefonds	14,65	14,70
Orange Fund	21,70	21,70
Pac.Dimensions	99,00	99,00
Pac.Prop.Sec.F.	33,00	33,30
Pierson Rente	123,80	123,70
Postb.Aand.f.	51,60	51,60
Postb.Obl.f.	51,80	51,80
Postb.Verm.gr.f.	60,20	60,20
Rentalent Bel.	165,90	165,70
Rentotaal NV	38,60	38,60
RG America F.	121,50	121,90
RG Divirent F.	53,10	53,10
RG Europe F.	104,00	104,10
RG Pacific F.	114,00	114,80
RG SP Groen	60,50	60,50
RG SP Blauw	59,20	59,20
RG SP Geel	55,60	55,80
Rodin Prop.$	80,00	80,00
Rolinco cum.p	92,20	–
Schrod.Int.Pr.F	26,70	26,70
Sci/Tech $	15,00	14,80
Suez Liq.Grf.	192,00	192,10
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	228,00	230,00
Trans Eur.Fund	75,80	76,20
Transpac.F.	344,00	349,00
Uni-Invest	18,80	19,00e
Unico Inv.Fund	77,60	77,60
Unifonds DM	28,70	28,70
Vaste Waard.Ned	50,30	50,80
Vast Ned	97,40	98,30
VIB NV	56,00	55,80
VSB Mix Fund	55,90	55,50
VSB Obl.Gr.f.	109,30	109,30
VSB Rente Fonds	108,50	108,50
WBO Intern.	72,90	73,40
Wereldhave NV	97,50	98,20
Yen Value Fund	75,80	76,50
ZOM Florida F.$	33,50	33,00a
Zonnespectrum	8,70	8,70

Parallelmarkt

Parallelmarkt		
Alanheri	28,40	28,40
ABF	112,30	112,30
ASN Aandelenf.	51,50	51,50
Austria Global	1083,90	1083,90
Biogrond Belegg.	10,50	10,40
Can.O.I.C. c.pr.	–	–
Comm.Obl.F.1	98,60	98,50
Comm.Obl.F.2	98,40	98,50
Comm.Obl.F.3	95,90	95,70
De Drie Electr.	11,30	11,30
Delta Ll.Dollarf.	63,30	64,00
Delta Lloyd ECU	58,40	58,30
Delta Lloyd Mix	64,00	64,10
Delta Lloyd Rent	60,50	60,40
Dico Intern.	67,00	67,00
DOCdata	2,30	2,40
Dutch Take Ov.T.	38,80	38,80
E&L Belegg.1	72,20	72,50
E&L Belegg.2	77,00	77,20
E&L Belegg.3	112,50	112,50
E&L Belegg.4	79,80	79,90
E&L Kap.Rente F.	115,80	115,80
Free Rec.Sh.	16,00	15,80
German City Est.	31,50	31,20
Gouda Vuurvast	48,80	48,80
Helvoet Holding	27,00	27,00
Holland Col.	49,60	51,00
Inter/View Eur.	3,70	3,70
Kühne+Heitz	28,00	28,20
Management Share	2,90	2,90
Neways	5,60	5,60
Ohra Aand.F.	55,70	56,00
Ohra Liq.GrF.	51,90	51,90
Ohra Obl.Df.	55,50	55,40
Ohra Obl.Grf	53,80	53,70
Ohra Onr.G.F.	59,50	59,70
Ohra Totaal F.	55,70	55,60
Pan Pac. Winkel	10,30	8,00a
P & C Groep	81,30	81,30
Satcom Hold.	24,70	24,70
Simac Techniek	11,90	11,90
Suez Gr.Fund	51,90	51,90
Welna	38,50	39,30b
Wereldhave	4,30	–
Wolff	58,30	58,60

Parallel top-15

Parallel top-15		
Bergh. Pap.	33,30	33,30
Besouw, van	29,40	29,40
Ehco-Klm	34,50	34,50
Gelderse Pap.	46,20	46,20
Groenendijk	27,30	27,00
Grontmij	46,50	46,50
LCI Comput.Gr.	4,00	4,00
Melle, van nrc	60,50	60,20
Nedcon Groep	61,90	61,50
Nedschroef	54,00	54,00
Ordina Beheer	14,40	14,30
Pie Medical	4,00	4,00
Sligro Beheer	65,60	65,30
Vilenzo	28,80	28,80
Weweler	18,60	18,10

Wall Street

	24/05	25/05
allied signal	66¼	66¾
amer.brands	32⅝	32½
amer.tel.tel	60½	62
amoco corp	36¼	56½
asarco inc.	19⅛	19¾
bethl. steel	19½	20
boeing co	40¼	40¼
can.pacific	16⅞	16¾
chevron	84⅝	85⅛
chiquita	11⅞	12⅜
chrysler	42⅞	43⅜
citicorp	27¾	28⅛
cons.edison	33½	33¾
digit.equipm.	46	44⅝
dupont nemours	52⅛	52⅝
eastman kodak	52¾	52½
exxon corp	65	65
ford motor	51⅝	51½
gen. electric	92¾	92⅛
gen. motors	40	39⅝
goodyear	38¾	38⅞
hewlett-pack.	85⅝	83⅜
int. bus.mach.	49¾	50⅜
int. tel.tel.	81⅜	82¼
klm airlines	14⅛	14¼
mcdonnell	63⅝	64⅜
merck co.	38⅜	38⅛
mobil oil	69½	69⅞
penn central	29⅝	30⅛
philips	15⅛	15⅛
primerica	46	45⅞
royal dutch	90⅜	91⅛
sears roebuck	54¼	53¾
sfe-south.pac.	17	17⅜
texaco inc.	63½	64¼
united techn.	53½	51⅞
westinghouse	15½	15⅜
whitman corp	13¾	13¾
woolworth	29⅛	29

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,770	1,890
austr.dollar	1,21	1,33
belg.frank (100)	5,28	5,58
canad.dollar	1,390	1,510
deense kroon (100)	27,65	30,15
duitse mark (100)	109,30	113,30
engelse pond	2,68	2,93
finse mark (100)	31,50	34,00
franse frank (100)	31,75	34,50
griekse dr. (100)	0,73	0,91
ierse pond	2,59	2,84
ital.lire (10.000)	11,30	13,00
jap.yen (10.000)	161,00	167,00
noorse kroon (100)	25,00	27,50
oost.schill. (100)	15,63	16,16
port.escudo (100)	1,08	1,26
spaanse pes. (100)	1,37	1,55
turkse lira (100)	0,0150	0,0220
zweedse kr. (100)	23,50	26,00
zwits.fr. (100)	121,75	126,25

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,82895-1,83145
antill.gulden	1,0075-1,0375
austr.dollar	1,2683-1,2783
belg.frank (100)	5,4455-5,4505
canad.dollar	1,44975-1,45225
deense kroon (100)	29,240-29,290
duitse mark (100)	111,9500-112,0000
engelse pond	2,8135-2,8185
franse frank (100)	33,220-33,270
griekse dr. (100)	0,7770-0,8770
hongk.dollar (100)	23,4750-23,7250
ierse pond	2,7310-2,7410
ital.lire (10.000)	12,280-12,330
jap.yen (10.000)	165,955-166,055
nwzeel.dollar	0,9943-1,0043
noorse kroon (100)	26,485-26,535
oostenr.sch. (100)	15,9100-15,9200
port. escudos (100)	1,1650-1,2050
spaanse pes. (100)	1,4630-1,4730
surin.gulden	1,0055-1,0455
zweedse kr. (100)	24,985-25,035
zwits.frank (100)	124,565-124,615
e.c.u.	2,1910-2,1960

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	217,00	218,70
id excl.kon.olie	205,50	207,40
internationals	219,90	221,90
lokale ondernem.	215,60	217,20
id financieel	175,90	177,40
id niet-financ.	254,80	256,60

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	330,10	332,90
id excl.kon.olie	292,50	295,30
internationals	350,00	353,20
lokale ondernem.	308,00	310,30
id financieel	283,80	286,10
id niet-financ.	339,40	341,80

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	105,10	106,10
internation	101,60	102,70
lokaal	105,60	106,60
fin.instell	134,20	135,60
niet-financ	100,40	101,30
industrie	104,30	105,10
transp/opsl	71,80	72,60

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,690-22,290, vorige 22,170-22,770, bewerkt 23,890 laten, vorige 24,370 laten.

Zilver onbewerkt 230-300, vorige 240-310, bewerkt 340 laten, vorige 350 laten.

Dow Jones

Industrie 3516,59 +8,81

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jul	52,50	325	1,00	1,00
abn amro	c okt	55,00	441	0,70	0,70
d/fl	c jun	185,00	1025	1,80	1,30
d/fl	c sep	185,00	235	5,30	4,80
d/fl	p jun	180,00	235	0,90	1,20
d/fl	p jul	180,00	250	1,60b	2,00
eoe	c jun	310,00	834	3,00	3,80
eoe	c jun	315,00	388	1,20	1,80
eoe	c jun	320,00	386	0,40	0,70a
eoe	c jul	310,00	411	5,00	6,50
eoe	c jul	315,00	895	3,10	4,00
eoe	p jun	300,00	436	1,60	0,80
eoe	p jun	305,00	546	3,00	1,90
eoe	p jun	310,00	1708	5,50	3,60
eoe	p jun	315,00	395	9,00	6,70
eoe	p jul	300,00	364	3,00a	2,00
eoe	p jul	305,00	642	4,50	3,20
eoe	p jul	310,00	700	6,50	4,90
eoe	p aug	310,00	1051	9,00a	6,50
eoe	p okt	310,00	648	10,30	8,70
eoe	p n94	290,00	535	10,00	9,00
goud	c jun	385,00	550	7,50a	5,50b
goud	c aug	390,00	336	12,00	11,80
goud	c aug	400,00	261	10,00	8,90
goud	c feb	420,00	502	13,50	12,50
hoog	p okt	25,00	355	1,80	1,50
ing	c jul	65,00	431	1,50	2,00
ing	c okt	65,00	339	2,50	2,90
kpbt	c jul	30,00	252	0,70	0,80
kpbt	p okt	27,50	796	2,00	1,80
klm	c jul	27,50	373	0,70	0,70
nedl	c okt	32,50	242	2,10	2,50
nll	c nov	104,00	300	1,70a	1,60
phil	c jul	25,00	293	2,60	3,20
phil	c jul	27,50	416	0,80	1,20
phil	c okt	25,00	447	3,30	3,80
phil	c okt	30,00	423	0,90	1,10
phil	p okt	22,50	400	0,30	0,30
olie	c jul	165,00	1492	3,60	4,00
olie	c jul	170,00	477	1,40	1,70
olie	c okt	165,00	668	5,70	6,50
olie	c okt	170,00	552	3,00	3,70
olie	c o95	135,00	291	33,30	34,50
olie	p o96	160,00	367	10,00	10,00
top5	c jun	580,00	346	1,50	3,30
unil	c jun	200,00	274	1,00a	1,60
unil	c jul	200,00	688	2,10	3,10
unil	c okt	210,00	564	2,50	3,50
unil	p okt	185,00	485	2,50	2,00a
unil	p o96	160,00	339	4,00a	3,20

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Personeel aangeboden

Heeft U bewijzen nodig. Bel dan 045-453878
Detective-buro Eurode
Voor binnen- en buitenland, bedrijven en particulieren.

Personeel gevraagd

Hotel Kasteel Bloemendal zoekt, ter versterking van haar keukenbrigade, een
Chef de Partie m/v
Ervaring vereist
Schriftelijke sollicitatie: Hotel Kasteel Bloemendal, Bloemendalstraat 26, 6291 CM Vaals, t.a.v. C. Jansen.

Gefragt fur sofort
Klinkermaurer
Tel. 09-49.241875449 von 09.00 - 12.00 Uhr.

Are you looking for a chance? It may not be your last, but the best! Take it!
Wir sind eine der führenden europäischen Marketing-gesellschaften im Tourismus, die sich im Expandierungs-prozess in Deutschland befindet. Wir suchen intensiv freudige Mitarbeiter mit guter Ausbildung, Intelligenz, Selbstbewusst sein, positive Einstellung, angenehmes gepflegtes Aussehen, die gerne mit Leuten arbeiten und bereit sind alles zu geben und sich weiter zu bilden um eine steile Karriere mit uns aufzubauen. Schul-English ist notwendig. Wir bieten ein sehr gehobenes Einkommen! Bewerben Sie sich noch heute unter der Rufnummer 09-49.22193551427.

Ossel schoonmaakbedrijf
zoekt wegens grote uitbreiding dames voor schoonmaak-werkzaamheden in Hoensbroek/Kerkrade/Heerlen/Valkenburg en Maastricht. Tel. 045-353056.

Voor haar filiaal aan de Homeruspassage 4 te Heerlen zoekt Huf City
Magazijnhulpen
(leeftijd 16-18 jaar)
Bel met de heer B. Erkens, tel. 045-717267 of kom langs in ons filiaal
Huf City

Stadscafé 't Brandpunt
zoekt nette
café-kelner
voor 38 uur per week. Sollicitaties schriftelijk of telefonisch t.a.v. J. Smeets of P. van Soerland, Emmaplein 21, 6411 JR Heerlen. Tel. 045-716792.

CSU
Schoonmaak Efficiency B.V.
M. v. Coehoornstraat 24, 6217 LS, Maastricht
Voor het uitvoeren van schoonmaakwerkzaamheden bij projekten te Sittard, Geleen, Urmond en Maastricht zoeken wij:
* PART-TIME MEDEWERKERS/-STERS
* VAKANTIEMEDEWERKERS/-STERS
Werktijden: Maandag t/m vrijdag van 16.30 tot 18.30 u. Indien U belangstelling heeft, kunt U kontakt opnemen met Mevr. J. de Jong. Tel. 043-477073.

HORECA. Wij zoeken een spontane leerling-kok m/v voor counter en keukenwerkzaamheden. Lft plm. 20 jr. Restaurant de Dorpskroon. 043-644645 na 20.00

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS/betonlimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Op 1-6 start onze cursus MANNEQUIN/dressman. Inschrijven mogelijk tot 30-5. Voor info 047454-82589.

Jaar in Herzogenrath zoekt goed uitziende MEDEWERKSTERS, garantie, ervoer vrij, int. mog. Tel. 09-9.24067555, prive 12621.

Gevr. HULP in de huishouding. Na tel. afspr. voor 12.00 uur 045-721537.

Gevr. METSELAARS voor Duitsland. Wel vakbekwame mensen. Geka Bouw, 046-755732 na 18.00 uur.

Bunij Bouwbedrijf b.v. vraagt net spoed colonne METSELAARS voor Duitsland. Melden bij dhr. Bindels. Tel. 045-217358.

Ervaren all-round DISC-JOCKEY gevr., leeftijd 23 tot 35 jaar, voor vr. en/of zat. inl. tel. 045-213350 na 12.00 u.

Gevraagd AFWASHULP in restaurant-keuken. Inl. 04492-2752.

Gevr. school TOUR-CHAUFFEUR m/v i.b.v. groot autobus rijbewijs, vergoed. Bel Loo-Tax 045-411542. ... voor geschiedt met kleinere bussen, leeftijd onbelangrijk.

TCL zoekt met spoed enthousiaste en ervaren VRACHTWAGENCHAUFFEURS met oplegger en combinatierijbewijs. Tevens vrachtwagenpoetsers met een gezonde dosis werklust gevraagd. Beiden voor werkzaamheden voornamelijk op zaterdag. Tel. 043-251723 of 04405-3231.

MANAGEMENT leadership Amerikaanse fabrikant zoekt voor uitbreiding in de Europeese markt verkoop en management professionels of personen die hier voor opgeleid willen worden. Voor info: 04754-82589.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ervaren METSELAARS. 045-214500, na 13.00 uur 04499-4479.

Wij zoeken voor een van onze slagerijen, een BEDRIJFSLEIDER (op fulltime basis). Funktie eisen: een afgeronde S.V.O.-opleiding. Enige jaren ervaring in het zelfstandig leiden van een slagerij. Goede omgangsvormen. Bent u geïnteresseerd? Neem dan contact met ons op voor het maken van een afspraak. Van Melik Foodgroep, afd. slagerij 045-229322. Vragen naar Carin.

CONSULENTES voor natuurlijke cosmetica. Verdiensten ƒ 100,- tot ƒ 150,- per avond. Gratis opleiding. Bel Yacana 040-547511.

Gevraagd voor Pizzeria Kerkrade en Vaals CHAUFFEUR en hulp in de bediening; voor friture Kerkrade vragen wij een ervaren frituurhulp. Bel tussen 9.00 en 12.30 uur 045-353735.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ervaren BETONTIMMERLIEDEN. Tel. 045-214500, na 13.00 uur 04499-4479.

Onroerend goed te huur aangeboden

AVONDBAR
Centrum middelgrote stad Noord Limburg. Bodega-achtige innicht., merendeels vaste klanten, omzet ca. ƒ 200.000,-. Huur pand ƒ 2.185,- p.m. Koopsom ƒ 65.000,-. Inl. Makelaarskantoor "Formosa", tel. 070-350.67.70.

Heerlen, te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg, APPARTEMENT, woonk., keuken, douche, 1 slaapk., berging. Huur en servicekosten ƒ 737,95. Inl. 046-743275, van 11.00 - 14.00 u.

TV/Video

Goede Kleuren T.V.'s, zeer grote sortering in alle prijsklassen. Meer dan 25 jr. T.V. occasioncentrum GEEL, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Wonen in België
(aan Nederlandse grens)
Bouwgrond te koop direct aan de Maas met fraaie idyllische vergezichten, 12 km van Maastricht, 3 km. van Stein. Opp. 4.740 m2, front 117 mtr, vergunning voor 1 of 2 villa's. Ook geschikt voor paardenliefhebber. Prijs ƒ 79,- per m2. Topلocatie. Tel. 045-716147 na 18.00 uur.

ONAFHANKELIJK HYPOTHEEKADVIES
HUIS & HYPOTHEEK
R. de Beerenbroucklaan 28, Heerlen
045 - 741624
Bel voor een vrijblijvende afspraak.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Spaarhypotheek v.a. 7,2%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514. STIENSTRA Hypotheek Service.

Gevraagd met spoed, WOONHUIS liefst met tuin, tot ca. ƒ 150.000,-. Opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

ARDENNEN, boerderij met 600 m2 voor ƒ 560.000,-. Tel. 09-32.61534900.

Gevr. courante WONINGEN en appartementen voor directe aankoop of bemiddeling. Opknappen geen bezwaar. Tel. 045-714599 b.g.g. 04920-52667.

Kamers

Centrum-Heerlen, ruime KAMER, 4.00 x 4.00 mtr, voor student, ƒ 345,- per maand, all-in. 045-421524.

KAMERS te huur, met volpension, enkel voor alleenst. heren. Tel. 045-214804.

Reparaties

Koelkast- en diepvriesReparatie met garantie. Geen voorrijkosten. VROKO, 045-441566/461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

Toenbreker WASAUTOMATEN: Reparatie-onderdelen-nw. en gebr. apparatuur. Miele specialist. Europaweg Nrd. 191, Landgraaf. Tel. 045-325819.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

TV DEFECT, binnen 3 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst. Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te koop zware brandkast
afmeting: breed 77 cm, diep 72 cm, hoog 1.20 m, op voetstuk van 28 cm. hoog. Br.o.nr. B-04108, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Bouwmat./machines

Te k. div. soorten licht beschadigde meranti, merbau, grenen enz. binnen- en buitendeuren v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; div. soort. dakleer v.a. ƒ 10,- t/m ƒ 50,- per rol; daktrim 6 cm ƒ 5,50 per m.; underlaymentplaten ƒ 42,50 p.pl.; primer ƒ 2,- per liter; Tempex 4 cm ƒ 3,50 p.pl.; laminaat parket ƒ 25,- per m2. Nu tijdelijk bij grotere afname 5% korting. Rennemigerveldweg 70A, Heerlen. 045-727742 of 723076.

KAPPER/STER gevr. met ervaring voor nieuwe Trendy kapsalon in omgeving Heerlen. Leeftijd tot 21 jaar. Tel. 045-411838 na 19.00 uur.

WERKSTER voor 4 à 5 uur p. wk., omgev. Schaesberg. Tel. 045-321811.

Harry Maas Modeschoenen vraagt VERKOOPSTER met ervaring, voor plm. 20 uur/week, leeft. 20 tot 35 jr. Soll. na tel. afspr. 045-714473.

Gevraagd HULP in de huishouding, voor 3 dagen in de week. Tel. 045-252823.

Met spoed gevraagd STUCADOOR, voor kleine klus. Tel. 045-229667.

Verkeersschool Van Bentum zoekt full-time RECEPTIONISTE per direct. Telefoon 045-217487.

Verkeersschool Van Bentum zoekt part-time RIJ-INSTRUKTEURS voor auto, motor en vrachtwagen. Telefoon 045-217487.

Met spoed gevr. part-time TAXICHAUFFEURS m/v evt. WAO-er, dag- en nachtdienst en evr. centralist voor de nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

STUCADOOR gevraagd. Stucadoorsbedrijf Mullenders. Tel. 04406-42068.

Te koop AGGREGAAT, 7000 Watt, ½ jaar oud. Vr.pr. ƒ 2.800,-. Tel. 045-217358.

Te koop plm. 18 m2 orig. COBBLESTONES. Tel. 045-742384.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop jonge LEGKIPPEN, tevens mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Gevr. hoogdrachtige zwartbonte VAARZEN, (beste prijzen) Tel. 04404-1721.

Transacties

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Te koop ALFA 33 1.3, bwj. '87, vaste prijs ƒ 5.500,-. Tel. 045-253445, na 17.00 uur.

BMW 320i, bouwjaar '86, APK 12-'93, met alarm, zeer mooie auto. Inruil mogelijk. Tel. 045-228398.

Chevrolet CAMARO Z28, bwj. '83, nw. model, mooie auto, ƒ 9.750,-. 04748-2977.

Wegens omstandigheden CHRYSLER Voyager, bwj. '92, eventueel inruil. Tel. 04450-3511.

Te k. CITROËN BX 14 RE, kleur rood, bwj. '89, gunstige prijs. Tel. 046-334411.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Te k. CITROËN Visa II Club, 4-drs, kleur blauw, bwj. '81. 045-274196 na 19.00 uur.

Te koop DAIHATSU Cuore 850 TS, Contrast S6, 5-'89, grijsmetallic, vr.pr. ƒ 9.750,-. Tel. 045-220172.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Inruilauto's tegen handelaarsprijzen

Citroën BX 19 TZi	1991	ƒ 26.750,-
Opel Vectra 2.0i	1989	ƒ 19.750,-
Honda Civic 14 GLX	1989	ƒ 15.750,-
Volvo 360 injection	1988	ƒ 12.750,-
Ford Scorpio 2.4i	1987	ƒ 13.750,-
Opel Ascona 16S	1986	ƒ 7.250,-
Ford Siërra 2.0i	1990	ƒ 19.750,-
Volvo 740 automaat	1989	ƒ 28.750,-
Ford Siërra 2.0i	1989	ƒ 16.750,-
Renault 11 TL	1986	ƒ 5.900,-
Fiat Uno 75 IE	1989	ƒ 12.750,-
Saab 900 C 4-deurs	1988	ƒ 13.750,-
Mazda 626 GLX 5-deurs	1987	ƒ 11.750,-
Peugeot 505 SX	1986	ƒ 5.950,-

Al deze auto's worden geleverd met een ANWB keuring en 3 MAANDEN GARANTIE
Auto A-Z
Heerlenseweg 200, Landgraaf. Tel. 045-728484.

Te k. Ford SIERRA 1.8 CL Laser, bwj.'86, km.st. 72.000, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 7.950,-. Reeweg 82, Landgraaf.

Ford ESCORT 1.4, bwj. '88, 5-versnellingen, kl. wit, APK, pr.n.o.t.k. Tel. 045-320820.

Te koop FORD Escort 1.1 Laser, bwj. '85. Markiesstraat 26, Heerlen.

Te k. Ford ESCORT, 1.3 CL, bwj. '84, APK 5-'94, spoiler voor en achter, Koni verlaagd, sportuitlaat, sunroof, getint glas, wit, zeer mooi, pr. ƒ 4.800,-. Tel. 04951-34492.

Opgelet! Automatiekliefhebbers: te koop mooie Ford SIERRA 2.0 DeLuxe, met trekhaak, kleur bordeauxrood, bwj. '85, APK gekeurd, vraagprijs ƒ 5.750,-. Willem de Rijkestraat 11, Landgraaf. Tel. 045-310098.

Te koop MAZDA 323 HB 1.6i GLX, 3-drs, wit, bwj. '88, lm velgen, orig. schuif/kanteld., div. extra's, 63.000 km. 04450-1196 na 18.00 uur.

Te koop MERCEDES 190E, bwj. '84, zeer mooi met veel extra's, prijs ƒ 16.950,-. Tel. 046-529076.

Mitsubishi GALANT Turbo diesel, 1985, pr.n.o.t.k. of inruil andere auto mogelijk. Tel. na 17 uur 045-322858.

Te koop van part. wegens vertrek buitenland NISSAN Sunny 1.6 SLX als nieuw, 46.000 km, 1 jr. oud, fabrieksgarantie, ƒ 24.000,-. Tel. 045-244250.

NISSAN Stanza 1.8 GL HB, van '83, APK 25-5'94, nieuwe uitlaat, in prima staat, ƒ 2.750,-. Tel. 045-410977.

VECTRA 2.0i HB GL '90; Manta HB GT '83; Kadett 1.3 Club '89; Kadett 1.3 S '85 en '86; Corsa TR 1.3 '87; Corsa 1.0 S 5-drs '86; Escort 1.3 CL '87. Denneman Automobielbedrijf, Raadhuisstr.107, Hulsberg.

Te koop Opel ASTRA GT 1.6 SE i, 5 mnd. oud, Magnarood, met o.a. 100 PK, zonne/ schuif/ klapdak, ƒ 7.000,- onder nw.pr., event. ruilen tegen Kadett model '91/'92 met bijbetaling. 045-220172.

Te koop zeer mooie Opel CORSA 12 S, type '85, kleur pink, vr.pr. ƒ 4.400,-. Tel. 045-462771.

Opel KADETT Diesel, 3-drs, bwj. '83, APK 5-'94, i.z.g.st., ƒ 2.850,-. Tel. 045-721474.

Opel KADETT CA Brio, bwj. 11-7-'89, km.st. 65.000, alarminst., DM18.500,-. Tel. 09-49.2455.2434 na 18 uur.

Te koop goede Opel ASCONA 1.6S 5-deurs, 12-'82, ƒ 2.250,-. 045-316940.

Opel KADETT 1.2 S, bwj. '79, met APK, vr.pr. ƒ 650,-. Haesenstr. 34, Landgraaf.

Opel KADETT 1.2 SV, HB, nieuw model '85, zeer sportief, koopje! Prijs ƒ 3.850,-. Tel. 045-522689.

Opel REKORD 2.0 N type '80, APK 9-'93, pr. ƒ 750,-. Tel. 045-415528.

Te koop PEUGEOT 205 5-deurs, 11-'83, ƒ 3.250,-. 045-316940.

Te k. VW KEVER, bwj. '72, 1300, gerest., rood, vr.pr. ƒ 6.500,-. Reeweg 139, Landgraaf. Tel. 045-312558.

Te k. VW GOLF, bwj. '80, 5-deurs, APK 5-'94, ƒ 1.450,-. Tel. 045-721474.

Te k. VW GOLF Cabrio, bwj. '82, d.lauw, sportvelgen, ƒ 12.500,-. 04451-1777.

VW JETTA, bwj. '82, in prima staat, ƒ 2.600,-, APK gekeurd. Tel. 045-219990.

Te koop GOLF 1600, bouwjaar '91, km.st. 30.000. Telefoon: 045-220960.

Te koop VW GOLF cabriolet bwj. '87, wit met witte kap, heel weinig gelopen. Tel. 046-461997.

SCHADE: VW Golf 1600, achterschade. Schelsberg 175 Heerlen.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te k. wegens omstandigheden WILLYS Jeep, kleur rood/metallic, bwj. '52, V6, LPG, zien is kopen, vr.pr. ƒ 12.500,-. 045-251398.

Gevraagd SCHADE-AUTO'S diesel, alle merken, bwj. '86, '87 en '88. Imex b.v. Tel. 045-312044.

Passat Combi 18i '92; Omega combi 2.0i '92; Vectra 1.8i '91; Audi 80 '92; Kadett 3-drs. 1.4i '91; Astra 1.6i 3-drs. '92; Astra 1.4i 5-drs. '92; Astra 5-drs. 1600i '92; Vectra 16i 4-drs. '88. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf. Tel. 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

Sloop- en schadeauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te k. gevraagd sloop- en schadeauto's. Tevens in- en verkoop van alle gebr. type auto-onderd. Autosloperij R. SNIJDERS. De Weggebekker 20, Hrl. Tel. 045-230589.

Wij betalen de hoogste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telefoon 045-523828.

Te k. gevr. SCHADE- sloopen loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

Autohandel O.K. Cars. Mercedes 230 E '86; Opel Corsa '83; Siërra 1.6 '83; Kadett 1.6 nov. '85; Kadett '83; Kadett '82; BMW nw. model '83 aut.; BMW '79 en '81; Ford Fiësta '84; Ford Escort '83-'85; Honda Civic 1.3 L '84; Mazda 323 '85; Audi 80 diesel '85; Golf diesel '81; Renault 5 TL '83. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Math. KOENEN heeft de auto's voor de kleinere beurs v.a. ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Inruil en financiering mogelijk. Handelsweg 1, Susteren. Tel.04499-5204.

BOVAGBEDRIJF John Koullen biedt aan: ANWB gekeurde auto's met 1 jaar garantie en Nationale Autopas. Alfa 164 TS zilvermet. '90; Peugeot 605 SV 3.0 groenmet. nw.st. 82.000 km, '90; Ford Scorpio 2.4i GL 5-drs. '90 '87; Audi 80 1.8 S 1.6 grijsmet '89 '88; Fiat Uno 1.5 SX, YE felrood veel acc. 23.000 km. '91; Fiat Tipo 1.4 blauwmet. nw. st. '89; Fiat Regatta 70 4-drs. wit '88; Honda Civic 1.5i 16V rood nw.st. '89; Seat Marbella Luxe wit 28.000 km. '88; Opel Omega 1.8 S donkerblauw '89; Opel Ascona 1.8 LS Traveller 5-drs. zilvermet. '87; Opel Kadett 1.7 D 3-drs. d.blauw '90; Opel Kadett 1.3 S 5-drs. wit '87; Renault 19 Chamade rood 4-drs. '90; Renault 25 GTX 2.2i grijsmet. '85; Peugeot 309 XL Profil d.blauw. '90; Peugeot 505 grijsmet '87; Citroën BX Palmares uitv. wit, '88; Volvo 440 GL 1.7 '90 en '80; Volvo 440 DL 1.7 groenmet. 65.000 km. '90; Volvo 240 GL 2.3 polarwit, '86; VW Golf 1.6 CL zwart 5-deurs div. acc. '88. Sportauto's: Porsche 911 Carrera 3.2 platinazilvermet. uitgev. enz. 129.000 km '84; Toyota Supra 2.8i Twincam dig. dashb. felrood 83.000 km. '84; VW Golf GTi 1.8 felrood div. acc. 73.000 km '89 Ford Escort XR3i 1.6 felrood '88. Diesels: Nissan Sunny 2.0 D 3-drs. stuurbekr. 63.000 km grijsmet. '91; Opel Kadett 1.7 D 3-drs. blauw '90; Mercedes 190 D wit div. acc. '85; Ford Escort 1.6 D 3-drs. rood '86. Stationcars: Ford Escort 1.6 CLX Clipper grijsmet. veel access. '91; Opel Kadett 1.7 D 5-drs. station grijsmet. vele acc. '90; Renault 21 Nevada GTD zilvermet. '89; Renault Express geel kentekeen wit '88; Daihatsu Charade van D; Ford Escort 1.6 L station blauwmet. '83. 4x4: Isuzu Trooper Turbo D wit '89; Mitsubishi Pajero Turbo D zwart div. access. '86; Daihatsu Rocky 2.0 benz. grijs kent. rood '86. Cabriolets: VW Golf 1.8i Cabriolet leer inter. nw.st. '90; VW Golf cabriolet wit '87. Camper: Mercedes 407 diesel kompl. inger. klein rijbewijs. Inruilers: FSO Polonez 1.5 5-drs. wit '88 ƒ 4.750,-; Lada Samara 1.3 S beige '87 ƒ 5.750,-; Lada 2105 GL 1.5 '87 ƒ 3.900,-; Ford Escort station 1.6 '83 ƒ 4.900,-; Ford Taunus 1.6 Ghia '82 en '80 v.a. ƒ 1.500,-. 1 Jaar volledige garantie en gratis afleveringsbeurt. Bij alle auto's met ANWB rapport - Snelle discrete financiering. Alle auto's met aansluitende Bovag-garantie. Ook ruilen mogelijk. Inruil auto/motor mog. Financiering 100% mogelijk. Autobedrijf John Koullen, Locht 17, Kerkrade. Tel. 045-426995 / 424268.

INKOOP goede auto's, contant geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

AUTO'S, U belt, wij kopen!! Ook 's zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

BMW 316 1800 cc, 4-drs., bwj. '85, z.g.a.nw., vraagprijs ƒ 9.000,-. Tel. 04405-3968 na 18.00 uur.

Te koop FORD Escort 1.3 L, bwj. '82, km.st. 103.000, schuifdak, in zeer goede staat, APK januari '94, pr.n.o.t.k. Tel. 04454-63131.

Mitsubishi LANCER, '83, ƒ 2.900,-; Mazda 323 HB '82, ƒ 2.800,-; Citroën Visa Super E '84, ƒ 1.950,-; Volvo 345 L, '81, ƒ 1.500,-; Opel Ascona '83, ƒ 3.900,-; Opel Ascona '80, ƒ 1.250,-; datsun '79, ƒ 1.200,-; Ford Taunus 1.6, '82, ƒ 1.950,-; Peugeot 305 '81, ƒ 1.650,-; Toyota Corolla '81, ƒ 1.950,-; Oude Landgraaf 101, Landgraaf. Tel. 045-311078.

Te k. Westfalia TREKHAAK met aansluitdoos en zijknipperlichten voor Golf type '89, pr. ƒ 175,-. Tel. 045-242771.

Aanhangwagens

Te k. Saris AANHANGER met huif, plus reservewiel, lengte 2.30 mtr, breedte 1.35 mtr, hoogte huif 1.35 mtr. 045-273830 of 223792.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Bedrijfswagens

Koopje, FIAT 242 D Verkoopwagen, '79, APK, motor heeft onderdruk. Moet aan gewerkt worden ƒ 450,-. Telefoon 045-456711.

Te koop 2x VW Transporter diesel '89, nw.st., ƒ 13.000,- excl; Toyota Hi-Ace diesel, '89, wit, 45.000 km, ƒ 14.500,- excl. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

(Brom)fietsen

Te koop gebruikte FIETSEN v.a. ƒ 65,-. Anjerstr. 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

Sparta Railstar. Topkwaliteits fiets voor bodemprijs, nu met 2 jaar gratis onderhoud. Natuurlijk bij RIJWIELSHOP in 't Station-Hrl.

Te koop Vespa CIAO met sterwielen, bwj. '93, vr.pr. ƒ 1.200,-. Kleikoeleweg 66, Nieuwenhagen-Landgraaf.

Te koop dames- HERENFIETSEN met versnellingen, trommelremmen, kinderfietsen. Tel. 045-318033.

Vakantie en Rekreatie

DUITSLAND/Moezel/Saarland. Te h. 6-pers. stacar. D/WC/TV 26/6 - 10/7 898,-; 3/7 - 10/7 v.a.ƒ 598,-, 5 dgn. Pinkst. v.a. ƒ 250,-. Mei, juni, sept. 1 wk. ƒ 285,- 2 wkn. v. a. ƒ 495,-. Keijman Reizen, tel. 08376-14121/14130.

ITALIË/Gardameer. Te huur 6-pers. stacar. d/wc. juli/aug. vrij v.a. ƒ 598,-. Mei, juni, sept. v.a. ƒ 285,- p/wk. + 2 wkn. v.a. ƒ 495,-. Keijman Reizen 08376-14130/14121.

WADDENEILANDEN Texel/ te huur 6-pers. stacar./app. D/WC/TV 25/6 - 9/7 ƒ 898,- 2/7 - 9/7 ƒ 698,- 5 dgn. Pinkst. v.a. ƒ 275,- 3 wkn. juni + sept. ƒ 698,-. Keijman Reizen, 08376-14121/14130.

NIEUWVLIET Zeeland te huur 6-pers. stacar. D/WC/TV 26/6 - 10/7 ƒ 898,-; 3/7 - 10/7 ƒ 698,-; 5 dgn. Pinkst. v. a. ƒ 298,-; 3 wkn. juni en sept. ƒ 698,-. Keijman Reizen, 08376 - 14130/14121.

SCHEVENINGEN, bij part. 3 min. van strand, gr. familiekamer: 070-3545866.

Te huur vakantiewoning EIFFEL stad Kyll. Tel. 09-49.2161-673172.

Watersport

Te koop Zodiac RUBBERBOOT, 4-pers. met Volvo Penta buitenboord motor, 10 PK. 045-273830 of 223792.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

DIERENBESCHERMING zoekt goede tehuizen voor: Volwassen gester. poezen en gecastr. katers van 1 à 2 jaar oud. Tevens goede tehuizen gezocht voor lieve jonge kittens vanaf 7 weken. Ook zoeken wij vrijwilligers voor tijdelijke opvang van onze zwerfkatten. Telefoon 04754-86328/046-379260.

Komische BOEMERHONDJES te koop. Thull 30a, Schinnen.

Te koop MALTEZER leeuwtjes en langharige Boomers, ingeënt en ontwormd. Hondenkapsalon Lilian. Tel. 045-491816.

West-Highland WHITE-TERRIERPUPS met stamboom. Tel. 04920-10748.

DWERGSCHNAUZER te k., reu, 14 wkn., zwart/zilver, ing., stamboom. Nusterweg 44, Sittard.Tel. 046-514659.

Prachtige MALTEZER Leeuwtjes, 8 weken oud, ƒ 350,- per stuk. Tel. 09-32.89863809.

Caravans

BARTELS Caravaning Caravacance dealer van LMC Münsterland Caravalair, Tredon, verhuur v.a. ƒ 450,- p.w. In onze shop +/- 5.000 artikelen o.a. blokbatterijen ƒ 2,95; AKS stab. v.a. ƒ 590,- voor ƒ 470,-; 5 kg. gasfles ƒ 49,95; opzetspiegels ƒ 9,95; Lalleman stoelen ƒ 79,-; plm. 50 inruilers voorradig. Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870. Vrijdagavond koopavond.

Te koop of te ruil tegen grotere caravan Lord MUNSTERLAND De Luxus, bwj. '90, lengte 4.90 mtr. met toebeh. Tel. 045-318480.

Te k. weg. omstandigh. KIP DeLuxe, bwj. '77, met kachel, koelkast en voortent, in prima staat. Tel. 045-227793.

Te k. TOURCARAVAN 3 à 4 pers., merk Château, bwj. '81, met tent, ijskast, ringverw., z.g.a.n. 045-510994.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Voor al uw bestratingswerken, groot of klein, moet u bij V.J. HÖPPENER zijn. Vraag ons voor een vrijblijvende prijsofferte. Tel. 04450-2981.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit enz. erkend Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

In/om de tuin

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gepreker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN, verder perkplanten, geraniums, vlijtige Liesjes enz. Jawell Tuincentrum. Tel. 045-256423.

Diverse soorten NATUURSTENEN voor huis en tuin. Q&Q natuursteen, Bergseweg, Voerendaal. Tel. 045-751884.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN en/of restpartijen uit alle branches. Traders City Bazaar Maastricht. 043-210830. Fax 043-216601.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuileweg 91, Heerlen. Geopend v. dinsd. t/m zat. 10.00-18.00 u. 045-741708.

Te koop BED 1.40x2.00m, geheel compleet met dekbed, hallogeenlampen, zwarte salontafel, alles 2 maanden oud. 045-456459.

Hulsh. artikelen

IJSK., gasf., ƒ 95,-; wasaut., ƒ 175,-; diepvr., ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Pas geopend de grootste zonnevakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie. Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (oude pand Smeco tegenover ziekenhuis).

Huw./Kennism.

Dame op leeftijd zoekt VRIENDSCHAP met oudere heer, geen samenwoning. Br.o.nr. B-04107, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Hrl.

Nette heer 67 jaar (vrijgezel) zoekt leuke VRIENDIN om samen in het weekend uitstapjes te maken. Vaste relatie niet uitgesloten. Br. met foto o.e.w. retour Soppestr. 34, 6176 TM Spaubeek.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Braderieën/Markten

Mooie spullen spotgoedkoop let op! Div. moderne eethoeken al v.a. ƒ 65, klassieke eethoeken in noten en eiken van ƒ 295,- tot ong ƒ 2.000,-, klassieke bankstellen van ƒ 495,- tot ƒ 3.500,-, slaapkamers modern van ƒ 175,- tot ƒ 495,-, slaapkamers nostalgisch ƒ 350,- tot ƒ 795,-, slaapkamers antiek v.a. ƒ 795,-, div. schitt. stijlkasten, wandmeubels modern v.a. ƒ 65,-, klassiek v.a. ƒ 195,- onmogelijk alles op te noemen maar! Bezoekt u vrijbl. onze enorme SNUFFELHAL, Oude Maastrichterweg 27, Geleen (deze weg loopt parallel met Rijksweg Nrd. let op videotheek de Kijkdoos kaarachter is de hal.) Inruilen en betaling in termijnen zonder kosten.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Diversen

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te koop KOELCEL, vriescel, koeltoonbanken, zuivels, motoren DWM. Orca-cool. Tel. 045-213477.

Vlees/AGF

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

Kachels/Verwarming

KACHELS, grote kortingen. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Muziek

Kwaliteitsaxofoons
Voor waanzinnige prijzen!! (Halve winkelwaarde) Vanwege Duitse fusie kochten wij
Musica alt sax (excl. koffer) ƒ 995,-
B+S alt sax (excl. koffer H.fis) ƒ 1.295,-
Musica tenor sax (excl. koffer) ƒ 1.295,-
Stalmeier zelf was o.a. gediplomeerd saxleraar dus dat zit snor!!
2 jaar volledige garantie en... niet goed? geld retour
STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045-214253 HOENSBROEK
Donderdag koopavond.

Te koop ORGEL Eminent Solina F217. Tel. 045-416749.

Proficiat

Niet gewild, maar de PAP 5...
Proficiat Saskia-Fedor. Katinka

Hoera, Ho...
eindelijk 16 jaar

Van ons allemaal

Proficiat
Bokkie ziet d'r Abraham... jeng 40 maar 50 ...

Man, Niek, Twan, ... Marita en Greatje

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Eerste vaatje maatjes gisteren traditioneel geveild

Helft Nederlanders eet Hollandse Nieuwe

● *Vanaf vandaag is de 'nieuwe oogst' Hollandse Nieuwe verkrijgbaar.*

DOOR HUUB MEIJER

Haring. Een oer-Hollands seizoensprodukt met een rijke historie en vooral bekend door de jaarlijkse traditie van de eerste geveilde vaatjes en de Vlaggetjesdag in de Scheveningse haven. Reden voor het Nationaal Visbureau in Rijswijk eens te onderzoeken of haring en dus de Hollandse Nieuwe wel een nationaal produkt is in ons land. Het onderzoek in de vorm van een straat-enquête is uitgevoerd door het Landbouw Economisch Instituut in 's-Gravenhage. Uit het rapport blijkt onder meer dat 50 procent van onze bevolking af en toe of regelmatig een harinkje nuttigt.

Vast staat dat bijna iedereen het produkt 'maatjesharing' kent. Zo'n 38 procent eet regelmatig haring, 8 procent eet de vissoort af en toe, 34 procent heeft het ooit geproefd, maar eet het niet meer en 19 procent van de ondervraagden heeft nog nooit een Hollandse Nieuwe door het keelgat laten glijden.

Het westen van ons land heeft een kleine voorsprong op de rest van Nederland als het gaat om de consumptie van haring. Het is voor zover bekend de enige vis die per kilo wordt ingekocht en in Nederland en Duitsland per stuk wordt verkocht. Prijsverschillen die er zijn tussen bepaalde regio's in ons land worden mede veroorzaakt door de grootte van de vis. De Amsterdammer zet bij voorkeur een grote en duurdere haring, in Eindhoven neemt men genoegen met een kleiner en goedkoper 'maatje'.

Vis en haring worden vaak gescheiden aangeduid. Niet alle viseters zijn per definitie verzot op haring en omgekeerd geldt hetzelfde. Uit de straat-enquête van het LEI blijkt ook dat 58 procent van de Nederlanders een regelmatige (minstens een keer per maand) viseter is, daarvan eet 65 procent haring. Van de matige viseters eet slechts 33 procent haring. De Hollandse Nieuwe is dus nog steeds in trek bij veel mensen.

Gistermiddag was het weer zover: om vier uur werd op de visafslag in Schevingen het eerste vaatje Hollandse Nieuwe verkocht. De opbrengst gaat dit jaar naar Terre des Hommes voor de ondersteuning van een visserijproject in Kurumpanai, in het zuiden van India.

Vannacht nog is de nieuwe haring over het hele land gedistribueerd, voor de liefhebbers. Vandaag worden in diverse restaurants in het hele land haringparties gehouden.

Door de uitvinding van het haringkaken (het handmatig in een vloeiende beweging verwijderen van de ingewanden), het in zout inleggen, de natuurlijke rijping en het verpakken in vaatjes, kwam de vangst van en de handel in haring tot bloei. Het vangen en de aanvoer zijn inmiddels wel drastisch gewijzigd.

Werd er vroeger uitsluitend gezouten haring aangevoerd waarvan ruim 80 procent gekaakt, nu wordt het merendeel van de vis bevroren aangevoerd en nog maar een gering deel (ca. 20 procent) gezouten. Omdat de haring in zesliter emmers wordt ingevroren (wettelijk verplicht om eventuele haringwormpjes onschadelijk te maken) is hij vrijwel het hele jaar door verkrijgbaar.

De drijfnetten waarmee vroeger werd gevangen zijn vervangen door trawlnetten en ook de schepen zijn volkomen veranderd. De houten zeilschepen hebben plaatsgemaakt voor stalen motorloggers en -trawlers van 50 meter lang.

De haring die in Nederland wordt gegeten komt uit het Deense en Noorse deel van de Noordzee en het Skagerrak. In de maanden mei, juni en juli wordt de vette haring, de zogenaamde maatjesharing gevangen.

En volgens 'haringprofessor' Cees Weber van het Rijks Instituut voor Visserij Onderzoek (RIVO) uit IJmuiden heeft de haring dit jaar een vrij hoog vetgehalte (17-18 procent). In de maanden tot december vormen zich hom en kuit in de vis voor de voortplanting en dat gaat ten koste van de kwaliteit en van het vetgehalte. Na de paring is de haring mager (bevat nog ca. 5 procent vet).

De vis gaat van de paaigebieden terug naar de voedselrijke gebieden, waar hij in de maand mei weer arriveert. Na drie jaar is de haring geslachtsrijp. Hij is dan ongeveer 24 cm lang en weegt om en nabij de 150 gram.

Het driejarig maatje is in Nederland een gewild en handzaam produkt dat zich, op de traditionele wijze in enkele happen, al of niet voorzien van gesnipperde uien, als tussendoortje laat eten. Haring leent zich ook uitstekend voor een borrelhapje of als pittig beleg op een broodje.

De maatjesharing heeft een eiwitgehalte van ca. 17 procent en een vetgehalte van ca. 20 procent. Het grootste gedeelte van dat vetgehalte bestaat uit meervoudig onverzadigde vetzuren, die bijdragen aan een verlaging van het cholesterolgehalte in ons bloed. Bovendien bevat het visvlees van haring een groot aantal mineralen, zoals natrium, kalium, calcium en onder andere de vitaminen A en D in grote hoeveelheden.

De dag waarop de vissersschepen uitvoeren staat traditioneel bekend als Vlaggetjesdag. Sinds twee jaar is die traditie wat omgebogen. Van tevoren is de veilingdatum vastgesteld (gisteren 25 mei) en dit jaar vindt het grote festijn komende zaterdag, 29 mei, plaats. Een evenement waar tienduizenden mensen op af komen om te genieten van het zachte zilte zeebanket.



Al dertien Nederlandse soorten

Dringen op meibockmarkt

DOOR JAN PETER VERSTEEGE

Of meibock inderdaad helpt tegen voorjaarsmoeheid, is de vraag. Toch wordt in Duitse kuuroorden aan dit speciale bier een belangrijke plaats toegedicht in het 'genezingsproces'. Ook in Nederland neemt meibock een steeds prominentere plaats in. Het aantal nieuwe mei- en lentebocks rijst dan ook de pan uit, dit jaar zijn er weer zes bijgekomen. Het aantal Nederlandse zogenoemde A-merken, dat een mei- of lentebock uitbrengt, is nu gestegen tot veertien.

Meibock is de blondere variant van het bekendere bockbier, traditioneel het eerste brouwsel van het nieuwe seizoen dat doorgaans in het najaar op de markt verschijnt. Vroeger werd in de zomer niet of nauwelijks gebrouwen omdat door de hogere temperaturen bier snel bederf ofte wel 'quaet' werd. Net voor de zomer werd daarom een bier gemaakt met een hoger alcoholpercentage (6,5 %), dat daardoor langer houdbaar was dan gewoon bier.

De doorsnee meibock in Nederland is iets donkerder van kleur dan pils en heeft een frisse, maar toch moutige, wat sterker gehopte smaak. Grondstoffen zijn doorgaans tarwe- en/of gerstemout, water en speciale hopvariëteiten. In de mei-variant van Grolsch – op dit moment marktleider – is volgens een opgave van de brouwerij zomergerst de belangrijkste grondstof.

Over de oorsprong van bockbier – zowel de voor- als najaarstypen – bestaan veel verhalen. Een van de vermoedelijk betrouwbaarste varianten noemt het plaatsje Einbeck in het voormalige Duitse Grubenhagen als bakermat. Vaststaat dat in die stad rond 1378 een tarwebier werd gedronken, dat ook in Beieren werd gedronken. Later werd ook, of alleen, gerst gebruikt als grondstof.

Het Beierse hof moet vervolgens eind veertiende eeuw een Einbecker brouwer naar Beieren hebben gehaald om in de eigen hofbrouwerij in München het Einbecker brouwsel na te maken. De naam zou zijn verbasterd tot 'ein Bockbier'.

In Duitsland zijn zo'n honderdtwintig meibocks op de markt. In Nederland op dit moment dertien. De nieuwkomers van dit jaar zijn Oranjeboom (VBBR), Alfa, Maasland en De Hoeksche Brouwerij. Vooral de lentebock van Alfa bleek de laatste weken populair. Volgens Hans van der Reyden van Bier & Co, een Amsterdamse groothandel in 'speciaalbieren', waren de duizend kratten die hij had weten te bemachtigen, 'in een mum van tijd' verkocht.

De opmars van de meibock in ons land begon begin jaren tachtig bij de Arcense Stoombierbrouwerij (o.m. Hertog Jan), weet Van der Reyden zich te herinneren. Daarna kwam bierbrouwerij De Lindeboom, onder meer bekend van het 'speciaalbier' Gouverneur. In de daaropvolgende jaren probeerden steeds meer brouwerijen een graantje mee te pikken van de opmars van het 'speciaalbier' in het algemeen en de belangstelling voor meibock in het bijzonder.

Marktleider Grolsch Meibok (zonder c!) werd pas vorig jaar geïntroduceerd. Door uitgekiende promotie, een adequaat distributiesysteem en het 'natuurlijke' imago wist Grolsch veel bierliefhebbers op zijn hand te krijgen.

Voedingsproducenten mikken op 'mannelijke huisvrouw'



● *De Nederlander blijft prijsbewust boodschappen doen.*

Een mannelijke huisvrouw, dat is toch hetzelfde als een huisman? Welnee. Voor voedings- en drankproducenten is de scheidslijn scherp. De mannelijke huisvrouw – ruim een kwart van de consumenten behoort er toe – zorgt dagelijks voor zijn eigen eten. Hij is vaak alleenstaand, woont in een huurhuis en doet boodschappen zonder briefje. En dankzij die laatste eigenschap is hij de komende jaren hèt mikpunt voor acties en nieuwe produkten in de supermarkt.

Op het congres 'Focus on Food Trends' in het Amsterdamse Krasnapolsky kregen de grote Nederlandse producenten vorige week de nieuwste ontwikkelingen te horen over het koopgedrag van de Nederlander. De afgelopen vijf jaar is er een hoop veranderd, zo bleek uit een onderzoek. Light is uit. Ecologisch en biologisch-dynamisch is in. Eén ding is gelijk gebleven: de prijsbewustheid van de consument. Zelfs de mannen beginnen op een dubbeltje te kijken.

Onderzoeker Goos Eilander: „Dertig procent van de mensen kookt voor meer dagen tegelijk, stopt het eten in de diepvries en warmt het daarna op in de magnetron. Vijf jaar geleden zette men het in de koelkast en werd het na een week in de vuilnisbak gegooid. De steeds kleinere huishoudens besteden minder aandacht aan de dagelijkse maaltijd," vervolgt Eilander. „Wel is eten bij bepaalde gelegenheden duidelijk terug als sociaal gebeuren. De consument moet daarbij een beetje geholpen worden. Zorg voor veel recepten, tips en leuke presentaties in de winkel. De creativiteit van de koker moet een zetje krijgen."

Opvallend, zo vond Eilander, zijn de verschillen tussen mannelijke en vrouwelijke consumenten. Mannen hebben een grotere hekel aan lastige verpakkingen en kiezen vaker voor de snelle hap. Op één punt hebben de mannen dan ook een streepje voor: ze zijn uitermate goed bekend met de aanwezigheid van allerhande soorten afhaaldiensten, terwijl de gemiddelde vrouw niet verder komt dan de chinees, de pizzaboer en de macaroni van de slager.

Merkartikelen

De consument blijft zich ergeren aan te grote verpakkingen van de te kopen etenswaar, bleek uit het onderzoek. Ondanks de slecht draaiende economie laat niemand zich weerhouden door een relatief hogere pijs van de kleine verpakkingen. Volgens Eilander moeten de producenten veel meer voedingsmiddelen op de markt brengen voor kleine huishoudens van een of twee personen.

Hetzelfde verhaal gaat op voor merkartikelen als Douwe Egberts koffie. Merk 'mag' weer, nadat het de afgelopen tien jaar wat uit de gratie was geraakt. Mits de kwaliteit maar goed is, mag een produkt best wat dubbeltjes duurder zijn. Aan de andere kant genieten ook de eigen huismerken van de diverse supermarkten een groeiende populariteit. De grote verliezers zijn de B-merken. „De consument is steeds hoger opgeleid en staat bewuster in de maatschappij. In de winkel vinden veel afwegingen plaats tussen prijs, kwaliteit en 'natuurlijkheid' van een produkt," aldus Eilander.

Voor de producenten is het zaak zich aan die ontwikkeling aan te passen. Met als eerste mikpunt de mannelijke huisvrouw. „Hou de levenswijze van de consument continu in het oog," voegde Eilander daar waarschuwend aan toe. „Stel je voor dat hij geen magnetron in huis heeft. Dan is een kwart van de nieuw op de markt gebrachte produkten totaal ongeschikt."

Samen sterk, ook in de horeca

DOOR MARTIN VAN HUIJSTEE

Dat je samenwerkend vaak meer kunt bereiken dan in je eentje, is niets nieuws. Ook restauranthouders hebben dat begrepen. Een groep gelijkgestemden bundelt de krachten en hoopt op die manier meer aandacht en klanten te krijgen. Maar de laatste tijd lijkt het wel alsof allerlei vormen van samenwerking een trend geworden is in deze bedrijfstak.

Een aantal exploitanten van toprestaurants is al vele jaren verenigd in de 'Alliance Gastronomique Néerlandaise'. De Limburgse leden van deze groep zijn: Hotel-restaurant Prinses Juliana in Valkenburg, restaurant der Bloasbalg in Wahlwiller, Hotel-restaurant Kasteel Wittem in Wittem en Hostellerie De Hamert in Wellerlooi. Samen streven deze exploitanten naar verbetering van de eetcultuur in Nederland en naar verhoging van de gastronomische standaard. Iedere aangesloten restauranthouder doet dat op geheel eigen wijze, maar heeft zich wel verbonden om voor een uniforme prijs een 'Alliancemenu' op de kaart te zetten. Gasten worden van de samenwerking op de hoogte gehouden via een fraai en kleurrijk tijdschrift, dat via de ruim dertig leden wordt verspreid.

De gastronomie als hoogste doel is prachtig, maar een sluitende bedrijfsvoering is voor exploitant minstens even belangrijk. Daarom is er veel aandacht voor uiterlijk vertoon, en volgens sommigen staat de kwaliteit van het voedsel hierdoor nog wel eens onder druk. 'Bovendien wordt het hoe langer hoe meer gewoonte om, behalve een restaurant, ook een hotel te exploiteren. De restaurateur wordt steeds meer manager en onderhoudt steeds minder direct contact met de gasten. Talentvolle koks wisselen binnen dat systeem, net als voetballers, met enige regelmaat van werkgever.

Hoge rekeningen

Restauranthouders die zelf in de keuken staan zijn daarom een eigen samenwerkingsverband begonnen. 'Les patrons cuisiniers' noemen ze zich en ze zeggen verbonden te zijn door vriendschap, liefde voor het vak en respect voor hun gasten. Tot deze groep behoort onder anderen Toine Hermsen in Maastricht. Zij streven naar vernieuwing van de Nederlandse gastronomie, maar willen vanzelfsprekend ook een goede boterham verdienen. Ook dit elftal vrienden mikt daarom op de gast die zich hoge rekeningen kan permitteren.

Omstreeks vijftien Indonesische restaurants door het hele land, en ditmaal zaken in verschillende prijsklassen van exclusief tot voordelig, voeren gezamenlijk hun promotie onder de naam 'Selected Indonesian Restaurants'. Ook deze club plukt vruchten van de samenwerking. Men wisselt stageplaatsen uit met het moederland Indonesië en vernieuwt de nogal traditionele kookkunst.

Behalve deze samenwerkingsverbanden op basis van vrijwilligheid, waarbij de eigen identiteit behouden blijft, zijn er ook reeksen restaurants en hotels die deel uitmaken van een zogenaamde 'keten'. Ze worden centraal geleid volgens een strakke, vaste formule, het 'marketingconcept', en putten hun kracht vooral uit schaalvergroting. Het enige doel is jaarlijks de omzet aanzienlijk te vergroten. Persoonlijke benadering van de gast, en aandacht voor wat die te vertellen heeft, is er in deze efficiënte fabrieken vaak niet meer bij.

Merkwaardig is, dat restaurants die volgens deze formule werken, vooral in het goedkopere genre zijn aan te treffen, maar dat de hotels zich vooral richten op een 'markt' die flink wat te verteren heeft.

Familiehotels

Daarom is het zo aardig dat ook 'onder in de markt' sprake is van krachtenbundeling. De bestaanszekerheid voor veel, soms wat ouderwets-gezellige hotelrestaurants kwam de laatste jaren nogal onder druk te staan. Ook al omdat er geen budget beschikbaar was voor publiciteit. Deze bedrijven, die dikwijls al vele generaties door dezelfde familie worden gerund, hebben een heel bijzondere, persoonlijke sfeer waarin de belangen van de gast oprecht centraal staan. Onder de naam 'FamilieHotels' werken sinds kort circa vijftig van dergelijke bedrijven vrij intensief samen met het doel niet alleen hun sfeer, maar ook hun kwaliteit uit te stralen. In de regio zijn bij deze groep aangesloten: Hotel De Kroon in Epen, Hotel De La Station in Heerlen, Hotel De Post in Klimmen, Hotel Groot Welsden in Margraten en Hotel Graeterhof in Swalmen.

En er is nu zelfs een 'Vereniging van erkende pannekoekenrestaurants' opgericht. De ruim honderd leden presenteren zich met een knus-ouderwets muurschild en hopen zo hun imago bij het publiek, dat toch vooral uit gezinnen met kinderen bestaat, in de moderne vaart der volkeren op te stuwen.

eetlust

In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks uit de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.

Come-back verguisde spuitbus

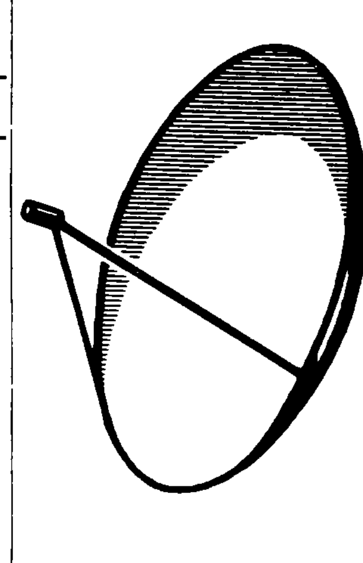
De tot voor kort zo verguisde spuitbus is helemaal terug. Dat meldt althans de Nederlandse Aerosol Vereniging (NAV).

Exacte cijfers heeft de NAV niet, maar het bestuur heeft de stellige overtuiging dat de verkoop van de inmiddels van schadelijke gassen ontdane spuitbussen in Nederland vorig jaar fors is gestegen.

„Geconstateerd kan worden dat het vertrouwen in de spuitbus bij de consument weer terug is," meldt de NAV tevreden in het jaarverslag.

Nog niet zo lang geleden gold de spuitbus als milieucrimineel nummer één. Het gebruik van de gewraakte CFK's in de spuitbussen zou verantwoordelijk zijn voor het beruchte gat in de ozonlaag.

Sinds geruime tijd alweer worden de Nederlandse spuitbussen echter 'afgevuld' met voor de ozonlaag onschadelijke drijfgassen.



Nederland 1

15.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 Journaal.
16.09 (TT) AVRO Service salon. Gevarieerd middagmagazine. Vandaag een compilatie. Presentatie: Amanda Spoel en Simone Wiegel.
17.02 (TT) 10 Jaar Weg van de snelweg Europa. Compilatie van dit toeristisch magazine.
Vandaag: Engeland - Northumbria, grensland tussen Schotland en Engeland. Herh.
17.23 (TT) Ja, natuurlijk bloemen en planten. Wetenswaardigheden en tips over de natuur in en om het huis. Presentatie: Wim Oudshoorn en Wouda van Vliet.
17.45 Boggle. Woordspel. Presentatie: Dodi Apeldoorn.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Huishoudelijke apparatuur.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Het Klokhuis. Informatief kindermagazine. Afl.: Feedback.
18.58 P.S. de ruimte. Jongerenmagazine. Afl.6. Presentatie: Nicolette de Wolf en Rik Delhaas.
19.30 (TT) Gezicht van Nederland. Verkenningstocht langs dorpen en steden. Vandaag: Helmond.
19.52 Uitzending ten behoeve van Groen links.
20.00 (TT) Journaal.
20.27 Terug naar Oegstgeest. Nederlandse speelfilm uit 1987 van Theo van Gogh. Met: Casper de Boer, Cas Enklaar, Tom Jansen e.a. Schrijver Jan Wolkers hoort dat zijn vader op sterven ligt en gaat terug naar zijn ouderlijk huis in Oegstgeest om hem op te zoeken. Tijdens de wake komen zijn jeugdherinneringen boven: het grote kinderrijke gezin, de discipline, het geloof, de pesterijen, de invloed van tal van gebeurtenissen en mensen en vooral ook fantasieën. Jan probeert de puzzel van zijn leven compleet te krijgen.
22.05 Het verschil. Portret van de schilderes Hetty de Wette. Herh.
22.31 Dertigers. Amerikaanse serie. Afl.20.
23.22-23.27 Journaal.

Nederland 2

EO
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 Journaal.
16.07 Het kleine huis (Little house on the prairie) Amerikaanse serie. Afl.: Vrouwen-perikelen.
16.52 (TT) Kinderkrant. Magazine.
17.20 Peter. Sketch op straat.
17.28 Recht in het nauw. Wat zie je als veder kijkt dan je neus lang is? Wat hebben een boef, een rechter en een gewoon bijzonder mens daar mee te maken.
17.40 Eindexamenjournaal. Impressie van de eindexamens.
18.00 Journaal.
18.18 Ik weet het beter. Spel.
18.47 Dierengedrag. Engelse natuurserie. Afl.1 : Afvalverwerking.
De EO start een documentaireserie van zes afleveringen over opmerkelijk diergedrag. Daarbij gaat het vooral om parallellen en tegenstellingen tussen wat dieren en mensen doen. Cameraman Simon King reisde de hele wereld rond om diergedrag te bestuderen en te filmen. Veel dierenmanier hebben de mens geïnspireerd tot afkijken en nadoen. Deze nieuwe natuurserie laat zien dat mensen soms net zo instinctief en hardvochtig kunnen reageren als dieren. De serie is ook humoristisch: het is vermakelijk te zien hoe dieren gapen, zich uitrekken, op een bepaalde manier zitten of kijken zoals ook mensen kunnen doen.
19.15 Highlight. Muziekspecial van de Amerikaanse gospelzanger Michael W. Smith.
19.46 Peter. Sketch op straat.
19.57 Uitzending t.b.v. het GPV.
20.05 (TT) Finale Europacup I. Rechtstreeks verslag van deze finale van het Europacup-toernooi voor landskampioenen tussen Olympique Marseille en AC Milan.
22.15 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
22.45 Wings over the world. Documentaireserie over de geschiedenis van de luchtvaart. Afl.7 : Zweedse pioniers.
23.37-23.42 Journaal.

Nederland 3

Vara/NOS/RVU
08.53 Nieuws voor doven.
09.00 Pinksteren: volop feest!
10.30 Bio-bits. Afl.3.
11.00-11.40 (TT) Leven in de Pruikentijd. Afl.3.
13.00 (TT) Roland Garros.
Live verslag van dit tennistoernooi.
17.35 (TT) Alfred J. Kwak. Tekenfilm.
18.00 Journaal.
18.17 Terug naar de natuur (The good life) Engelse comedyserie.
18.48 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.20 Gentleman oplichters. Serie.
20.16 (TT) Twee voor twaalf. Spel.
21.00 Blauwdruk. Afl.8 : De collectie. In 1956, na afgestudeerd te zijn aan de Jan van Eyck Academie, werd Dries Engelen Neerlands eerste 'expressief-creatief-therapeut' in de Psychiatrische Inrichting Calvariënberg en later in Vijverdal beide te Maastricht. Zijn opvattingen over creatieve therapie zijn opmerkelijk; wars van quasi artistieke pretenties en kritisch ten aanzien van de psychiatrie die de verbeelding van patiënten reduceert tot uitingen van ziekte. Hij ziet creatieve therapie als een zoektocht naar het eigene in de patiënt en vermijdt iedere vorm van psychologiseren.
21.25 Onderstroom. Maandelijks programma over de wereld van het werk.
21.50 Now. serie over schendingen van mensenrechten in verschillende landen. Afl.8 : Mauretanië.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal.
Met Olympia's Ronde van Nederland, de Spa Regatta en een terugblik op de Europa Cup 1-finale.
22.30 Nova. Actualiteitenprogr. met de uitreiking van de Grand Effie (eenmalige reclameprijs) in Amsterdam.
23.00 Den Haag vandaag.
23.19 Trekking dagelijkse lotto.
23.21 Law and order. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Samenzwering.
00.06 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea.
Afl.: Marius Bauer en zijn hang naar het Orientaalse. Herh.
00.16-00.21 Nieuws voor doven.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei.
06.30 RTL Classique. Concert.
07.00, 07.30 en 08.00 Nieuws.
07.05 en 07.30 Scooby Doo en Yogi Bear.
08.06 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Soap. Herh.
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spel. Herh.
09.35 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse dramaserie. Herh.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. Herh.
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Prime time pets. Herh.
11.50 Scrabble. Spelprogr. Herh.
11.55 Clip van de dag
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 Van kleedingh, kosmetica & andere saecken. Programma over mode en lichaamsverzorging. Herh.
13.30 Regina auf den Stufen. Herh.
14.20 Geldwijzer. Programma over geld en geldzaken. Herh.
14.30 Prijzenslag. Spelprogr. Herh.
15.00 General Hospital. Amerikaanse soap rond een ziekenhuis.
15.45 Santa Barbara. Soapserie
16.15 The Oprah Winfrey show. Talkshow. Afl.: Moord in de familie.
17.00 5 uur show. Gev. magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 RTL Club. Magazine.
18.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap rond twee families.
19.00 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.30 Avondnieuws.
20.00 Goede tijden slechte tijden.
20.30 Sisters. Amerikaanse dramaserie. Afl.: Working girls.
21.25 The Torkelsons. Amerikaanse comedyserie. Afl.: It's my party.
21.50 De vakantieman. Programma waarin een kijker wordt geïnformeerd over allerlei onderwerpen en thema's die te maken hebben met vakanties.
22.55 Palace Guard. 10-delige Amerikaanse serie. Afl.6 : Iced.
23.45 Laatste nieuws.
00.00 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
00.45 As the world turns. Herh.
01.35 General Hospital. Herh.
02.20 Nachtprogramma.

België/TV 1

16.30 Samson. Samson en Gert beleven dolle avonturen. Met tekenfilms.
17.30 Postbus X. Jeugdserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.146.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenlooos. (The bold and the beautiful) Amer. serie.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren. (Neighbours) Australische serie. Afl.1117.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Married with children. Amerikaanse comedyserie.
20.25 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.18 : Entlassen Sie diesen Mann nicht.
21.25 'Allo 'allo. 70-delige Engelse comedyserie. Afl.39.
21.55 Op de koop toe. Consumentenmagazine. Vandaag: Sicilië: In welke hotels krijg je waar voor je geld? Autotest: Seat Ibiza. Aansl: Paardenkoersen.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Boulevard: Wereldoorlog II. 12-delige documentaireserie over WO II. Afl.6 : De propaganda-oorlog. Tijdens de oorlog werd er met radio, pers en filmjournaal een propaganda-oorlog door de Duitsers gevoerd. Wat zagen de mensen in de bioscoopjournaals?
23.25-23.30 Coda. Jan Veulemans leest voor uit eigen werk. Vandaag: Houtsnijder.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Personal upgrade. 8-delige serie over computers. Afl.8 : Alle informatie binnen handbereik.
19.30 Het Capitool. (Capitol) Amerikaanse soapserie. Afl.601.
19.53 Benny Hill. Engelse humor.
20.00-22.30 Sportavond. Vanavond o.a. de Europacup I-finale AC Milan - Olympique Marseille.
In verband met eventuele verlenging van de wedstrijd kan de eindtijd 23.00 worden.

België/RTBF 1

12.10 Vacaturebank. 12.25 Jeunes docteurs (pour la vie). Afl.172. 13.00 Nieuws. 13.20 Return of the Jedi. Amerikaanse sf-film uit 1983. 15.30 Jeugdfilm. 17.15 Le jeu des dictionnaires. 17.35 Countertrike. Actieserie. 18.30 Ce soir. 18.55 Le bon numéro. 19.30 Nieuws. 20.05 Causes communes: Balans van de actie Opération causes communes t.b.v. vluchtelingen uit het voormalig Joegoslavië die in 1992 van start ging. 21.15 Nuit de palmes. Met: Wild at heart. Amer. politiefilm. 23.25 Filmmagazine met vandaag een special over het Filmfestival. 23.55 Laatste nieuws. 00.10 Int. beursnieuws. 00.15-00.30 Filosofisch magazine.

België/Télé 21

18.30 Bruxelles-soir. 18.48 Clip musical. 18.50 Zie België/RTBF 1. 19.07 Clip musical. 19.10 Bruxelles-soir. Herhaling van 18.30. 19.30 Nieuws. 20.00 Challenge. Met om 20.15 voetbal: Europacup I-finale: AC Milaan - Olympique Marseille, live. 22.30-23.00 Nieuws en beursberichten.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. 11.55 Nieuwsflits. 12.00 La chance aux chansons. Amusementsprogr. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.15 Peau de banane. Canadese serie. 13.40 Camera Arabe. Documentaire over de Arabische film. 14.40 à vos amours. Magazine. 15.30 Scully rencontre. Robert-Guy Scully in gesprek met Kevin Philippe. 16.00 Nieuws. 16.15 Visions 5. Magazine. 16.30 Une peche d'enfer. Cultureel magazine. 16.55 Bouffée de santé. Sportief magazine. 17.20 Culinair magazine. 17.35 Dierenmagazine. 18.00 Questions pour un champion. Spelprogr. 18.30 Nieuws. 18.55 Afrikaans persoverzicht. 19.00 Le jeu des dictionnaires. 19.25 Clin d'oeil. 19.30 Belgisch nieuws. 20.00 Reportage over de luchtvaartmaatschappij Swissair. 21.00 Nieuws. 21.30 Célimène et le cardinal. Komedie. 23.05 Bas les masques. 00.15 Nieuws. 00.40 Contact. 01.40 La chance aux chansons. 02.20 Faits divers. 03.20 Paroles d'école. 03.50 Magellan. 04.05 Science cartoon. 04.20 Bas les masques. 05.30 Passages.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. 12.30 Nieuwsflits. 12.35 La signora in giallo. Serie. 13.30 Nieuws. 13.55 TG 1 Tre minuti di.... 14.00 Fatti e misfatti. 14.30 Cronache Italiane. 14.45 Centominuti. 15.15 L'albero azzurro. 15.45 Big! 17.35 Spaziolibero. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 Nieuws. Aansl.: Appuntamento al cinema. 18.15 Patente di campioni. 18.50 Quelli del giro. 20.00 Nieuws. 20.10 Voetbal. Finale Europacup 1: Milan - Marseille. 22.30 Nieuws. 22.35 Linea notte dentro la notizia. 22.45 A carte scoperte. 00.00 Nieuws. 00.30 Oggi al parlamento. 00.40 Mezzanotte e dintorni. 01.20 Il testimone. Speelfilm.

BBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC Breakfast news. 10.05 A word in your ear. 10.35 King of the road. Serie. 11.00 nws. 11.05 Playdays. 11.30 Gev. familiemagazine. Met om 12.00 en 13.00 nws. 13.05 Pebble Mill. 13.45 Gev. magazine... Vervolg. 13.55 Reg. nws. 14.00 nws. 14.30 Neighbours. 14.50 Eldorado. Serie. 15.20 Hawaii Five-O. 16.10 Turnabout. 16.40 Beedevilled bruins/Easy peckins. Tekenfilms. 16.50 Pingu. 16.55 Wildbunch. Vandaag over liefde in de dierenwereld. 17.10 Galaxy goof-ups. 17.35 The movie game. 18.00 Newsround. 18.10 Byker Grove. 18.35 Neighbours. 19.00 nws. 19.30 Regionaal nws. 20.00 Eldorado. Serie. 20.30 Tomorrow's world. 21.00 Growing pains. Engelse serie. 21.50 TV Heroes. 22.00 nws. 22.30 Inside story. Afl.: Tiny Rowland. Portret van multi-miljonair, speculant, politiek intrigant en mannetjesmaker. 23.20 Impressie van het 'filmfestival van Cannes, met de Britse kanshebbers voor de Gouden Palm en (onder voorbehoud) Arnold Schwarzenegger, Sylvester Stallone en Michael Douglas. 03.15-04.45 BBC Select.

BBC 2

08.10 Open University. 09.00 Breakfast news. 09.15 Westminster. 10.00 Moveable feasts. 10.15 Schooltv. 11.25 Help you child with science. 11.40 Schooltv. 13.25 Documentaire serie over belangrijke uitvindingen. 13.50 Schooltv. 14.20 Melvin and Maureen's Music-a-Grams. 14.35 King Greenfingers. 14.40 Schooltv. 15.00 nws. 15.15 Canvas. Serie. 15.35 Countryfile. 16.00 nws. Aansl.: Westminster live. 16.50 nws. 17.00 Wild by law. 17.50 East Anglian gardens. 18.00 Crime and punishment: Horizon. 19.00 Star Trek. Amer. sf-serie 19.50 Gunsmoke. Amer. western. 20.40 Crime and punishment: Open space. 21.10 The Chelsea Flower Show. 22.00 Eyre on air: Country. TV-spel. 23.20 Crime and punishment: The Crook report. 23.30 Newsnight. 00.15 The late show. 01.00-01.30 Open University.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. 06.00 Videogenerator. 06.15 Super shop. 06.45 Agenda. 07.15 Business tonight. 07.45 European business today. 08.00 ITV World news. 08.30 Agenda. 09.00 Super shop. 12.00 The science show. 12.30 Business insiders. 13.00 Agenda. 13.30 Eco record. 14.00 Scene on Super. 14.30 Videogenerator. 16.30 On the air. Live showprogr. 18.30 Bonanza. Westernserie. Afl.: The infernal machine. 19.30 Richard Diamond. Amer. misdaadserie. Afl.: The terratory. 20.00 Golfmagazine. 21.00 Agenda. 21.30 Report. 22.00 ITN World news. 22.30 European business daily. 22.48 US Market wrap. 23.00 The Wednesday movie: Love and murder. Amer. thriller uit 1991. 00.45 Film europe. 01.15 Videogenerator. 02.00 China news Europe. Met om 2.00 Prime time news in het Engels, 3.00 Economisch nieuws in het Engels en vanaf 3.30 Herhalingen in het Mandarijn en Cantonees. 05.00-05.30 Videogenerator.

Eurosport

08.30 Aerobics. 09.00 Ritmische gymnastiek. Eur. kampioenschappen vanuit Boekarest. 11.00 Tennis. Open Franse tenniskamp. vanaf Roland Garros (Parijs). Live. 18.00 Tennis. Vervolg. 20.00 Eurosportnews. 20.30 NBA basketball. 22.00 Tennis. Open Franse tenniskamp. Hoogtepunten. 23.00 Voetbal. Finale Europacup voor landskampioenen. 01.00-01.30 Eurosportnews.

MTV

07.00 Awake on the wild side. 10.00 Richie Rich. 13.00 Simone. 16.00 Greatest hits. 17.00 The report. 17.15 At the movies. 17.30 News at night. 17.45 3 from 1. 18.00 The soul of MTV. 18.30 Prime. 20.00 Dial MTV. 20.30 Most wanted. 22.00 Greatest hits. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Post modern. 02.00 Marijne. 03.00-07.00 Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws, met om: 09.45 CNN newsroom. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King. 17.30 CNN and Co. 20.00 World business tonight. 21.00 The international hour. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.30 Showbiz today.

Duitsland 1

06.00 ZDF-Morgenmagazin. Ontbijttv met ieder half uur Heute-Nachrichten.
09.00 Heute.
09.03 Dallas. Amer. serie. Afl.: Rache ist süss. Herh.
09.45 Yoga. Afl.6 : Sitzen, aber gekonnt.
10.00 Heute.
10.03 Adieu Kirche. Reportage.
10.45 ZDF-info Arbeit und Beruf.
11.00 ARD-Sport extra. Tennis: Open Franse kampioenschappen vanaf Roland Garros te Parijs.
Met om ca. 14.00-14.02, 15.00-15.03, 16.00-16.03, 17.00-17.05 Tagesschau).
18.35 Tagesschau).
18.58 Heute abend im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Morlock: Die Verflechtung. Tv-film van Dominik Graf. De Münchense organisatie-adviseur Carl Morlock moet in opdracht van de 'Treuhand' de waarde bepalen van de chemiefabriek LEUAG in Saksen. Hij krijgt bezoek van een advocaat, ene Kaiser, die hem vriendelijk doch dringend verzoekt in het voordeel van zijn cliënten te frauderen. Kaiser blijkt namelijk iets van Morlock te weten dat deze liever niet bekend wil laten worden. Aanvankelijk lijkt Morlock op de chantage in te gaan, maar hij komt op andere gedachten als een LEUAG-medewerker hem interessante informatie in handen speelt.
21.54 Tagesthemen-Telegramm.
21.55 Die Katechismuskontroverse. Reportage uit de serie Gott und die Welt over de nieuwe wereld-katechismus van de RK-kerk, die deze maand in Duitse vertaling verschijnt.
22.20 Skala. Magazine.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Nachschlag. Satire met Berndt Lange en Gunter Böhnke.
23.05 ARD-Sport extra. Tennis: Open Franse kampioenschappen vanaf Roland Garros te Parijs, samenvatting.
23.35 Das Nacht-Studio: Taifun-Club. (Tayfu Carabu / Typhoon Club) Japanse speelfilm uit 1984.
01.25 Tagesschau.
01.30-01.35 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Frühsommer in Südtirol. Afl.: Kofler zwischen den Wänden.

Duitsland 2

06.00 ZDF-Morgenmagazin. Ontbijttv met elk half uur Heute-Nachrichten.
09.00 Heute.
09.03 Dallas. Amer. serie. Herh.
09.45 Yoga. Afl.6.
10.00 Heute.
10.03 Adieu Kirche. Herh.
10.45 ZDF-info Arbeit und Beruf.
11.00 Heute.
11.03 Mir san die Brandls! Toneelstuk. Herh.
12.40 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. Met Heute-Nachrichten.
13.45 Grün und bunt. Plantentips voor huis en tuin.
14.00 Umwelt. Milieumagazine. Vandaag: Milieubescherming in Japan.
14.30 ■ Percy Stuart. 52-delige Duitse serie. Met: Claus Wilcke e.a. Afl.: Das Ausstellungsstück.
14.55 Mein Butler und ich. Sketches. Afl.: Ein ungeliebter Nachbar. Gast: Amadeus August.
15.00 Heute.
15.03 Kinderstudio. Met om: 15.03 Wo ist Walter? Tekenfilmserie. Afl.6.
15.30 Löwenzahn. Kleuterprogram.
16.00 Logo. Jeugdjournaal.
16.08 Heute-Schlagzeilen.
16.09 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert. (Star Trek - The next generation) Amer. sf-serie.
17.00 Heute, sport en weerbericht.
17.15 Länderjournal. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
17.50 (TT) Alpen-Internat. Herh.
18.45 Lotto-trekking.
19.00 Heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 (TT) Vorsicht, Falle! Tips ter voorkoming van misdrijven.
20.00 (TT) ZDF Sport extra. Met Europacup I voetbal: AC Milan - Olympique Marseille, finale Champions league vanuit München. Met om ca.21.00 Heute-journal.
22.05 Zündstoff: Unten bist Du schnell. Reportage over de toenemende armoede in Duitsland als gevolg van werkloosheid, scheidingen en schulden.
22.50 Derrick. Misdaadserie. Herh.
23.50 Heute.
23.55-01.20 Casanova's big night. Amerikaanse speelfilm uit 1954.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus Engels. 09.00 Der Clown und die Kinder des Schweigens. Herh. 10.00 Schooltv . 12.00 Das Recht zu lieben. Afl.15. 12.30 1000 Hertz. Herh. 13.15 Reporter. Herh. 13.45 Rückblende: Vor 255 Jahren: Die Hofkirche zu Dresden. 14.00 West 3 aktuell. 14.05 Hit-Clip. 14.30 (TT) Berlin - Ecke Bundesplatz. Serie. 14.45 FensterPlatz. 16.00 Der Ofen ist aus. Reportage. Herh. 16.30 Cursus Engels. 17.00 West 3 aktuell. 17.05 KuK - Klön und Klaaf. 17.30 Der Prinz von Pumpelonien. Poppenserie. 18.00 Es war einmal .. das Leben. Aansl.: Mauslied. 18.30 Medisch magazine. Thema: Baardgroei bij vrouwen. 18.43 Der Abend in West 3. 18.45 Regionaal magazine met sport. 19.20 Fensterprogramme der Landesstudios. 19.40 West 3 aktuell. 19.45 Mittwochs live. Vandaag: Pflegeversicherung. 21.00 West 3 aktuell. 21.15 In Zukunft. 22.00 (■+KL) Exil. Afl.5 : Gingold. 23.00 Das ewige Dreieck - Eifersucht. Reportage over mensen, die met jaloezie in aanraking komen, w.o. privédetectives en toneelspelers. 23.45 Computerclub. 00.30 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.30 Cursus Engels. 09.00 Schooltv. 10.40 Non-Stop-Fernsehen. 14.00 Schooltv . 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Sixteen. Thema: Statussymbolen - New Kids in the shop. 15.45 Die sieben Bitten des Vaterunser. Serie. 16.15 Auto- en verkeersmagazine. Herh. 17.00 Cursus Engels. 17.30 Sesamstrasse. 17.59 Kinder-Verkehrsspots. 18.00 Die geheime Welt der Polly Flint. Afl.2. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Was die Grossmutter noch wusste. 19.00 Hallo, wie geht's? 19.15 Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. 19.45 (TT) Lindenstrasse. 20.15 Länder - Menschen - Abenteuer: Kamtschatka. Documentaire over dit vulkanisch gebied. 21.00 Nieuws. 21.15 Journalisten antworten. Discussieprogr. 22.15 Dr. med. Erika Werner. Serie. 23.05 L'ours et la poupée. Franse speelfilm uit 1970. 00.30 Laatste nieuws. 00.35 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland. Ontbijttelevisie.
09.00 9-Uhr-Show. Infotainmentshow.
10.00 Reich und Schön (The bold and the beautiful). Amer. soapserie.
10.30 Der Preis ist heiss. Spelshow.
11.00 Riskant! Spelprogr.
11.30 Familienduell. Spelprogr.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Springfield Story (The guiding light). Amer. soapserie.
13.20 California Clan (Santa Barbara). Amer. soapserie.
14.10 Notruf California (Emergency). Amer. serie. Afl.: Schlechtes Timing.
15.00 Mord ist ihr Hobby (Murder she wrote). Amer. misdaadserie. Afl.: Die dramatische Erbschaft. (herh.).
16.00 Hans Meiser. Talkshow. Thema: Ich kann Dich nicht riechen!
17.00 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?). Amer. comedyserie. Afl.: Mit bestem Beispiel voran.
17.30 Eine schrecklich nette Familie (Married.with children), comedyserie. Afl.: Baby bringt Barschaft. (herh.).
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin. Magazine.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse serie.
20.15 Katastrophenflug 243 (Miracle landing). Amer. speelfilm uit 1989. (herh.). Aansl.: RTL aktuell.
22.15 stern TV. Magazine.
23.15 Tödliche Macht, 4-delige serie over de internationale mafia. Afl. 4. Aansl.: RTL aktuell.
00.00 Ausgerechnet Alaska! (Northern exposure). Amer. serie.
01.00 Eine schrecklich nette Familie (Married.with children). Amer. comedyserie. (herh.).
01.35 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?), comedyserie. (herh.).
02.05 Notruf California (Emergency). Amer. serie. (herh.).
03.00 Hans Meiser. Talkshow. (herh.).
03.50 Explosiv - Das Magazin. (herh.).
04.20 Mord ist ihr Hobby (Murder she wrote), misdaadserie. (herh.).
05.30 Reich und Schön (The bold and the beautiful), soapserie.



● *Horst Buchholz en Johanna Matz in 'Regine'. (SAT 1 - 09.45 uur).*

SAT 1

05.30 Riskier' was! Quiz. 06.00 Ontbijttv met früh ran, sport. 08.55 Knots Landing. Amer. soapserie. 09.45 ■ Regine. Duitse speelfilm uit 1955. Schumann, Gustav Knuth e.a. 11.35 Neighbours. Soapserie. 12.00 Glücksrad. Spelprogr. 12.40 Die Goldene Hitparade der Volksmusik. 13.30 The young and the restless. Amer. serie. Afl.: Das Beweisstück. 14.20 Neighbours. Afl.: Detektivspiele. 14.50 Knots Landing. Amer. soapserie. Afl.: Ein bitteres Ende. 15.45 Mit Schirm, Charme und Melone (The avengers). Engelse misdaadserie. Afl.: Weekend auf dem Lande. 16.45 Riskier' was! Quiz. 17.20 Geh aufs Ganze!. 18.00 Regionale progr.'s. 18.30 Sat 1 News Tagesreport. 18.50 Sportmagazine. 19.00 Herz ist Trumpf. 19.30 Glücksrad. 20.15 Chiemgauer Volkstheater: Nix für ungut. Komedie. 22.00 Schreinemakers live. : Margarethe Schreinemakers. Aansl.: TopNEWS. 23.35 Die Profis (The professionals). Engelse actieserie. Afl.: Wer jagt den Jäger? 00.35 Mit Schirm, Charme und Melone (The avengers). Engelse misdaadserie. 01.35 AKUT. 02.20-05.30 Teletext.



Nederland 1
20.25 Terug naar Oegstgeest (Nederland, 1987).
De laatste film van Theo van Gogh, 'Vals Licht', vormt een dieptepunt in de Nederlandse filmgeschiedenis. Dat is gezien de concurrentie een prestatie van formaat. Maar deze verfilming van het boek van Jan Wolkers bewijst dat Van Gogh wel degelijk kan filmen. Hij brengt op originele wijze de herinneringen in beeld van een schrijver wiens vader op sterven ligt.
Met Tom Jansen, Geert de Jong en Leen Jongewaard.

Super Channel
23.00 Love and Murder (USA,1988). Matige thriller van Steven Hilliard Stern.
Fotograaf is getuige van een moord bij hem in de straat.

Duitsland 1
23.35 Tayfu Curabu (Japan,1984). Interessante film van Shinji Somai over de prestatiedruk waaronder schoolkinderen uit de Japanse bourgeoisie staan.
Zelfs de harakiri ontbreekt niet. Met Yuichi Mikami en Shigeru Benibayashi.

Duitsland 2
23.55 Casanova's Big Night (USA,1954).
Film toont minder dan titel doet vermoeden.
Aardige komedie van Norman Z. McLeod.



● *Bob Hope en Joan Fontaine in de Amerikaanse speelfilm 'Casanova's Big Night'. (Duitsland 2 - 23.55 uur).*



radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 Nieuws. 7.07 VARA Radio 1 woensdageditie. 12.07 AVRO Radiojournaal. 17.05 NCRV's Hier en nu. 18.30 en 6.30 Nieuws. 19.04 NCRV's Hier en nu/Praatradio. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 De verandering. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtendmix. 5.02-7.00 Wakker op weg. 6.30 Nieuws.

Radio 2
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 11.04 Anita. 12.04 Het is maar een spelletje. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland draait. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: Samen zingen in... 20.30 Nederland zingt: Licht op jongerenkoren. 21.04 Gospelpodium. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Caroline. 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.00 Zone. 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws. 7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. Muzikale brieven en dagboeken. 14.00 Het middagconcert. Pianomuz. 16.00 De Nederlanden. Muz. voor strijkkwartet. 17.00 Jacco's keus. 18.00 Nieuws. 18.04 Kleine zaal. Muz. voor kwintet. 19.00 Speelwerk. 19.30 Nieuws. 20.00 Opera magazine 20.00 Nieuws. 20.02-24.00 Pioniers van onze eeuw Radio Filh. Ork. met zang; ca.21.30 Arditti Kwartet; ca.23.00 Jazzspectrum.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 Vrouw-zijn. 10.02 Gezondheid, een zorg. 10.55 Column. 11.02 M/V. 12.02 Onder tafel. 13.10 En dan nu... de radio! 14.02 Glas in lood. 15.02 Camera obscura. 16.02 De schatkamer. 17.10 Radio UIT. 17.50 Groen Links. 18.00 Nieuws. 18.02 De fascinatie. 18.30 Het eigenwijze volgens Johannes. 18.50 Boekenwijsheid. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Actualiteiten in het Chinees. 21.00 Frans voor beginners. 21.30 Nieuw Burgerlijk Wetboek. 22.00 Consument en milieu. 22.30 Geld- en effectenhandel. 23.00-24.00 Het interview

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 (Inter) nationale actualiteiten. 8.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Postbus 94: verzoekplaten. 12.00 Limburg actueel, nieuws actualiteiten. 13.00 (Inter) nationaal nieuws. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Provinciale zaken. 14.00 Licht Limburgs: muziek. 15.00 Liefde!: tienerprogramma. 16.00 Festival: cultureel magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest tien platen die hem of haar aanspreken. Produktie: Rita Jaenen. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. Duitse amusementsmuziek voor luisteraars in de Benelux. 14.00 Villa Musica, met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisier. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Cinema Paradiso: rondom film en video. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit der region 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag; 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur, vanaf 10.00 steeds elke twee uur. 4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage, 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mittmenschen, 14.05 Stichwort Wirtschaft). 15.00 Cafémusik. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort. 19.30 Ohrenbar). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws)

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

Nic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade. Tel. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

OPEL

Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Lindelaufergewande 8, Voerendaal. 045-752888.

Lucar autobedrijf
Voor APK zonder problemen. CO- en koplampafstelling gratis. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

SAS Autoshop „De Specialist"
Voor auto-accessoires, car-hifi, alarm, inbouwcenter. Scherpe prijzen. Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.

BREMEN

Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784.
's Zaterdags gesloten.

ROUWETTE autobanden

Alle merken banden leverbaar. Balanceren + uitlijnen. Putweg 49, Klimmen, tel. 04405-1286.

Auto Vencken B.V. Sittard-Beek
Leasing VW, Audi, VW bedr.-wag. Sittard, Leyenbroekerweg 27, 515777*. Beek, Pr. Mauritslaan 171, 372882*.

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Dirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Liever 100% rijles dan 30% korting
Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring. Kies een van onderstaande B.B.R.O.-beroepsrijscholen.

Auto/motorrijschool Leijten Brunssum tel. 045-251418

Auto/motorrijschool Frans Bisschops Heerlen. 045-752827.

Auto/motorrijschool Sjef Dörenberg Heerlen. 045-213735.

Auto/motorrijschool Riet Hendriks Kerkrade. 045-415315.

Auto/motorrijschool Piet Hillebrand Kerkrade. 045-415597.

Auto/motorrijschool Nico Zoet Kerkrade 045-456772.

Auto/motorrijschool Kubben Schimmert 04404-2339.

Auto/motorrijschool Winthagen Simpelveld 045-443252.

Auto/motorrijschool Paul Simons Vaals 04454-62443.

Auto/motorrijschool Peter Kokkelkoren Voerendaal 045-750995.

Autoschadecenter Limburg
Schadereparaties aan alle merken. Topkwaliteit met 2 jaar garantie. Kloosterraderstr. 100. K'rade. 045-453837.

Autop Autoverhuur Sittard B.V.
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance, leasing, long-rent en groepsvervoer. Geerweg 2A Sittard. 046-522424. Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

Steenmarkt Van Erp B.V.
Ca. 200 soorten bestratings- en gevelstenen, in elke hoeveelheid. Lahrstraat 17, Sittard, tel. 046-512481.

Compuprint Kerkrade b.v.
Uw partner voor al uw druk- en kopieerwerk, familie- en handelsdrukwerk, zwart/wit- en kleurkopieën. Kloosterraderstraat 14a, 6461 CC Kerkrade. Tel. 458079.

Studio Kerdel zeefdruk/offset
Voor al uw drukwerk ... van klein tot groot, in iedere oplage. Mauritslaan 114, Geleen. Tel. 046-742964.

NILFISK
MET 'N NILFISK ZIT JE NERGENS MEE.

Onderdelendepot Roosen
Brunssum, Rumpenerstr. 157. Tel. 045-251015 (geen koopavond).

Electro Bemelmans
Aanleg - onderhoud - keuring electro-installaties.
Snelservice bij storingen.
Aanleg aardlekschakelaars.
Unolaan 33 Heerlerheide. 045-212330.

G.V.L. Restauratie, 045-226000
Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering 10 jr. schrift. garantie. Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc.

Heny van Ommeren
Het verlengstuk van uw bedrijf... 33.000 artikelen. Steinderweg 49, 6171 XJ Stein. Tel. 046-339689.

glasservice
GLAS HERSTELLEN GRATIS BELLEN 06-0226688

Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

Houtindustrie Pelzer BV
Emball.-, pallet-, verpakkings- en stophout; eike-, beuke- en esse-, plaathout; goedkoop stookhout. Rijksw. 36, Wahlwiller. 04451-1218.

Spiral BV
Fabriekstraat 7
5961 PK Horst
Telefoon: 04709-84222
Telefax: 04709-84333
SPIRAL
Organisatie voor gecontroleerde huis-aan-huis verspreiding van drukwerken etc. voor geheel Zuid-Nederland.

Kellerhuis keukens Geleen
Ringovenstr. 1. 046-747905. Aanbouwkeukens + apparatuur, event. met compl. verbouwingen. Toonaangevend in keukens.

Vossen Keukens

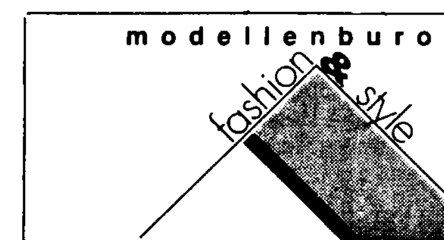
Van ontwerp op maat tot komplete installatie. Tevens renovatie. Design-studio: Glaspaleis, Kerkplein 45, en eiken stijlkeukens: Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

CEMA
Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 046-747575, keukens - badmeubelen - sanitair - c.v.

Kunststof Brunssum
Kunststof ramen en deuren, schuifpuien en balkonsystemen. Trichterweg 7, Brunssum. Tel. 045-231045.

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 0 45-713265.

DENVIN LEDERMODE
Hoofdstr. 8a Hoensbroek
ALLES MOET WEG
Inclusief nieuwe collectie



Winricusstraat 39 6467 BM Kerkrade

Organisatieburo voor modeshows en andere mode-evenementen. Opl. mannequin/dressman, fotomodel, host/hostess. Info: 045-422424.

Naaimachinehandel
VELDMAN B.V.

Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, 04750-31012.

Gaswacht Limburg. 045-227676
Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5 Heerlen.

pieds sur terre
Heerlen, 045-724471

Wand- en plafondstudio Plafond bouw Kerkrade b.v.
Hoofdstr. 10c, 6461 CP Kerkrade. Tel. 045-462606. Fax 045-463480. Verk. part. Ma. 13.00-18.00 uur, di. t/m vr. 9.00-12.30 uur, 13.30-18.00 uur; za. 10.00-17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Plafond- en keukencentrum Zambon 043-642535
Div. systeemplafonds, altijd een passende oplossing voor plafondproblemen. Al onze syst. zijn eenv. zelf aan te brengen. Idem diverse Zepka vouwdeuren en wandkastsystemen op maat. (Kruisberg 46 Meerssen).

Radax BV Plafondsystemen
Haefland 23, Brunssum, 045-258051. Voor alle soorten plafonds, wanden en betimmeringen. Showroom geopend van di. t/m za. van 10-17 uur.

C. de Wit B.V.
Postzegelhandel, Nobelstraat 41, 6411 EK Heerlen, tel. 045-710571.

pieds sur terre
Heerlen, 045-724471

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848/442129.

MICA zonwering
Rolluiken * jaloezieën * zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom Sittarderw. 116, Heerlen. 045-721658.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

Jago-Kerkrade
Rolluiken en zonweringen. Ook voor onderdelen en reparaties. Showroom Schaesbergerstr. 104, Kerkrade. 045-414270.

Venetian Blinds Kerkrade BV

Zonweringskonstrukties, jalouzieën, markiezen en roll. in alu., staal + pvc. Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-453416.

Schilderw. Bijsmans Heerlen
☆ Onderhouds- en utiliteitswerken ☆ kunststoftoepassingen ☆ betonrep. ☆ gevelreiniging ☆ graffitybestrijding. Heerlerbaan 134, tel. 045-425550.

V.S.M. Driessens-Niessen
Schildersbedrijf b.v. Ankerkade 127, 6222 NL Maastricht. 043-630353. Voor alle voorkom. schilderwerken.

POUWELS
NIEUWE KOLLEKTIE
Benzenraderweg 42, 710384 Heerlen
Einderstraat 15, 461493 Kerkrade

pieds sur terre
Heerlen, 045-724471

pieds sur terre
Heerlen, 045-724471

deGast

Schoonmaakbedrijven BV
Hoofdkantoor: De Boelelaan 7, Amsterdam. Voor meer info, bel 06-0228400. Telex 10526, fax: 020-443454.

STICKERS NODIG ?
voor apparaten, auto's, fietsen, machines, reklame.
LETAS STICKERSERVICE
P.B. 32016, 6370 JA Landgraaf
Tel:045-312580 Fax:045-325885

Galerie Schoonbroodt
Bloembakken, tuinkabouters, beelden, fonteinen enz. te kust en te keur. Dé galerijen v/h Droomkasteel, Ganzeweide 115, Heerlerheide, ingang bij de Ooteten. Tel. 045-211767.

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of Lexan, thermoclear. Hofdwarsweg 7 Geleen. Tel. 046-753865.

ERKENDE VERHUIZERS
dat pakt altijd goed uit

Schoenmaekers Verhuizingen b.v.
Ridderweg 47, Heerlen. 045-411281. Fax: 414096.

Stikkelbroek Verhuizingen b.v.
Laanderstraat 109-111, Heerlen 045-715045.

uw verhuizer
Harreman bv
• Nationale en internationale verhuizingen
• Opslag inboedels
• Emigratieverpakkingen
045 - 21 83 42

Vicaf's „Eroland Videotheken"
Gespecialiseerd in verhuur, verkoop van erotische videofilms. Sittard, Stationsstr. 31. Maastricht, Via Regia 105, Brusselse Poort. Heerlen, winkelcentr. H'heide (achter Aldi) 221986.

Souren Schijns
Woninginrichting met niveau

Stofferen?
Een kwestie van vertrouwen! Keuze uit een grote intern. kollektie stoffen. Vraag om vrijblijvende offerte. Kerkstr. 1, Vaals. 04454-61044.

WINDOW CONCEPTS
ZONWERING
Standaard en op maat gemaakt.
5 dagen levertijd.
Emmaplein 9-10 Heerlen. 045-718080
Kesselskade 59 Maastricht. 043-259...

Ha-to. - Spotgoedkoop
Heroal rolluiken in alu. en pvc, zonwering, schermen, vertikale jalouzieën. Tel. 045-458226, Maria Gorettistraat 1, Kerkrade.

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad.
Meer weten?
045-739380

imburgs agblad egionaal
insdag 26 mei 1993

eversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Ruim tweehonderd banen in gevaar in Born

FNV vreest uitholling an distributie NedCar

Van onze redactie economie

N – Het distributie-
um van Volvo-onder-
, Carpac in Born,
t grotendeels te moe-
erhuizen naar Volvo in
borg. Bij Carpac wer-
270 mensen. Als de
den hun zin krijgen
n er in Born nog maar
werknemers over. De
striebond FNV heeft
over gisteren aan de
etrokken bij minister
iessen van Economi-
Zaken.

de plannen van Volvo Zweden
Carpac, dat onderdelen voor
olvo 300- en 400-serie ver-
t onder zo'n tweeduizend
ealers in heel Europa, volgens
dustriebond FNV te verwor-
ot 'een spoedordermagazijn-
n een door de vakbond ge-
d alternatief plan blijft de
delen-distributie in Born. Al-
het administratieve systeem
aar Zweden verhuizen, daar-
ouden in Born slechts veertig
dsplaatsen verdwijnen.

schuivingen

asis van het conflict ontstond
ar geleden. Volvo Zweden be-
de distributie van truck-
delen te verplaatsen van het
se Göteborg naar het Belgi-
ent. Gevolg was dat in Göte-
alleen de distributie van de
delen van grote Zweedse Vol-
overbleef. Om het gat op te
willen de Zweden de 'uiterst
ieve' distributie-activiteiten
orn overhevelen naar hun ei-
and.

ezwaren van de Nederlandse
bleken de Zweden aanvanke-
ereid om naast het behoud van
stig arbeidsplaatsen in Born
angende werkgelegenheid te
deren voor ongeveer honderd
emers. Die zouden autora-
kunnen assembleren. Henk
Rees van de Industriebond
vindt dat plan 'volstrekt onac-
abel': „Het is slechts een doekje
het bloeden en bedoeld om het
sterie van Economische Zaken
het Zweedse plan te winnen."

orecht

ederlandse Staat heeft een dik-
nger in de pap, doordat een
egenwoordiger van Economi-
Zaken een zetel bezet in de
van Commissarissen van Sna-
e Zweedse organisatie die alle
merciële activiteiten en de han-
n reserve-onderdelen beheert.
commissaris heeft een veto-
t op onderwerpen die de werk-
genheid aangaan.

FNV-bond vindt nu dat van dat
t gebruik moet worden ge-
kt. Zelf zal de bond alle midde-
gebruiken om de uitvoering van
plannen te voorkomen. Van Rees
t daarbij acties niet uit.

verder pagina 13
● Vakbond: 'Zweden spelen vies spel'

Europese kunst



● *Koningin Beatrix bewondert onder begeleiding van onder andere minister Ritzen de kunstwerken van studenten beeldende kunst uit meer dan twintig Europese landen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

'Maastricht, heart of arts'

Beatrix opent vierde Biënnale

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Onder het goedkeurend oog van koningin Beatrix is gistermiddag in het Mecc de vierde Biënnale van de Europese Academies van Beeldende Kunst officieel begonnen. Ter gelegenheid van de opening voerden studenten Theatervormgeving en Mode van de Maastrichtse Academie een indrukwekkend en tevens bizar spektakel op. Daarmee werd de toon gezet voor deze massale kunsthappening, die tot Pinkstermaandag zal duren : 'Maastricht, heart of arts'.
Hare Majesteit was reeds een uur eerder dan gepland in het Mecc gearriveerd. Zo kon zij in alle rust – zonder te worden gestoord door de pers – rondwandelen over de expositie waar studenten van 72 academies uit ruim twintig Europese landen hun werken vertonen.
Precies om drie uur schreed zij het Mecc binnen, gevolgd door onder andere minister Ritzen, gouverneur Mastenbroek en burgemeester Houben.

Nadat regisseur Warner van Wely het slotakkoord had aangegeven van het spektakelstuk van zijn leerlingen, maakte Beatrix een tweede rondgang over de internationale expositie van fotocollages, calligrafieën, schilderijen en grafische vormgeving.
Vanaf vandaag kan de expositie in het Mecc door iedereen worden bezocht. Daarnaast zijn er tal van activiteiten in de stad, waaronder de masterclasses en het muziekfestival. Meer dan 5000 kunststudenten uit heel Europa nemen aan de vierde Biënnale deel.

Koffieshop Rif verliest rechtszaak

Van onze correspondent

DEN HAAG/HEERLEN – Koffieshop Rif aan de Akerstraat-Noord in Hoensbroek heeft bij de Raad van State tevergeefs geprotesteerd tegen het optreden van de gemeente Heerlen. Volgens eigenaar O. Zaryouh probeert de gemeente hem op allerlei mogelijke manieren te dwarsbomen. Raad-van-State rechter P. van Dijk ziet echter geen reden om in te grijpen.

De eigenaar van de koffieshop wil in de eerste plaats dat de gemeente hem een vergunning verleent. De gemeente weigerde dit tot nu toe, omdat Rif voor overlast in de buurt zou zorgen. En omdat Zaryouh zelf wegens 'slecht levensgedrag' niet geschikt zou zijn als beheerder.
Gemeentewoordvoerder P. Schleijpen zei dat tegen Zaryouh verschillende processen verbaal zijn opgemaakt, omdat hij de opiumwet zou hebben overtreden. Verder zou het regelmatig botsen tussen het winkelend publiek en de bezoekers van Rif.

Volgens Zaryouh heeft de gemeentepolitie regelmatig invallen gedaan in koffieshop Rif. En dat terwijl de Raad van State in september vorig jaar een sluitingbevel van de gemeente schorste. De toenmalige rechter vond dat de gemeente onvoldoende kon hardmaken dat de koffieshop inderdaad overlast veroorzaakt. De gemeente negeert door haar optreden de uitspraak van de Raad van State, vindt Zaryouh.

Rechter Van Dijk gaf de eigenaar maandag tijdens de hoorzitting gelijk wat betreft zijn bezwaren tegen het politieoptreden. Hij keurde het streng af dat de politie van Heerlen invallen heeft gedaan in Hoensbroekse koffieshop. De zaak zal door de Raad van State nog verder worden onderzocht.

Overleg met Aken over compost Heerlen

HEERLEN – De gemeente Heerlen voert overleg met Aken om compost samen te verwerken. Dit zegt wethouder Hub Savelsbergh in een toelichting op het Regionaal Afvalinzamelplan. De gemeente Aken is al geruime tijd bezig met een composteringsfabriek op het grensoverschrijdende bedrijventerrein bij Bocholtz. Heerlen toonde in eerste instantie interesse om de compost afkomstig uit deze regio ook in de Duitse fabriek te verwerken. Deze mogelijke oplossing is volgens de gemeentewoordvoerder van de baan omdat de Akense installatie te klein zou zijn.
Maar aangezien volgend jaar het gescheiden ophalen van groente-, fruit- en tuinafval wettelijk verplicht wordt, bekijkt Heerlen opnieuw de mogelijkheden van verwerking. „We moeten dit probleem euregionaal bekijken," meent Savelsbergh. De gemeentewoordvoerder laat weten dat er naast Venlo en Maastricht mogelijk een derde composteringsfabriek komt. Of deze in de Oostelijke Mijnstreek komt of dat deze regio toch gebruik maakt van de Akense fabriek is volgens hem nog onduidelijk.

Invallen in sexclubs Beek

BEEK – Binnen een maand tijd heeft de rijkspolitie van Beek twee keer proces-verbaal opgemaakt tegen eigenaars van privéclubs. Afgelopen maandag viel de politie binnen bij een 'bemiddelingsbureau' in Beek dat in werkelijkheid een sexclub bleek te zijn. Drie illegale vrouwen werden daarbij voor verhoor meegenomen. De politie viel binnen omdat zij vermoedde dat in het pand prostitutie werd bedreven. Dat bleek te kloppen en op grond van de vreemdelingenwet werden drie buitenlandse vrouwen aangehouden. Tegen de eigenaar van het 'bemiddelingsbureau' is proces-verbaal opgemaakt. Vorige maand was een sexclub aan de provinciale weg in Oirsbeek het doelwit van een politie-actie. Daar werden zes buitenlandse vrouwen aangetroffen, afkomstig uit Hongarije en Rusland.

Inbrekers bij belastingdienst

HEERLEN – De belastingdienst aan de Groene Boord kreeg afgelopen week tweemaal ongewenst bezoek. De inbrekers hadden het iedere keer alleen op etenswaren voorzien. In de kantine werd maandagnacht een portie frites gebakken. De daders kwamen binnen door het forceren van een deur. Voor de belastingdienst zijn de twee inbraken aanleiding om het gebouw intensiever te bewaken. Een woordvoerder van de dienst heeft wel een vermoeden wie de daders zijn, maar hij wilde daar niet inhoudelijk op ingaan. De Heerlense politie heeft de zaak in onderzoek.

Dekanen RL willen inzicht in financiën

MAASTRICHT – Het college van bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg moet inzicht geven in de financiële gevolgen van een verdere uitbouw van de universiteit. Ook moet aangegeven worden met welke studentenaantallen voor de diverse studierichtingen rekening gehouden wordt. Dat stelt het college van dekanen in een reactie op de toekomstplannen van de RL, vastgelegd in het Strategisch Plan 1993-2000. Daarin spreekt het college van bestuur zich uit voor uitbreiding van de universiteit met een aantal studierichtingen. Als streefgetal is een studentenaantal van 10.000 genoemd.

Voorstel voor onderzoekscholen

MAASTRICHT – De Rijksuniversiteit Limburg wil twee aanvragen voor een onderzoekschool indienen bij het Nederlands Instituut voor Wetenschappelijk Onderwijs. Meteor, *Maastricht Research School of Economics of Technology and organizations* en Wetenschap Technologie en Moderne Cultuur zullen worden voorgedragen voor erkenning als de universiteitsraad akkoord gaat. Daarnaast wil de RL ook een tweetal aanvragen van andere universiteiten steunen. Verder is de Limburgse universiteit betrokken bij een tweetal projecten van respectievelijk de Universiteit van Amsterdam en de Rijksuniversiteit Leiden. Het college van bestuur stelt voor ook die aanvragen te ondersteunen. In een onderzoekschool moet hoogwaardig onderzoek gekoppeld worden aan post-doctoraal onderwijs. Daarbij gaat het met name om de opleiding tot wetenschappelijk onderzoeker.

WMC-journaal vanaf 1 juli op radio

KERKRADE – Omroep Limburg verzorgt vanaf 1 juli elke werkdag een WMC-journaal. Tussen 12.30 uur en 13.00 uur vertoeven presentator Ger Houben en drie redactiemedewerkers op de Kerkraadse Markt voor de live-uitzendingen. Op dit moment is de omroep nog op zoek naar sponsors. In het weekeinde nemen de reguliere muziekprogramma's de taak van het WMC-journaal over.

Deel Philips Heerlen Amerikaans

HEERLEN – Het Amerikaanse bedrijf John Fluke heeft definitief het merendeel van de test- en meetactiviteiten van Philips overgenomen. Dit betekent dat 33 werknemers van de Philips-vestiging in Heerlen een andere werkgever krijgen. Met de overname is een bedrag 62 miljoen gulden gemoeid. Philips verliest door de verkoop onderdelen in Heerlen, Almelo, Eindhoven, Hamburg en 14 verkooppunten in heel Europa. In totaal zijn hierbij 920 mensen betrokken. In Heerlen komt de produktie van oscillograafbuizen (beeldbuizen voor apparatuur om mechanische trillingen zichtbaar te maken) in Amerikaanse handen. Ondernemingsraadlid P.J. Mijnes vindt het 'positief dat het bedrijf blijft bestaan', maar noemt 'de emotionele kant van de verkoop negatief'. Mijnes zegt dat er voor de werknemers niet veel verandert. „Fluke is een goed bedrijf, waar we al jaren mee samenwerken. En de overname zal niet leiden tot problemen."

o/z

Vuilstort rond Maastrichts stadhuis

Ambtenaren plannen 24-uursstakingen

Van onze redactie economie

HEERLEN – De vakbonden willen eind volgende week 24-uursstakingen van gemeente-ambtenaren houden in Maastricht en Heerlen. Morgen houden gemeente-ambtenaren in Maastricht van 14.00 tot 16.00 uur een werkonderbreking. De actie begint met het storten van een hoeveelheid huisvuil op de stoep van het stadhuis. Vrijdag wordt een soortgelijke actie in Heerlen gehouden.
In Maastricht wordt morgen na het vuilstorten het plein rond het stadhuis volgezet met voertuigen van publieke werken, brandweerauto's en twee ambulances. Tegelijkertijd stoppen de stadsbussen met hun ritten. Na enkele toespraken van leiders van de ambtenarenvakbonden, maken de overheidsdienaren onder muzikale begeleiding een rondwandeling door het stadhuis.
Het wordt een keurige actie, want om 15.00 uur beginnen alle aanwezige ambtenaren weer met het opruimen van het huisvuil. En even voor 16.00 uur spuit de brandweer het hele plein schoon, zodat het publiek verder geen last meer heeft van de acties.
Tijdens de werkonderbreking zullen de bonden de bereidheid van de ambtenaren peilen om eind volgende week een 24-uursstaking te houden. Vrijdag zal die bereidheid ook in Heerlen worden gepeild. Dinsdag 1 juni beraden ambtenaren uit de meeste kleinere Zuidlimburgse gemeenten zich in Valkenburg op verdere acties.

Maatschappelijk werker verdacht van oneerbare voorstellen aan vrouwen

DOOR BENTI BANACH

KERKRADE – De gemeente Kerkrade onderzoekt momenteel klachten van Kerkraadse vrouwen tegen een maatschappelijk werker van de Sociale Dienst. De man zou een aantal vrouwen gedurende meerdere jaren hebben lastig gevallen met oneerbare voorstellen. Burgemeester Mans zegt de kwestie hoog op te nemen.
Een bijstandsvrouw uit Kerkrade heeft gisteren haar klacht bij de Kerkraadse burgemeester gedeponeerd. Zij zegt drie jaar geleden gedurende een aantal maanden door de maatschappelijk werker te zijn lastig gevallen. „Hij belde me constant op van 's ochtends vroeg tot diep in de nacht en bleef me zijn gevoelens opdringen. Ik heb duidelijk gemaakt dat ik dat niet op prijs stelde," aldus de vrouw. Ze zegt emotionele en lichamelijke schade te hebben opgelopen door het gedrag van de man.
Een andere cliënte van de Sociale Dienst heeft het over 'oneerbare voorstellen' en stelt dát de man haar heeft proberen over te halen voor naaktfoto's. De twee Kerkraadsen vragen zich af waarom de Sociale Dienst niet eerder heeft ingegrepen.
„Een heleboel dingen spelen hier al langer. Maar ik heb geen behoefte om daar nu verder op in te gaan," zegt interim-directeur C. Kruijt van de Sociale Dienst. Hij kan niet zeggen waarom de maatschappelijk werker niet eerder ter verantwoording is geroepen. „Er zijn wel meer van dit soort zaken in de wereld die lang blijven spelen," aldus de directeur. Hij is slechts tijdelijk aangetrokken om de Sociale Dienst te reorganiseren.
Kruijt zegt twee weken geleden een gesprek met de betreffende medewerker te hebben gehad. Omdat de man ziek zou zijn heeft Kruijt hem geadviseerd naar huis te gaan en contact op te nemen met de bedrijfsarts. De maatschappelijk werker bevestigde gisteren dat hij thuis is met ziekteverlof. Verder wil deze geen commentaar geven. Kruijt zegt dat zijn medewerker een grens heeft overschreden. De feiten die uit de klachten naar voren komen vindt hij niet passen bij iemand met een maatschappelijke functie, zoals een maatschappelijk werker. Kruijt en Mans gaan nu onderzoeken wat er verder gebeurt met de man.

Jan de Bock

Riny Pernot

Malka, Judith en
Esther Scheepens en Max

Johan Fischer

M.G. Fischer-Lenzen
kinderen en kleinkinderen

Sjaak Reubsaet

Burgemeester en wethouders
der gemeente Sittard

Dankbetuiging

Sophie
Kusters-Franssen

Frits Kusters
Suzanne Marco
Paul Donna

Dankbetuiging

Piet Debets

Kinderen en kleinkinderen

Sjaak Reubsaet

Bestuur en leden
Postduivenvereniging Irene

Riny Pernot

M.H. Pernot-Ubachs
Ben Pernot
Trees Pernot-Schlatmann
Jeroen, Mark, Paulien
Ria Pernot
Riny Pernot-Peters
Theo, Bart

✝ Lei Essers

✝ Jeanne Zoe Palmyre Schmitz

✝ Margaretha Maria Bartelet

✝ Louis Neijens

Lei Gerrits

Een man zonder veel woorden maar voor zijn medemensen veel goede daden. Lei, het fijne ... zal ik ... met me dragen.
Bedankt ... een warm hart toedraagt ... veel sterkte.

Jan

Enige en algemene kennisgeving

Leo Thomas

Mia Jeurissen

Familie Jeurissen

Wiel Moock

Truus Moock-Beckers
Kinderen en kleinkinderen

Enige en algemene kennisgeving

Frans Peter Joseph Wolff

Hans Maria Hubert Louis Horbach

AGENDA
Provinciale Staten
vergadering 28 mei 1993

Provincie Limburg

Gunstig effect door geringe groei beroepsbevolking

Werkloosheid daalt nog in Zuid-Limburg

Van onze redactie economie

MAASTRICHT – Hoewel alle tekenen wijzen op een verslechterde economie, is het aantal mensen zonder baan in Zuid-Limburg in april nog licht gedaald en het aantal beschikbare banen (vacatures) gestegen. Verwacht wordt dat in mei een eind komt aan de daling van van het aantal mensen zonder baan. Wellicht neemt de werkloosheid deze maand licht toe. Dat meldt een woordvoerder van de Arbeidsvoorziening (RBA) Zuid-Limburg.

Medewerker Gerard Ahn zegt verrast te zijn dat de arbeidsmarkt zich tot nu toe zo gunstig heeft ontwikkeld. De geringe groei van de beroepsbevolking heeft op het ogenblik nog een relatief gunstig effect op de arbeidsmarkt: er komen weinig jongeren bij en veel ouderen gaan met pensioen. Daardoor is in april het aantal mensen zonder werk met 0,1 procent gedaald tot 26.600. Dat is 9,2 procent van de beroepsbevolking. Alleen in de Westelijke Mijnstreek steeg de werkloosheid met 0,3 procent.

In mei komt een eind aan de relatief gunstige ontwikkeling. „We hadden al eerder een kentering verwacht. Waarschijnlijk komt de echte dreun in de tweede helft van het jaar."

Klappen

Het arbeidsbureau ziet het aantal ontslagaanvragen op het ogenblik wel zienderogen toenemen, „niet alleen bij de grotere, maar nu ook bij de kleinere bedrijven." De klappen vallen met name in de metaalbranche en de dienstensector.

In de periode tot en met april dit jaar zijn er 614 vacatures meer ingediend bij de arbeidsbureaus dan in dezelfde periode van het vorig jaar. Dat is een toename van veertien procent. De openstaande vacatures zijn vooral te vinden in de industrie, bouw, handel en het onderwijs.

Van het bemiddelingsbestand zonder baan bedraagt het aandeel langdurig werklozen 51 procent. Vorig jaar was dat nog 55 procent. Het aantal werklozen tot 27 jaar bedraagt 31 procent. Van de 26.600 werklozen behoort 6 procent tot een culturele minderheid.

Vacatures

De gezamenlijke Nederlandse arbeidsbureaus hebben in het eerste kwartaal van 1993 door directe bemiddeling ruim 35.000 vacatures vervuld, slechts 1.100 minder dan in het eerste kwartaal van 1992.

De slechte economische ontwikkeling weerspiegelt zich vooralsnog niet in een daling van de vacaturebemiddeling, signaleert het Centraal Bestuur voor de Arbeidsvoorziening (CBA) in het kwartaalverslag.

Aan de herkomst van de mensen die aan betaald werk worden geholpen, is overigens wel af te lezen dat het slecht gaat met de ontwikkeling van de werkgelegenheid. Steeds meer mensen die voor een naderend massa-ontslag staan, worden bijtijds aan vervangend werk geholpen ten koste van de ingeschreven werklozen.

De doelstelling is dat circa drie kwart van de vacatures wordt bemand door werklozen. In het eerste kwartaal van 1993 liep dat aandeel terug tot 63 procent. De rest had een baan die op de tocht stond.

Sprookjesbos bv wil makkelijk parkeren

DEN HAAG/VALKENBURG – Directeur J. Nievelstein van Sprookjesbos Valkenburg bv heeft er weinig vertrouwen in dat de gemeente Valkenburg dit jaar nog kan zorgen voor een definitieve parkeerplaats op het Geulstrand ten behoeve van de bezoekers van het Sprookjesbos. De directeur wees erop dat er tegen de aanwijzing tot parkeerplaats zeker bezwaren zullen worden ingediend en die leveren altijd forse vertraging op.

Gisteren stond Sprookjesbos bv in een spoedprocedure bij de Raad van State tegenover de gemeente. Het Sprookjesbos protesteerde daar tegen het besluit van het college van B en W waarbij werd beslist dat de Torenweg en de Heunsbergweg worden afgesloten. Het gemeentebestuur beoogt met deze verkeersmaatregel de wandelaars te beschermen die veel gebruik maken van de smalle Torenweg en Heunsbergweg. Bovendien komt het verkeer niet meer door de dorpskern Sibbe, stelt de gemeente.

Voor de bezoekers van het Sprookjesbos betekent de maatregel dat ze vier kilometer moeten omrijden want de parkeerplaats voor het Sprookjesbos is aan de Heunsbergweg.

Volgens de gemeente komt de definitieve parkeerplaats op het Geulstrand dit jaar rond.

Rechter G. Veringa van de geschillenafdeling van de Raad van State beslist deze week over de afsluiting van de twee wegen.

Recordkarper



● *Bennie de Jong wist niet hoe hij het had. Hij had vaker gevist, maar dit sloeg werkelijk alles. Gistermorgen kreeg hij aan de Maas in het Middenlimburgse buurtschap Pol bij Wessem een kanjer aan de haak waarvan hij nooit had durven dromen. Een joekel van een karper. Precies 48,1 pond woog het beest. De 27-jarige sportvisser uit Nederweert kreeg de vis nauwelijks uit het water, maar toen de karper eenmaal in het leefnet zat realiseerde hij zich dat hij een recordvis had gevangen. Hij wist dat de dikste karper die ooit in Nederland gevangen is, 46 pond woog. Officieel geregistreerd. „Om te voorkomen dat men mij niet gelooft heb ik meteen notaris Verhallen in Weert gebeld. Die is hier geweest om de karper te wegen. Nu heb ik een bewijs dat ik niet sta te liegen," zegt Bennie. Met 48,1 pond staat de vis nu geregistreerd als de dikste en zwaarste karper ooit gevangen in Nederland. Volgens de gelukkige hengelaar is de vis zo zwaar geworden dank zij gunstige leefomstandigheden nabij de elektriciteitscentrale te Maasbracht. De karper is gistermiddag weer teruggezet in de Maas.*

Foto: JAN-PAUL KUIT

Officier van justitie keurt gokbeleid af

MAASTRICHT – Officier van justitie mr. M. van Buchem vindt het binnenlands beleid op het gebied van gokken onbegrijpelijk. „De regering heeft er na de alcohol- en de drugverslaving nog een derde verslaving bij gecreëerd. Zij laat toe dat in alle hoeken en gaten gokpaleizen verrijzen en overziet niet welke enorme gevolgen dat heeft. Voor veel jongeren is het niet mogelijk de ogen te sluiten als zij een gokhuis passeren en naar binnen worden gezogen," fulmineerde Van Buchem gisteren over het hoofd van de zeer ernstige gokverslaafde Heerlenaar J. H. (26) heen.

H. pleegde in de Oostelijke Mijnstreek in korte tijd opnieuw veertig inbraken in kerken, wijkgebouwe en dergelijke om in zijn gokbehoe ten te kunnen voorzien. De man ga alles keurig toe.

Zelf weet hij dat hij geen geleger heid voorbij kan laten gaan om zij geluk te beproeven. Hij heeft or opname in de kliniek Roderheid waar gokverslaafden worden be handeld, gevraagd. Mr. Van Bu chem eiste voor de inbraken 1 maanden (drie voorwaardelijk Voor raadsman mr. E. Dohmen all reden om vraagtekens bij de eis t zetten. „Ik bewonder het opmerk lijk moedige requisitoir van m Van Buchem maar begrijp in di context de zware eis niet."

Uitspraak over veertien dagen.

Agrariërs houden open huis in juni

Van onze verslaggever

BAARLE NASSAU – Slechts twee van de acht kringvoorzitters van de LLTB zijn bereid om in het kader van de Europese dag van de land- en tuinbouw, op dinsdag 15 juni, om een aantal politici, sportlieden en artiesten uit te nodigen voor het ontbijt. Dat zijn Jean van der Linden in Eys, voorzitter van de kring Gulpen en Har Vossen in Heythuysen, voorzitter van de kring Weert.

In het werkgebied van de Noordbrabantse Christelijke Boerenbond (NCB) meldden zich dertien kringvoorzitters en bij de Belgische Boerenbonden in Oost-Vlaanderen, Antwerpen en Limburg acht. Ook zij zullen trachten niet-agrariërs meer inzicht te geven in het reilen en zeilen van een hedendaags boerenbedrijf.

De Belgen laten de prominenten die ze uitnodigen een handje mee he pen. De gasten krijgen na het wer dan ook een brunch aangebode Tijdens de ontbijtsessies zal de v deofilm 'Milieu op het erf' in pre miere gaan. Hij werd gemaakt i opdracht van de NCB.

Het milieu staat ook centraal op d open dag die op 27 juni in het werk gebied van de NCB (Zeeland, Bra bant en een deel van Gelderland de LLTB (Nederlands-Limburg) e van de Belgische Boerenbonden i Belgisch-Limburg, Antwerpen e Oost-Vlaanderen wordt gehouder

„Er wonen zes miljoen mensen, va wie vijftigduizend met boeren e tuinen de kost verdienen," licht gisteren tijdens de persconferenti in Baarle Nassau Herman van Din her, het hoofd van de Afdelin Voorlichting van de NCB, toe. Bijn 200 bedrijven kunnen worden be zichtigd.

Rijk wil monopoliepositie handhaven

EPZ staat open voor Europese concurrentie

Van onze redactie economie

EINDHOVEN - Volgens directeur drs. H. van Meegen van de Elektriciteits-Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ is het opengaan van de Europese markt onvermijdelijk. „Wij bereiden ons nu al voor op een situatie waarin we moeten concurreren met andere buitenlandse produktiebedrijven", aldus Van Meegen. EPZ levert elektriciteit en warmte aan ondermeer Mega Limburg die daarmee de Limburgse huishoudens en bedrijven bedient.

Het ministerie van Economische Zaken, de Samenwerkende Elektriciteits-Produktiebedrijven SEP en de Nederlandse Gasunie wijzen een liberalisering vooralsnog af. Zij zijn van mening dat de bestaande monopoliepositie gehandhaafd moet blijven omdat anders de leveringszekerheid in gevaar komt.

Vanuit de Europese Gemeenschap worden momenteel pogingen ondernomen om de energiemarkt open te breken. Om een zo sterk mogelijke positie op de Europese energiemarkt te verwerven overleggen de PNEM in Gelderland, Delta Nutsbedrijven in Zeeland, MEGA Limburg en EPZ momenteel over een vergaande vorm van samenwerking.

Aanpassen

Voor EPZ-directeur Van Meegen staat het vast dat de Elektriciteitswet op korte termijn moet worden aangepast aan de Europese ontwikkelingen. Pas daarna zal volgens hem moeten worden bekeken hoe het samenwerkingsverband van elektriciteitsproducenten, de SEP, zich in de toekomst kan ontwikkelen. „Opheffen is daarbij niet aan de orde. De SEP blijft belangrijk, onder meer met de oog op de landelijke afstemming van de produktiefaciliteiten".

De EPZ behaalde in 1992 een winst van 41,3 miljoen gulden bij een netto-omzet van 1,9 miljard gulden. Van de winst werd 31,8 miljoen uitgekeerd als dividend aan de distributiebedrijven. Het resterende bedrag van 9,5 miljoen werd toegevoegd aan het eigen vermogen dat daarmee uitkwam op ongeveer 600 miljoen gulden, ruim 20 procent van het balanstotaal.

EPZ maakt in Limburg ruim vijf miljard kWh elektriciteit in de Clauscentrale in Maasbracht en de Maascentrale in Buggenum. Daar werken 550 mensen. EPZ heeft ook centrales in Geertruidenberg en Borssele.

Het bedrijf, dat elektriciteit en warmte levert aan de distributiebedrijven in Zeeland, Noord-Brabant en Limburg, investeert dit jaar 625 miljoen gulden. Zo wordt de kernenergiecentrale in Borssele aangepast aan de nieuwste technische inzichten op het gebied van veiligheid. Die centrale blijft nog in gebruik tot en met 2003. Ook wordt dit jaar gestart met de bouw van een grote warmtekrachtcentrale op het industrieterrein Moerdijk.

DSM

Perspectieven zijn er ook voor de bouw van een warmtekrachtcentrale van 500 megawatt voor DSM in Geleen. Probleem is echter dat in het nieuwe Structuurschema Elektriciteitsvoorziening (SEV) Geleen niet stond aangegeven als plaats waar zo'n centrale gebouwd kan worden. Volgens Van Meegen zijn nu procedures afgesproken met de ministeries van EZ en Vrom waardoor Geleen toch in de plannen kan worden opgenomen.

Eind vorig jaar nam EPZ eenheid 5 van de Maascentrale in Buggenum uit gebruik. Eerder waren de eerste vier eenheden al stopgezet. Alleen eenheid 6 is nog actief. Op hetzelfde terrein in Buggenum wordt in het najaar een kolenvergasser in gebruik genomen in combinatie met een stoom- en gasturbine. Dit demonstratieproject moet bewijzen dat kolenvergassing rendabel is, met minder vervuiling dan kolengestookte centrales.

De beide ovens van de Clauscentrale in Buggenum krijgen dit jaar stikstofoxyde-arme branders. Dit vergt een investering van twintig miljoen gulden.



● *Minister Jo Ritzen bekijkt een kunstwerk op de expositie van studenten in de nieuwbouw van de Maastrichtse kunstacademie.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Ritzen opent nieuw gebouw kunstacademie

'Kunstenaar verdient een belegde boterham'

DOOR PIERRE ROUSSEAU

MAASTRICHT – Kunstenaars hoeven geen droog brood te eten, maar verdienen een belegde boterham. Het is daarom nodig om een goed inzicht te verkrijgen in de arbeidsmarkt voor kunstenaars. Daarnaast moet er gestreefd worden naar een zo hoog mogelijke kwaliteit van de opleidingen en dient tevens bekeken te worden in hoeverre de capaciteit van de kunstacademies zou moeten worden teruggebracht. Niet uit oogpunt van bezuiniging, maar juist om de kwaliteit te versterken.

Minder mensen in opleiding betekent immers meer mogelijkheden in de ontwikkeling en begeleiding van de toekomstige kunstenaars. Dat zei minister Jo Ritzen van onderwijs gisteren bij de officiële opening van het nieuwe gebouw voor de Academies voor Beeldende Kunsten en Bouwkunst aan het Herdenkingsplein in Maastricht.

De bewindsman ging ook in op de verzuchting van deputé van cultuur Ger Kockelkorn die pleitte voor toekenning van tweede-fase-onderwijs aan de Rijkshogeschool Maastricht waaronder de twee feestende academies ressorteren. De minister gaf toe dat kunstonderwijs aan kracht wint door de introductie van tweede-fase-opleidingen. Maar volgens de bewindsman moet men het belang daarvan niet overdrijven. Volgens Kockelkorn heeft Maastricht goede argumenten voor het tweede-fase-kunstonderwijs.

Architect

Voorzitter van het bestuur van de RHM John Gijsen had nog open doekjes voor zowel de architect Wiel Arets die de markante 'en inspirerende' nieuwbouw heeft ontworpen en voor de werker van het eerste uur rector Jacques Giesen die al vele jaren heeft geijverd voor nieuwbouw van de 'stadsacademie'; Gijsen herinnerde daarbij aan de huisvestingsproblematiek in 1987 toen de academie was verspreid over 23 locaties in de binnenstad. De nieuwbouw ging 15 maanden geleden van start.

Meer dan 17 miljoen mensen op de vlucht

WASHINGTON – In de wereld zijn zo'n 17,6 miljoen mensen op de vlucht, onder wie 1,8 miljoen vluchtelingen uit het vroegere Joegoslavie. Dat staat in een gisteren in Washington verschenen rapport van het Amerikaanse Comite voor de Vluchtelingen.

Het aantal vluchtelingen is in tien jaar tijd meer dan verdubbeld, aldus het Comite. In 1983 stonden er nog 7,8 miljoen geregistreerd. Afrika herbergt het grootste aantal met 5,7 miljoen, maar de afgelopen jaren zijn meer dan drie miljoen mensen op de vlucht geslagen voor de conflicten in ex-Joegoslavië en de vroegere Sovjetunie. Zo zijn 940.000 Bosniërs opgevangen in de buurstaten, onder wie 220.000 in Duitsland. Als gevolg van de strijd om Nagorno-Karabach zijn 350.000 Azerbajdzjanen en 202.000 Armeniërs weggetrokken.

Iran is het belangrijkste land van opvang, met 2,7 miljoen Afghaanse vluchtelingen op zijn grondgebied. Wel zijn het afgelopen jaar 1,8 miljoen Afghanen naar hun land teruggekeerd. In 31 landen zijn in totaal 24 miljoen mensen binnen hun eigen land verdreven. Zij worden echter niet als vluchtelingen beschouwd zolang ze niet de grens van hun geboorteland zijn overgestoken.

Eerste weken ziekteverlof voor rekening werkgevers

Ingrepen in Ziektewet voor PvdA uit den boze

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Er mogen de komende jaren, zeker tot ver na het jaar 2000, geen nieuwe ingrepen komen op het terrein van de Ziektewet. Ook de uitkomsten van de parlementaire enquête naar de uitvoering van de sociale zekerheid mogen daar niet toe leiden. Dit heeft de vice-fractievoorzitter van de PvdA in de Tweede Kamer, Frans Leijnse, gisteren in de Kamer gezegd. Hij deed zijn uitspraken bij de behandeling van het wetsvoorstel terugdringing ziekteverzuim (TZ).

Leijnse kwam met zijn stellingname meteen in botsing met coalitiegenoot CDA en oppositiepartij VVD. Bij de behandeling van de wetsvoortellen inzake de wao, enkele maanden geleden, liet de PvdA ook al weten dat het daarbij voorlopig moest blijven. Ook toen nam het CDA afstand van dat standpunt.

CDA en PvdA botsten ook op andere punten. Zo zei Leijnse er geen bezwaar tegen te hebben dat in cao's een collectieve aanvulling van het ziekengeld van 70 naar 100 procent van het laatstverdiende loon wordt geregeld. Mevrouw Bijleveld (CDA) keerde zich daar tegen. Dat mag van het CDA alleen op individuele basis.

Ziekengeld

VVD'er Linschoten stelde voor om alle cao's waarin een aanvulling van het ziekengeld tot 100 procent van het loon staat, niet algemeen verbindend te verklaren. Wat het CDA met die motie doet was gisteren nog onduidelijk. Leijnse zei namens de PvdA er geen moeite mee te hebben als werknemers vakantiedagen inleveren bij ziekte. Dat zal echter per cao geregeld moeten worden. Hij zei dit aan de sociale partners zelf te willen overlaten. Eerder blokkeerden die een soortgelijk voorstel van het kabinet.

CDA en PvdA konden er wel mee instemmen dat werkgevers de eerste weken ziekte (drie of zes) van een werknemer, voor eigen rekening moeten nemen. Alleen de stelling dat dit drie weken moet zijn voor kleine bedrijven, vond men te ver gaan. Twee weken is genoeg voor bedrijven met maximaal vijf werknemers, aldus de regeringspartijen.

Raadsman Baars: 'Angstschreeuw in het donker'

MAASTRICHT – 'Niet meer dan de angstschreeuw in het donker van iemand die bang lijkt voor zijn eigen zaak'. Zo deed de raadsman van wegenbouwer Sjaak Baars, mr. A. Pfeil gisteren desgevraagd de uitlatingen van gouverneur Emile Mastenbroek in het Limburgs Dagblad van zaterdag af.

Mastenbroek veegde in dat interview de vloer aan met de man, die volgens Mastenbroek een smet op de Limburgse bestuurderen heeft geworpen met zijn inmiddels beruchte smeergeldsprakenduitspraken.

„Mastenbroek is een grapjas," aldus de raadsman zonder dieper in te gaan op de portee van zijn uitspraken.

Biesheuvel stapt uit overleg waterverdragen

MAASTRICHT – Ex-premier Barend Biesheuvel heeft een punt gezet achter zijn functie als hoofd van de Nederlandse delegatie die al jarenlang zonder veel succes met België over de Waterverdragen onderhandelt. Dit heeft de leider van de Belgische onderhandelingsdelegatie, Marcel Poppe, meegedeeld.

Biesheuvel heeft volgens hem zijn ontslag schriftelijk ingediend bij minister Maij (verkeer en waterstaat). Biesheuvel had Poppe daarover precies een week geleden gebeld om te voorkomen dat die het uit de krant moest vernemen.

Gepasseerd

Volgens de krant de Gazet van Antwerpen heeft Biesheuvel ontslag genomen omdat hij zich gepasseerd voelde door het besluit van minister Maij om apart met de Vlaamse en de Waalse regering te gaan onderhandelen. Het besluit zou buiten hem om zijn genomen. Minister Maij wil apart zaken doen met de Vlaamse regering over de Schelde en met de Waalse regering over de Maas.

In België is voorlopig nog steeds het ministerie van Buitenlandse Zzaken verantwoordelijk voor de coördinatie van de besprekingen met Nederland, waaraan ook de Waalse en Vlaamse regeringen deelnemen. De woordvoerder van minister Willy Claes (Buitenlandse Zaken) reageerde verrast op Biesheuvels besluit.

In reactie zegt een woordvoerster van het Nederlandse ministerie van Verkeer en Waterstaat dat inmiddels is besloten dat de onderhandelingen over de Waterverdragen door ministers zullen worden gevoerd. Voor Nederland zijn dat Maij van Verkeer en Waterstaat en minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken.

Fors afgeslankt

● *Marie-José Bosch vóór en na de kuur.* Foto: JAN PAUL KUIT

Vraatzuchtige in één jaar 110 kilo lichter

Venlose 'gehalveerd' door maagverkleining

Van onze verslaggever

VENLO – Je maag met tachtig procent laten verkleinen en een jaar lang alleen maar rundvleesbouillon, yoghurt en kwark eten om 110 kilo af te vallen. Een kwelling, die de Venlose Marie-José Bosch onderging om over twee weken met gepaste trots te kunnen zeggen dat ze in een jaar haar aanvankelijke lichaamsgewicht van 220 kilo heeft gehalveerd.

„Vroeger at ik gewoon alles wat los en vast zat," vertelt de 31-jarige, tot voor kort lijdend aan boulimia nervosa, in de volksmond beter bekend als vraatzucht. „Ik heb alle mogelijke kuren, medicijnen en diëten geprobeerd, van astronautenvoeding tot een verterdiëet, maar het hielp niks."

Vandaar dat de Venlose op 7 april vorig jaar haar maag en haar maagopening liet verkleinen in het Academisch Ziekenhuis van Maastricht. Door deze ingreep zou de patiënte sneller een 'verzadigd gevoel' krijgen en over twee à drie jaar haar streefgewicht van 110 kilo bereiken. Daarvoor was echter meer nodig dan alleen een operatie. Door de verkleinde maagopening werd het innemen van vast voedsel immers een probleem. Marie-José schakelde over op vloeibaar voedsel en bereikte door een ijzeren discipline haar doel al na een jaar.

Oren

„Als je gewend bent alles te eten wat je voor ogen komt, is het niet makkelijk om een jaar lang rundvleesbouillon als hoofdmaaltijd te slikken," zegt de Venlose. „Hoewel het me onderhand de oren uit komt, ben ik toch blij dat ik het heb gedaan. Waarschijnlijk zit ik over een dag of veertien op mijn streefgewicht of 110 kilo. In feite ben ik dan gehalveerd."

Daarmee is de kwelling voor Marie-José nog niet afgelopen. Haar maag moet immers weer leren vast voedsel te verwerken. „Waarschijnlijk duurt het twee à drie maanden voordat mijn lichaam weer aan een gewone maaltijd is gewend. Tot die tijd zal ik heel langzaam de hoeveelheid vast voedsel op moeten voeren, te beginnen met kleine stukjes brood. Dat zal niet makkelijk zijn, want de komende tijd zal ik alles wat ik eet, even snel weer uitbraken."

Stemrecht Nederlanders in buitenland soepeler

DEN HAAG – Het wordt voor Nederlanders in een aantal verre buitenlanden gemakkelijker om van hun stemrecht gebruik te maken bij verkiezingen voor de Tweede Kamer en het Europees Parlement. Ze kunnen hun stem opsturen naar een briefstembureau dat wordt ingericht bij de daartoe aangewezen Nederlandse diplomatieke vertegenwoordiging in zo'n land.

De Tweede Kamer is het eens met het initiatiefwetsvoorstel van de VVD'ers Wiebenga en Weisglas dat dit mogelijk maakt, zo bleek gisteravond.

De versoepeling betreft alleen landen die niet tot de Europese Gemeenschap behoren. Bovendien moet er sprake zijn van tenminste vijfhonderd geregistreerde kiesgerechtigden. Nu geldt dat de stem of per volmacht moet worden uitgebracht of moet worden opgestuurd naar de burgemeester in Den Haag.

Bij de laatste mogelijkheid treedt vaak tijdverlies op, met als gevolg dat de stem ongeldig wordt verklaard omdat ze te laat binnenkomt. Bovendien zien volgens de initiatiefnemers duizenden Nederlanders in den vreemde af van hun stemrecht omdat ze de nu geldende regeling te omslachtig vinden.

Het is de bedoeling dat bij de verkiezingen voor Tweede Kamer en Europees Parlement in 1994 voor het eerst wordt geëxperimenteerd met de nieuwe regeling.

Personeelstekort marechaussee bij strengere grenscontroles

BREDA – De Koninklijke Marechaussee heeft 80 mensen extra nodig voor de aanpak van de grensoverschrijdende criminaliteit en de controle op vreemdelingen. Als de marechaussee geen extra mensen krijgt, zal zij deze zomer het zicht verliezen op de drugssmokkel en de instroom van illegalen. Dat stelt commandant W. Basoski van de algemene politiedienst van de Marechaussee in Breda.

Sinds vorige week worden er in opdracht van staatssecretaris Kosto van Justitie intensievere controles aan de Belgische grens uitgevoerd. Dagelijks wordt permanent gesurveilleerd op drugssmokkel en illegale vreemdelingen. Sinds 1976 werd er alleen steekproefsgewijs op illegale vreemdelingen en grensoverschrijdende criminaliteit gecontroleerd. Dat kwam neer op anderhalf uur controle om de dag.

Volgens een woordvoerster van het ministerie van justitie zijn de intensieve controles tijdelijk en ze zullen slechts enkele weken duren. Commandant Basoski vindt die opstelling van justitie naïef. „De drugssmokkelaars en illegalen blijven immers komen. Justitie sluit de ogen voor het grensprobleem als zij de aandacht weer laat verslappen," aldus Basoski.

De marechaussee in Breda heeft minister Hirsch Ballin uitgenodigd om begin juni een avonddienst mee te lopen bij de grensovergang Hazeldonk (A16) tussen Breda en Antwerpen. De bewindsman kan de problemen dan met eigen ogen zien.

„Een riool met veel criminaliteits- en drugsproblemen," noemt Basoski de A16. Vorige week werden 23 mensen aangehouden die illegaal Nederland binnen wilden.

Volgens Basoski kunnen de grenscontroles alleen goed worden uitgevoerd als de marechaussee de tachtig mensen krijgt. Daarvoor heeft de Tweede Kamer vorig jaar al via de motie van Gualthérie van Weezel (CDA) toestemming gegegeven.

„De capaciteit is nu al onvoldoende. In de vakantieperiode zal het echt problemen gaan geven," aldus Basoski.

Voorzitter J.L. Put van de Marechaussee-vereniging bevestigt dat de aanstelling van die 80 mensen (geput uit de 200 die vanwege het Akkoord van Schengen bij de grenzen zouden verdwijnen) niet van de grond komt. Defensie, waaronder de Marechaussee valt, zou er geen financiële middelen voor hebben en Justitie wil evenmin over de brug komen.

De vereniging heeft de kamercommissies voor defensie en justitie/politie onlangs in een brandbrief op het capaciteitsprobleem gewezen.

Actie Tongerse advocaten

TONGEREN – De 225 ad... ten van de Tongerse balie... boos, omdat het gebouw w... ze moeten werken bij wijz... spreken met haken en oge... elkaar hangt en dat het n... beloofde gerechtsgebouw... maar niet komt. De advo... voerden daarom dinsdagm... actie. Ze staakten en belette... administratief personeel, de... gistraten en de opgeroepen... paren voor echtscheiding... onderlinge toestemming de... gang tot het gerechtsgeb... Het oude gebouw is bouwv... te klein en brandonveilig. „... moeten wij inbreuken op h... beidsreglement bestraffen,... wijl de overheid ze in dit geb... zelf overtreedt," klaagden d... tievoerders.

Mislukte ramkraak

BEEK – Vorige nacht omstr... twintig over drie is geprob... met een witte jeep van het m... Nissan Patrol een ramkraa... plegen in een tankstation... Beek. Meerdere keren werd... tracht de toegangsdeur te fo... ren, maar dat mislukte. De... werd drie kwartier eerder ge... len in de Sprinkstraat te Ma... ten. De eigenaar werd t... kwart voor twee wakker d... hondegeblaf. Hij bemerkte... zijn jeep verdwenen was en... daarvoor in de plaats een... Rekord was achtergelaten... bleek op zijn beurt in Sittar... zijn gestolen. De autodieve... ten de jeep rond vier uur ac... in de Proost-de-Beaufortstra... Meerssen, waar zij ervan... gingen in een Toyota Starlet... eigenaar van die auto werd w... ker toen hij de wagen met... lawaai hoorde wegrijden... achtergelaten jeep was zwaa... schadigd.

Limburgers naa... mijnsymposium

MAASTRICHT – Deputé J... demans, wethouder A. Cou... van Kerkrade, een ambte... bodemsanering en een... medewerker vertegenwoord... Nederland tijdens een sy... sium over de reconstructie... mijnterreinen in het Tsjechi... Garvina. Het symposium,... plaatsvindt onder auspiciën... de Europese Gemeensch... vindt plaats van 2 tot en m... juni.

Rookverbod in 'Overmaze' aangevochten

MAASTRICHT – Het rook... bod in de tijdelijk tot bezoek... ruimte ingerichte kapel van... huis van bewaring in Maastri... heeft de emoties binnen de... richting hoog doen oplaa... Zodanig dat gedetineerden... 'Overmaze' en hun vaste be... kers inmiddels de Sittardse... vocaat mr. Henk Peters in... arm hebben genomen om ver... teringen af te dwingen. De di... tie van 'Overmaze' beroept... op de Tabakswet die roken... een openbare ruimte verbied... en voorlopig niet van plan... maatregel terug te draaien... Peters overweegt een kort... ding aan te spannen tegen... directie. De directie heeft inm... dels tekst en uitleg gegeven... de raadsman die nog gaat ov... leggen met de gedetineerden.

Week cel voor overtreding

SITTARD – Een inwoner... Geleen heeft gisteren van... kantonrechter een week hech... nis en een boete van 350 gul... gekregen wegens vijf verke... vertredingen. Daarnaast ma... de komende zeven maand... geen auto rijden. Kantonrech... Van Oppen in Sittard vond... de Geleendenaar geen hoge b... te moest krijgen omdat hij... hoge schulden heeft, die hij... liep toen hij verslaafd was... middels is hij onder behandel... bij het CAD en volgens zijn... vocaat weer op het goede pad.

officiële mededeling

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals... ter voldoening aan het bepaalde... artikel 22 van de Wet op de Ruim... lijke Ordening bekend, dat de r... van de gemeente in zijn verga... ring van 10.05.1993 heeft besloten... verklaren dat wordt voorbereid... wijziging van het bestemmingsp... voor:
- het perceel Groeneweg 28;
- het perceel Holset 28;
- het perceel Vijlenberg sectie... no. 8553;
- het gebied ten noorden van... Maastrichterlaan.

Het voorbereidingsbesluit en... daarbij behorende tekeningen... gen vanaf 27.05.1993 ter gemeen... secretarie afdeling Grondgebied... ken, Von Clermontplein 15 te... voor eenieder ter inzage.

Vaals, 26.05.1993

De burgemeester voornoem... J.F.J. van Dijk

Vervolg van pagina 11

BORN – Van Rees heeft nu bovendien ook begrepen dat het plan voor die honderd vervangende banen van tafel is. Volvo zou zijn teruggevallen op het voornemen slechts zestig werknemers van Carpac in dienst te houden. De bond noemt dat in de brief aan Andriessen „hoogst onverkwikkelijk en ook onbehoorlijk".

Vakbond: 'Zweden spelen vies spel'

Volgens Van Rees spelen de Zweden een 'vies spelletje', door binnenkort in de onderhandelingen met de vakbonden te beginnen met werk voor zestig man in Born en vervolgens als extraatje vervangend werk voor honderd man uit de hoge hoed te toveren.
De industriebond houdt liever vast aan een alternatief dat door Carpac in Born is uitgewerkt, waardoor de distributie in Born kan blijven en 230 banen worden behouden. Die plannen leveren volgens Van Rees meer besparingen op dan de Zweedse scenario's. Bovendien blijft Carpac dan aantrekkelijk als mogelijk distributiecentrum voor Mitsubishi, dat vanaf 1995 in Born gaat produceren. Van Rees wijst er op dat Carpac een zeer gezond bedrijf is, met tientallen miljoenen winst per jaar. Omdat het zich op heel West-Europa richt zit het distributiecentrum in Born ook centraler dan in Göteborg.

'Heuvelland' ook valsheid in geschrifte verweten

Ambtenaar stapte ook naar Orde Advocaten

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – De ambtenaar vocht zijn ontslag aan bij het Ambtenarengerecht in Roermond. Daar verklaarde Kaiser, destijds als burgemeester van Margraten bestuurslid van het Samenwerkingsverband, onder ede dat voor 5 november 1987 niemand binnen het bestuur van het Samenwerkingsverband van het benaderen en inschakelen van Heygele afwist. Ook zou voor die tijd niemand binnen het bestuur hebben geweten dat de oorspronkelijk voor de opdracht aangezochte persoon, W. van Wijck, daar 'neen' tegen had gezegd.

Tegenover een door het Ambtenarengerecht ingeschakelde deskundige verklaarde Van Wijck echter dat hij al op 19 oktober 1987 in een gesprek met Kaiser en wethouder Jan Hoen van Maastricht had laten weten de opdracht niet te aanvaarden. Tevens zou hij toen de suggestie 'Heygele' hebben gedaan; Van Wijck zelf zou de haalbaarheid van deze oplossing onderzoeken. Als deze - door Kaiser bestreden - lezing klopt, zou Roermonds burgemeester hebben gelogen. Wethouder Hoen kan zich niet herinneren of op 19 oktober de naam Heygele al dan niet is gevallen.

Personeel

De hoofdambtenaar verwijt het dagelijks bestuur van het 'Heuvelland' verder valsheid in geschrifte. Het bestuur zou een vervalst organisatieschema aan het gerecht hebben doen toekomen. Daaruit zou moeten blijken dat de hoofdambtenaar, anders dan hij zelf beweerde, wel degelijk over voldoende personeel kon beschikken. Het Samenwerkingsverband Heuvelland heeft dit altijd bestreden.

De advocaat van de ambtenaar mr. W. Feenstra onderbouwt dat onder andere met een brief van de jurist van het Samenwerkingsverband, mr. E. Teeuwen. Deze schreef op 25 augustus 1989 over de stelling van het bestuur dat de hoofdambtenaar „zich steeds op personeelstekorten en vacatures beriep, terwijl er in werkelijkheid geen vacatures waren en voor zover deze er al waren, waren ingevuld. Het organisatieschema lijkt hiermee in strijd, reden waarom ik u moge verzoeken hiernaar nogmaals te kijken..."

Volgens mr. Feenstra leverde het dagelijks bestuur vervolgens een vervalst organisatieschema in bij het gerecht om de eigen stelling dat de ambtenaar wel degelijk voldoende personeel had.

Deken

De hoofdambtenaar zelf diende op 1 maart 1991 een klacht in tegen mr. Teeuwen bij de toenmalige deken van de Orde van Advocaten in Maastricht, mr. P. Dahmen. De ambtenaar verweet Teeuwen daarin valsheid in geschrifte. Op 18 juli 1991 antwoordde mr. Dahmen echter dat Teeuwen 'kennelijk' slechts heeft gewezen op de tegenstellingen tussen de stellingen van het dagelijks bestuur van het Samenwerkingsverband en het door het dagelijks bestuur overhandigde organisatieschema, met het verzoek daarnaar 'te kijken'. De deken zag daar niets 'klachtwaardigs' in.

Burgemeester Kaiser zelf heeft een klacht wegens smaad ingediend tegen de hoofdambtenaar omdat deze, met de aangifte wegens meineed, de integriteit van de burgemeester in twijfel heeft getrokken. Kaiser wilde een onderzoek. De rijksrecherche moet nu volgens justitie in Maastricht klaarheid brengen in al deze zaken.

Het ontslag van de ambtenaar werd overigens door de Centrale Raad van Beroep op 5 november 1992 vernietigd. De Raad stelde vast dat beide partijen „niet hebben geschuwd elkaar van leugens, verdraaiing van feiten en het achterhouden van stukken te betichten. Er zijn mede door de gekozen strijdwijze zoveel tegenstrijdigheden in het feitelijke vlak blijven bestaan dat de Raad de beweerdelijke ongeschiktheid van eiser (de ambtenaar, red.), ondanks de veelheid van stukken en verklaringen, niet voldoende onderbouwd acht."

Blikvanger



● *De nieuwbouw van het Bonnefantenmuseum op Céramique in Maastricht vordert gestaag. Gisteren hebben bouwkranen de eerste stalen spanten geplaatst van de 28 meter hoge koepel die verrijst op een toren die al een hoogte heeft van 20 meter. De toren zal de blikvanger zijn van de nieuwbouw, ontworpen door de Italiaanse architect Aldo Rossi.*

Naast de nieuwbouw is de bouwcombinatie (bestaande uit Hollandse Beton Maatschappij en Bouwcombinatie Maastricht) ook verantwoordelijk voor de renovatie van de Wiebenga-hal, die deel gaat uitmaken van het nieuwe Bonnefantenmuseum. Vrijdag zal het Provinciebestuur als opdrachtgever een officieel tintje geven aan het bereiken van het hoogste punt. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Ghalid Z. overstuur na uitspraak

Zeven jaar cel voor doodsteken portier

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT/SITTARD – „Begrijp het dan toch. Ik heb het niet gedaan." Ghalid Z. (21) uit Sittard gilde het gisteren in pure wanhoop uit toen rechtbankvoorzitter mr. J. Huinen hem veroordeelde tot zeven jaar gevangenisstraf.

Zeven jaar celstraf, na een eis van acht jaar, omdat ook de rechtbank in Maastricht bewezen acht dat de jonge Marokkaan begin januari de discoportier Roger Geerlings (21) uit Heerlen dodelijk verwondde met een mes.

De rechtbank ging vrijwel totaal voorbij aan de twijfel die raadsman mr. R. Corten veertien dagen geleden had gezaaid. Corten, die gisteren onmiddellijk hoger beroep aantekende, toonde zich geschokt over de uitspraak. „Mijn vertrouwen in de rechtshandhaving is er vandaag niet groter op geworden," aldus de raadsman.
De rechtbank liet gisteren weten middels het vonnis ook een generale preventie te beogen. De rechters maken zich al langer zorgen om het toenemende gebruik van wapens in het Zuidlimburgse uitgaansleven. Steeds meer jongeren nemen om eventuele conflicten te voorkomen messen e.d. mee en niet zelden komt het dan tot ernstige gevolgen, zo constateerde de rechtbank.

Omdat ook Ghalid Z. in de ogen van de rechtbank een mes bij zich had gestoken toen hij op stap ging, met alle gevolgen vandien, werd de algemene waarschuwing over het bezit van wapens openbaar gemaakt.

De Nachtwacht en het laatste oordeel

De subjectieve bril van kunstenaar Lou Thissen

DOOR HANS GOOSSEN

„Gaan ze er de Nachtwacht ook nog bijhalen. Zul je net zien dat de docenten die niet behandeld hebben omdat het zo voor de hand ligt." Voor Lou Thissen hoeft Rembrandt niet zo. „Ik heb een beetje een aversie tegen hem." Kunst is nu eenmaal niet objectief meetbaar.

Dat is volgens Lou Thissen, beeldend kunstenaar in Landgraaf en docent tekenen aan de lerarenopleiding in Sittard ook de moeilijkheid bij zowel het samenstellen als het beantwoorden van de examens kunstbeschouwing/kunstgeschiedenis voor havo en vwo. Kunst is subjectief. Vooral in het kunstbeschouwelijke gedeelte waar ook kunstbeleving om de hoek komt kijken, kun je meerdere kanten op. „Ik denk dat zelfs geen enkele docent hier een tien voor haalt."

Thissen beleeft overigens best plezier aan de examens, waarbij vooral het vwo-gedeelte hem kan bekoren. Daaruit spreekt duidelijk dat kunst beschouwd wordt als een maatschappelijke uiting. Bij een aantal onderdelen wordt die link nadrukkelijk gelegd, bijvoorbeeld als gevraagd wordt hoe de Russische avantgardisten de idealen van de revolutie in hun kunstwerken uitdragen. „Het lijkt verrassend, maar ligt eigenlijk voor de hand, maar na het wegvallen van de Berlijnse muur is een duidelijke nadruk op Oost-Europa te bespeuren. Musea stellen Russische kunst ten toon, een aantal Russen werkt hier."

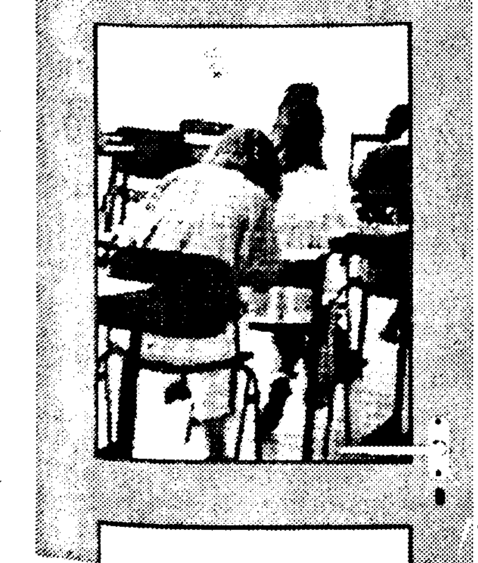
Het vwo-examen moet ook de leerlingen aanspreken. Mondriaan is voor Nederlanders altijd actueel en ook de keuze voor het maatschappijkritische *Wirtschaftswerte* van Joseph Beuys dat de welvaart aan de kaak stelt, is voor Thissen goed te verdedigen. Alleen het Laatste Oordeel valt qua actualiteit een beetje buiten de boot. „Maar Giotto en zijn vernieuwingen zullen zeker in de lessen aan de orde zijn gekomen, de vragen zijn te maken."
In het havogedeelte had Rembrandt voor Lou Thissen niet gehoeven. Meer te spreken is hij over het aantal vergelijkende vragen. „Af en toe een ken- of een weetvraagje, maar veel kun je beantwoorden door goed naar de afbeeldingen te kijken."

Het onderdeel textiele werkvormen interesseert Thissen niet zo, totdat hij de naam tegenkomt van Sybil Heijnen, een oud-leerlinge van hem. Op de middelbare school viel ze hem destijds niet op als een creatief talent, maar „die tante maakt toch aardig werk," fluit hij bewonderend.



● *Kunstenaar Lou Thissen bekijkt het examen kunstgeschiedenis* Foto: FRANS RADE

examens '93



De hersencellen van 18.362 Limburgse scholieren maken momenteel overuren. De centraal schriftelijke eindexamens voor het voortgezet onderwijs zijn in volle gang.
Het Limburgs Dagblad doet verslag van het wel en wee van de eindexamenkandidaten en legt de examens voor aan bekende en minder bekende Limburgers. Vandaag beschouwt beeldend kunstenaar Lou Thissen uit Landgraaf de examens kunstbeschouwing/kunstgeschiedenis. Leerlingen van het Sint Janscollege geven een reactie op de examens biologie.

Biologietoets vwo vraagt gezond verstand

Duim omlaag voor opdracht over lifter

HOENSBROEK – Bloedvat, chromosoom, erfelijkheid en lifter. Een klassieke vraag op het eindexamen biologie zou natuurlijk zijn: 'welke van de vier voornoemde onderwerpen heeft niks met biologie te maken?'. De keuze lijkt simpel. Hoewel, de mavokandidaten kregen een vreemde vraag over een lifter, waar zelfs docent H. Wetzels van het Sint Janscollege uit Hoensbroek over struikelde.

Eerlijk gezegd kwam de leraar niet eens tot een duidelijk antwoord. Hij vroeg zich steeds maar af waarom de man eigenlijk wil liften. En dat terwijl de makers van het examen gewoon vroegen naar de uitwendige prikkel voor de lifter om zijn duim op te steken. „Dat doe je toch altijd als je als lifter een auto aan ziet komen," verklaart leerling Frank Vonken lachend, die daarmee tevens het goede antwoord op de vraag geeft.

Aanvankelijk was er voor de mavo-scholieren niet zo veel te lachen. Hun eerste vraag was namelijk ook meteen de moeilijkste van het hele examen. Of een onbekend organisme nou een dier is of niet als hij drie paar chromosomen heeft, was de vraag. Achteraf waren de leerlingen het er in ieder geval over eens dat er meer informatie nodig is om te bepalen of een organisme wel of geen dier is.

De andere afdelingen van het Sint Janscollege hadden gisteren eveneens biologie op het programma staan. De vwo'ers meenden dat hun pittige examen vooral om inzicht vroeg. „Ik vond het eerlijk gezegd ook moeilijk," geeft docent G. Smans zijn leerlingen gelijk. „Veel gezond verstand-vragen die je net zo goed zonder uren studeren op kunt lossen."
Nogal wat twijfel was er over een van die inzichtvragen over de stroomsnelheid van bloed. De leerlingen moesten het diagram aanwijzen dat de juiste snelheid van het bloed in de aders van de grote bloedsomloop weergaf. Het eerste diagram was volgens docent en leerlingen het juiste.

De havo mocht zich stuk bijten op heel uiteenlopende onderwerpen. De meningen liepen daarbij nogal uiteen over welke opdracht de moeilijkste was. „Die over de erfelijkheidsleer," stelt Roger Theunissen zelfverzekerd. Hij vond het vrij eenvoudig om te bekijken hoe een ziekte zich in de loop der tijd in een familie ontwikkelt. Medescholiere Daphne Palmen had juist moeite met de stamboomvraag. Zij had echter weer veel minder problemen met het onderdeel over fotosynthese, de vraag die Roger nou net het moeilijkst vond.

uitslagen

Voorlopige uitslagen biologie vwo, havo en mavo-c en mavo-d

Biologie vwo
1. A; 2. A; 3. C; 4. A; 5. B; 6. C; 7. D; 8. B; 9. D; 10. A; 11. A; 12. C; 13. A; 14. A; 15. B; 16. B; 17. C; 18. B; 19. D; 20. B; 21. C; 22. C; 23. B; 24. B; 25. D; 26. A; 27. B; 28. C; 29. B; 30. A; 31. A; 32. C; 33. A; 34. C; 35. B; 36. A; 37. A; 38. C; 39. B; 40. C; 41. A; 42. C; 43. B; 44. A; 45. A; 46. A; 47. C; 48. C; 49. C; 50. A.

Biologie havo
1. A; 2. A; 3. C; 4. D; 5. D; 6. B; 7. A; 8. C; 9. A; 10. B; 11. B; 12. C; 13. D; 14. A; 15. A; 16. C; 17. C; 18. B; 19. C; 20. D; 21. B; 22. B; 23. D; 24. B; 25. B; 26. B; 27. C; 28. A; 29. C; 30. C; 31. B; 32. A; 33. C; 34. C; 35. C; 36. A; 37. C; 38. B; 39. C; 40. C; 41. A; 42. C; 43. C; 44. B; 45. C; 46. B; 47. B; 48. C; 49. A; 50. B.

Biologie mavo-c
1. F; 3. C; 4. A; 5. C; 6. C; 7. B; 8. C; 10. B; 12. C; 13. A; 14. A; 15. C; 16. A; 17. A; 18. B; 19. C; 21. C; 24. D; 26. B; 27. B; 30. B; 31. C; 32. C; 33. B; 34. B; 35. A; 36. A; 37. A; 38. C; 41. C; 42. B; 46. C.

Biologie mavo-d
2. A; 3. A; 4. C; 6. D; 7. C; 13. B; 16. B; 18. D; 20. C; 21. C; 22. A; 23. C; 24. B; 25. A; 26. B; 27. B; 28. A; 29. D; 30. C; 31. B; 32. A; 33. B; 34. A; 35. C; 38. B; 41. A; 42. D; 43. B; 45. C; 46. B; 47. B.

Wegarbeider verongelukt

BORGLOON – Een 52-jarige arbeider die bezig was met weg- en rioleringswerkzaamheden is dinsdagmorgen in Borgloon in Belgisch Limburg om het leven gekomen. De ongelukkige raakte bekneld tussen een graafmachine en een rioleringsbuis. Hij overleed aan de opgelopen verwondingen tijdens het vervoer naar het ziekenhuis.

Bejaarde bij brand gewond

MAASTRICHT – Bij een binnenbrandje in een woning van een verzorgingstehuis aan de Veldstraat in Maastricht heeft een 76-jarige bewoner maandagmiddag derdegraadsverbrandingen opgelopen aan armen, benen, hals en gezicht.
De man was, zittend in een stoel met een brandende sigaret in slaap gevallen. Daarbij vatte zijn kleding vlam en ontstond in de woning een beginnende brand. De bejaarde moest worden opgenomen in het AZM. De woning liep lichte brand- en rookschade op.

Verdachten moord Haccourt opgepakt

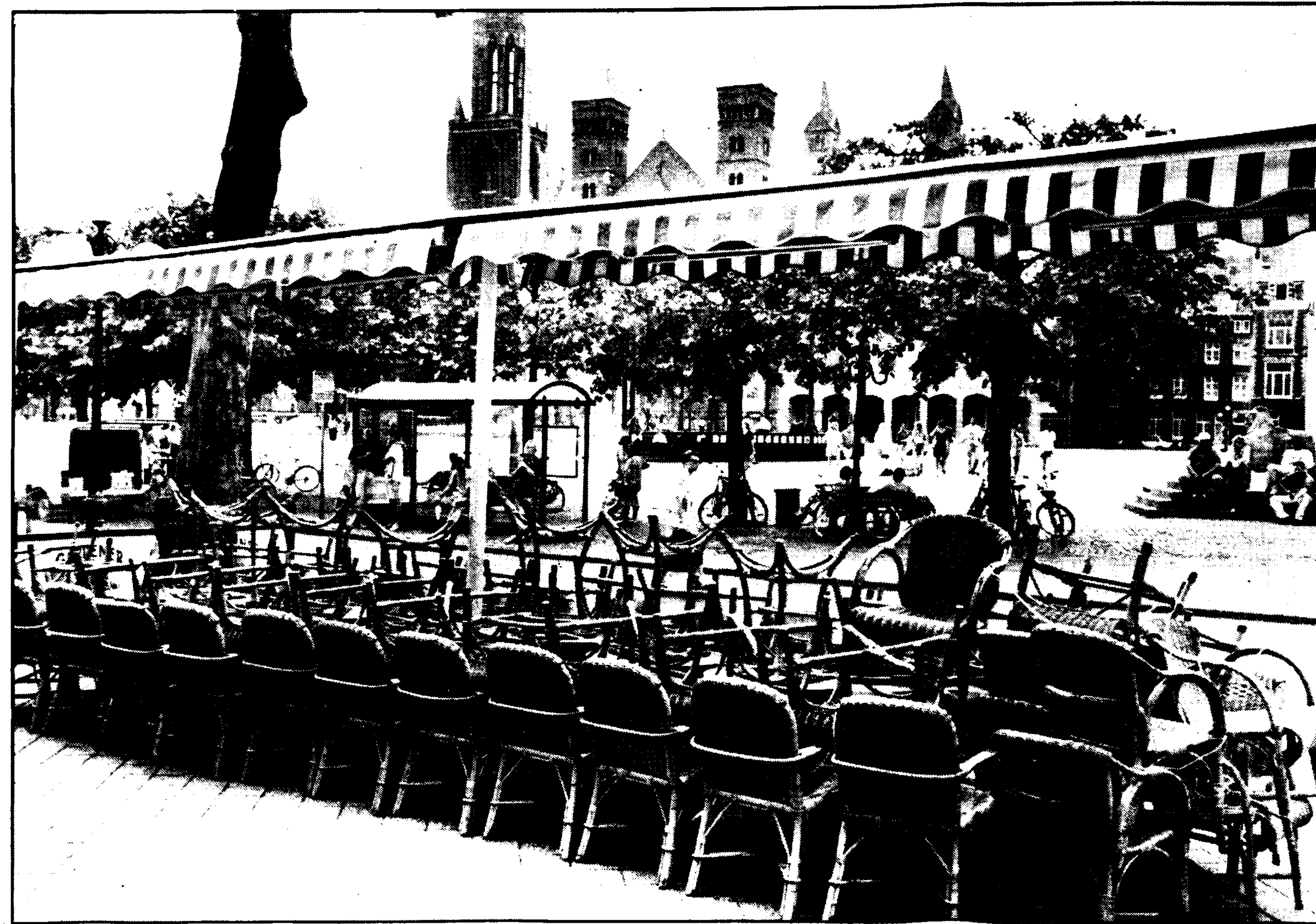
HACCOURT – De Luikse politie heeft gisteren drie jongeren aangehouden die bekend hebben de daders te zijn van de dubbele roofmoord vorige week vrijdag in Haccourt bij Luik. Twee van de drie jongens bekenden tijdens de ondervraging nog een derde moord op een 85-jarige vrouw vorige maand in Luik. De vrouw werd door het duo met chloroform bedwelmd en daarna gewurgd. Een van de daders was een verre neef van het bejaarde slachtoffer.

Een van de gearresteerde jongeren is zeventien. Hij nam het initiatief voor de moord in Haccourt, omdat hij meende dat er miljoenen verborgen waren in de hoeve. Dat bleek niet het geval. De daders konden slechts de hand leggen op enkele tienduizenden franks. Vooraleer ze hun moordplannen ten uitvoer brachten hadden ze xtc-pillen geslikt om zichzelf meer moed in te pompen.

De terrassen op het Onze Lieve Vrouweplein in Maastricht hebben plaats gemaakt voor geparkeerde fietsen. Het Vrijthof kent deze zomerse dag de drukte van een kille najaarszondag. Slechts één café, Momus op 's lands populairste plein, heeft het aangedurfd om zijn deuren te openen en de terrassen uit te stallen. Een groep Japanse toeristen vraagt zich af of dit nu die veelgeroemde Zuidnederlandse stad is wiens naam verbonden is aan de toekomst van Europa. De sfeer is aan het begin van de middag lam in het altijd zo sprankelende Maastricht. Reden: 'us MVV'ke' speelt 's avonds de beladen *thriller* tegen het roemruchte Feyenoord. Daarmee schrijft de club historie, immers voor het eerst wordt er een wedstrijd in de Geusselt live door de NOS uitgezonden. Maar de prijs die de middenstand, in het bijzonder de horeca, betaald lijkt hoog. Uit vrees voor de beruchte Rotterdamse aanhang houden de meeste kroegen de deur op de knip. Een overdreven maatregel of niet?, zo vraagt zich menigeen af. Het antwoord kan al rond vijf uur gegeven worden: een terechte maatregel.

Feyenoord-supporters zorgen voor grimmige sfeer in binnenstad

Maastricht vreest 'Legioen'



● *Een ongekend tafereel tijdens een zomerse dag in Maastricht. De meeste terrassen en café's bleven leeg.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

in het nieuws

DOOR MATH WIJNANDS

MAASTRICHT – Aan het eind van de middag is de sfeer bijzonder grimmig in de binnenstad van Maastricht. Honderden Feyenoord-supporters gedragen zich erg agressief. Op het enige terras aan het Vrijthof vliegen even na vijf uur plotseling de glazen en stoelen in het rond. Geüniformeerde agenten kunnen de zaak sussen voordat de toegesnelde ME hoeft in te grijpen. Het is het enige echte opstootje.

De meer dan duizend Feyenoord-aanhangers zorgen voor behoorlijk wat overlast. De straten liggen bezaaid met glas en bierblikken. Supporters die in kleine groepjes ronddolen vallen het winkelend publiek lastig en gooien vuilniszakken in het rond. Overal urinerende en brakende supporters. Het geschrokken publiek stroomt weg en winkels en snackbars sluiten snel de deur. Een grimmig straatbeeld. Maar de rust keer tegen zeven uur alweer terug als het 'Legioen' zich richting Geusselt begeeft. Daar moet de ME nog eenmaal ingrijpen om vechtende Feyenoord- en MVV-supporters te scheiden.

De politie maakt 's avond de balans op. Twee aanhoudingen. „Al met al een routine-klus. Het was rond vijf uur inderdaad grimmig op het Vrijthof. Maar wat moet je als obers met glazen gooiende supporters gewoon van bier blijven voorzien. Bij het stadion hebben we problemen voorkomen door in overleg met MVV de 1500 kaartlozen alsnog toe te laten. Uiteraard heeft de uitslag ook meegewerkt aan een rustig verloop," aldus politiewoordvoerder Van Kleef.

Voor de politie vormde de voetbalkraker eveneens een bijzonderheid. Het gewone draaiboek bij risicowedstrijd moest zelfs bijgesteld worden. Vanaf gistermiddag stonden het Maastrichtse korps ruim 200 agenten ter beschikking. Het ging om twee pelotons Mobiele Eenheid, twintig agenten te paard, hondenbegeleiders, arrestatie-teams, een observatiegroep, verkeersagenten enzovoorts. „Bij een gewone risico-wedstrijd halen we dit aantal niet. Noem het maar een verhoogd-risicowedstrijd," zegt Van Kleef.

De Maastrichtse kasteleins hadden gisteren ongewild een dagje vrij, omdat de meesten de deur op de knip hielden. „Uiteraard lijden we veel schade, hoeveel is niet precies te zeggen," geeft kastelein Welzen van café D'n Avanceur nabij het Vrijthof toe.

„Maar de schade kan nog groter zijn als je zaak door voetbalvandalen wordt vertimmerd. Kijk, het is een keuze die we samen gemaakt hebben. Openblijven en veel risico lopen of een dagje dicht en geen geld verdienen. Nee, deze beslissing heeft absoluut niets met angstgevoelens te maken. Het is een rationeel besluit geweest." Volgens Welzen is de maatregel niet getroffen in samenspraak met politie of gemeente. „We hebben als horeca-ondernemers zelf hiertoe besloten. De actie is geïnitieerd en gecoördineerd door de vereniging Vriethof Ônderneumers." Hoewel de kastelein weinig problemen blijkt te hebben met de 'café-loze' dag in Maastricht – „Dit is natuurlijk prachtig voor MVV en zijn supporters" – vindt hij dat de coördinatie de afgelopen dagen te wensen overliet. Volgens Welzen had een snelle keuze van de clubs of de KNVB voor een groot tv-scherm in Rotterdam deze toestand kunnen voorkomen.

Al 's morgens arriveren bij de Geusselt de eerste Feyenoord-supporters. Een vrouw van middelbare leeftijd zegt zelfs haar vakantie-adres in zuid-Duitsland zonder kaartje verlaten te hebben om haar club te begeleiden op weg naar het kampioenschap.

Zij en haar man tellen honderd gulden neer voor een 'zwart' kaartje, dat normaal vijftien gulden kost. De zwarte handel doet tot aan het begin van de wedstrijd goede zaken op het stadionplein. Een Maastrichtse vrouw die denkt munt te slaan uit haar enkele weken geleden gekochte toegangsbewijs, krijgt de schrik van haar leven als ze honderd gulden vraagt. De Rotterdamse klant ontsteekt in woede: „Hoe durf je! Als je een vent was schopte ik je nu dood." De Maastrichtse bekent, bekomen van de schrik, zich nooit meer in de harde wereld van de zwarthandel te begeven.

exposities

● HEERLEN
Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Expositie van Francy Finke, Stan Klamer, Nieke Lemmens en Tonn Prins Murwa. T/m 6/6. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● LANDGRAAF
Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Grafiek van Vladimir Ivanov. T/m 6/6. Open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Gaudi,** Hereweg 83. Werk van Henny van der Steen Schakenraad, Marieke School en Paul Knoflach. T/m 13/6. Open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.

● BRUNSSUM
Galerie Jos van Wunnik, Eindstraat 58. Expositie van Pier Dielissen. T/m 30/5, open zo. 14-18 uur. **Gemeentehuis.** Expositie van Philip Lemmerling en Serge Heederik. T/m 1/6, open ma t/m vr 9-12.30 en 13.30-17 uur.

● VAESRADE
Galerie Tsant, Rozenstraat 49. Werk van Robert Stevens en Ron Benes. T/m 6/6, open do 15-18 uur, zo 14-18 uur.

● OENSEL-SCHIMMERT
Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 8. Werk van Felix Wijns en Frans Lagro. T/m 21/6, open do t/m zo van 14-17 uur.

● MAASTRICHT
Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Werk van Hans Hansen en Anne van Hartevelt. T/m 29/5. Werk van Bert van Mourik en Gerard Hettinga. Van 5/6 t/m 9/7. Open di t/m za 13. tot 17.30 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. De Aanloop I. T/m 10/10, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. Expositie van Hilde Foks. T/m 5/6, open di t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Complementen. T/m 27/6. Open wo t/m zo 13-17 uur. **Spaans Gouvernement,** Vrijthof 18. Expositie van collectioneurs Fré Wagner en Broos Wagner-de Wit. T/m 31/10, open wo, do en vr 14-17 uur. **Studio Maastricht,** Brusselsestraat 59. Onder dak 3, Onder dak 4. T/m 31/5, open do 11-21 uur, vr en za 11-18 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Werk van Stephanie Poels-Zanders. Van 30/5 t/m 28/6. Open vr t/m ma 13-17.30 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Schilderijen van Ilona Juvczyk. T/m 14/6, open do 16-20 uur, vr t/m zo 13-17 uur. **Galerie Bärwaldt,** Tongersestraat 11. Werk van Jon Gardella, Frieder Heinze en Arja Spronken. T/m 31/5, open dag. van 14-20 uur. **Galerie Simera-Signe,** Bogaardenstraat 40b. Schilderijen van Jef Dieteren. T/m 12/6, open wo t/m za 13.30 tot 17.30 uur. **Natuurhistorisch Museum.** Tranchot, Limburg in kaart gebracht. T/m 3/10, open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Werk van Jos Caelen. T/m 6/6, open wo en vr 14-18 uur, do 18-20 uur, zo 13-17 uur. **Galerie Tracé,** Alexander Battalaan 31. Werken op papier en tekeningen van tien kunstenaars. Van 29/5 t/m 24/7, open do 14-20 uur, vr en za 12-17 uur.

● VALKENBURG
Streekmuseum, Grotestraat C 31. Schilderijen van Mimi Limpens. T/m 1/8, open van di t/m zo 10-17 uur.

● CADIER EN KEER
De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Schilderijen van Ruud Krijnen. T/m 30/5, open do t/m zo 13-17.30 uur. **Afrikacentrum,** Rijksweg 15. Houtgravures uit Zuid-Afrika. T/m 13/6, open ma t/m vr 13.30-17 uur, zo 14-17 uur.

● EYS-TRINTELEN
Galerie SiO2, Eyserweg 4. Keramiek van Karin Heeman, Patrick Sargent en Susanne Silvertant. Van 29/5 t/m 27/6, open do t/m zo 14-17 uur.

● GULPEN
De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Werk van Ger Kokkelmans en Jos Kokkelmans-Ehlen. T/m 6/6. Open do t/m zo 14-17.30 uur.

● NOORBEEK
De Artifonie, Dorpstraat 19-21. Werken van Ger Brouwer. T/m 13/6, open wo t/m za 11-16.30 uur, zo van 12-16.30 uur.

● VAALS
De Kopermolen, V. Clermontplein 11. Expositie van Susanne Hinz. T/m 31/5, open di t/m zo 14-17 uur.

● SITTARD
Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2. Grafische werken van Ernst Barlach. T/m 29/5, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Zabawa,** Agricolastraat 152. Expositie van Arie de Groot. T/m 21/6, open wo t/m vr 16-18 uur, zo 14-17 uur.

● GELEEN
Galerie Hanenhof, Groenstraat 44. Licht en kleur. Van 28/5 t/m 20/6, open do en vr 18-21 uur, za en zo 14-17 uur.

● LIMBRICHT
Limburgs Volkskundig Centrum, Allee 1a. Selectie uit recente aanwinsten. T/m 22/7.

● OOL-ROERMOND
Galerie Ruelle, Kleine Kemp 3. Werk van Wijnand Thönissen. T/m 27/6, open zo 14-17 uur.

streeksgewijs

Poeslief



● *De dompteur van het American Circus bij zijn 'poeslieve' tijgers.*

American Circus start in Limburg

HEERLEN – Het American Circus, het grootste tent-circus ter wereld, start zijn Europese tournee komende zomer in Limburg.

Het circus zal voorstellingen geven in Heerlen, Sittard en Weert. Weert beleeft de primeur van het circus op 26 juni. In Heerlen worden de voorstellingen gegeven op het Bekkerveld, van 30 juni tot en met 4 juli. In Sittard vormt het circus het hoogtepunt van het feestprogramma bij gelegenheid van het 750-jarig bestaan van de stad Sittard. In de feestende stad wordt opgetreden van 5 tot en met 7 juli.

Het American Circus komt in het kader van zijn Europese tournee in totaal drie maanden naar Nederland. Van iedere voorstelling in de drie pistes tellende tent kunnen maar liefst zesduizend mensen getuige zijn.

Uitslagen schuttersfeest in Maastricht

MAASTRICHT – De vijf jaar oude schutterij 't Mestreechs Rizzjemint kijkt terug op een zonnig schuttersfeest in hartje stad. Het was het 232-ste bondsschuttersfeest van de schuttersbond St.-Gerardus. Een twintigtal schutterijen gaf acte de présence.

De uitslagen van de optocht. Solisten eredivisie: Swelsen, Amstenrade; solisten eerste divisie: Meijers, Amstenrade; tamboers: Scheeren, Schinveld; mooiste uniform: Schimmert; modelste uniform: Heerlen; hoogste aantal gewapende leden: Spaubeek; beste vaandeldrager: Limbicht; mooiste bieleman: Heerlen; mooiste sappeur: Brunssum; mooiste marketenster: Meerssen; oudste schutter: Cep Roberts (geb.1915); mooiste bordjesdrager: Stein; mooiste binnenkomer: Schimmert; mooiste geheel: Spaubeek; houding: Spaubeek; defilé: Heerlerheide; mooiste keizer: Schinveld; mooiste koningin: Vaesrade; mooiste koning: Amstenrade; mooiste generaal: Geleen; oude exercitie: Klimmen; linker guide: Oirsbeek; rechter guide: Schaesberg; commandant: Oirsbeek; nieuwe exercitie: Limbricht; commandant nieuwe exercitie: Limbricht.

per persoon



● *Het gouden paar Van den Brand-van Deyck.*

Gouden paren

● Het echtpaar Ai en Mien van den Brand-van Deyck, Laagstraat 7 in Hoensbroek, viert vrijdag 28 mei de gouden bruiloft. Het gouden paar houdt van 18.30 tot 20 uur receptie in het MFC Gebrook aan de Prinsenstraat in Hoensbroek.

● In Brunssum wordt vrijdag het 50-jarig huwelijksfeest gevierd van het echtpaar Theo en Mia Koster-Tersteeg uit de Passage 26. Om 14 uur wordt de dankmis opgedragen in de kapel van de kloosterzusters, Dorpstraat 149. De receptie is van 18.30-20 uur in hotel Bronsheim, Kerkstraat 5.



● *Het gouden paar Koster-Tersteeg.*

Schutterskoning

● De nieuwe schutterskoning van schutterij St.-Joseph Waubach is generaal Martin Eppels. Mevrouw Jo Mertens-Robberts schoot de 'vrije vogel' af.

journaal kort

HEERLEN
● In het Vrouwenhuis, Coriovallumstraat 17, wordt vanavond vanaf 20 uur een thema-avond met video gehouden over Simone De Beauvoir.

● De Vrijwilligerscentrale is dringend op zoek naar een vrijwilliger voor een eethuis in Heerlen. De vrijwilliger moet kunnen koken, gezonde maaltijden samenstellen, leiding geven en de administratie voeren. Belangstellenden kunnen zich melden via ☎713971.

● Dartclub De Boozer houdt zaterdag 29 mei vanaf 11 uur een open Pinkstertoernooi in café Oud Schandelen, Schandelerstraat 80.

● Op Tweede Pinksterdag is in de Bernardinuskapel aan de Akerstraat de traditionele seniorenviering, waarin pater Max van der Schoot voorgaat. Aanvang 11 uur. Na afloop is in de grote Windthal muziek met het seniorenkoor Eys.

LANDGRAAF
● Omroep Landgraaf geeft deze week om 19 uur in 't Dörp een impressie van 'May Quadflieg, amateurfilmer'. Donderdag om 19 uur wordt de raadsvergadering uitgezonden.

● Oud-leerlingen en onderwijzend personeel van de St. Jozefschool in Nieuwenhagen houden op zaterdag 19 juni een reünie. Inschrijven à fl 5,- kan nog tot 1 juni via bankrekeningnummer 13.63.10.265.

BRUNSSUM
● In verenigingshuis De Burcht wordt zaterdag van 10 tot 13 uur een rommelmarkt gehouden. Voor informatie ☎255430.

HOENSBROEK
● Particulieren en verenigingen die op 4 en 5 september willen deelnemen aan de straatmarkt in Weustenrade kunnen zich nu al aanmelden bij de fanfare St. Gabriël, ☎045-214467, na 18 uur.

KERKRADE
● Kruisboogschutterij St.-Sebastianus Bleijerheide houdt komend weekeinde het Koningsvogelschieten op de schietweide aan de Voorterstraat. Zaterdag om 16 uur vindt het Ere-koningsschieten plaats. Zondag om 16 uur worden de openingsschoten gelost; maandag om 15 uur zijn de donateurs aan de beurt.

● De fraktie Burgerbelangen houdt donderdag van 19 tot 19.30 uur spreekuur op de bekende locaties.

● Wethouder Bogman van Kerkrade opent vrijdag om 17 uur een Kinderexpositie van de Vrije Academie ZOM in de Burgerzaal van het Raadhuis. De expositie is tot en met 25 juni op werkdagen van 10 tot 17 uur te bezoeken.

● In de Botanische Tuin Terwinselen vindt van 29 mei tot en met 27 juni de expositie 'Tussen licht en schaduw' plaats. Zondagmiddag wordt geconcerteerd.

● In Eygelshoven worden de Pinksterfeesten gehouden. Zondag vindt van 12 tot 17 uur een muzikaal frühschoppen plaats in de feestttent op het schoolplein tegenover garage Schoormans. Vanaf 20.30 uur verzorgen Die Palemiger Spatzen de feestavond. Maandag is in de straten rond de Pastoor van Ars-kerk van 10 tot 17 uur de Petit-Parismarkt.

'Heerlense politiek moet na vijftien jaar knoop doorhakken'

Wijkorganisaties willen gedoogzone

DOOR STEP VAESSEN

HEERLEN – Zes Heerlense wijkorganisaties doen een klemmend beroep op alle politieke groeperingen in de gemeente om zich zo snel mogelijk uit te spreken vóór een gedoogzone voor straatprostituées.

Middels een uitgebreid schrijven hebben de Wijkraad Schandelen, het comité Burgerinitiatief Willemstraat, het Actiecomité Grasbroek, de buurtvereniging Musschemig, de wijkvereniging L.T.M.-buurt en de gezamenlijke bewonerscommissies verzoeken de fracties uit voor een discussiebijeenkomst over dit onderwerp.

Hun betoog baseren de wijkorganisaties zich op een onderzoek van de Katholieke Universiteit van Nijmegen waarin geconcludeerd wordt dat de laatste vijftien jaar van verschillende zijde is aangedrongen op het instellen van een gedoogzone in Heerlen, maar dat dit nooit beleidsmatig is opgepikt. „Na vijftien jaar moet de politiek eindelijk de knoop doorhakken," menen ze.

...lige coalitie heeft afgesproken geen gedoogzone in te stellen. ...l is vorig jaar een proef ge... op de CBS-weg prostitutie ...eren. De gezamenlijke wijk...aties concluderen dat deze ...t de vorige zomer succesvol ... Maar na een politieactie ... Hoppenhof nam volgens de ...rs de overlast weer toe. ...ien worden er ook overdag ...ées in de wijken gesignaleerd ...ie op zoek zijn naar drugs', ...n ze.

...woners stellen dat woonwij... ...t gebaat zijn bij een repressief ...leid: „De laatste tien jaar ...ngetoond dat tippelprostitu... ...kan worden uitgebannen en ... opjaagbeleid de overlast al... ...rplaatst van de ene wijk naar ...re."

...en dan ook een beheersbare zone die volgens hen staat of ...t de inzet van politie die de ...ées naar het tippelgebied te... ...et sturen. Daarnaast vinden ... de hulpverlening tijdens de ...en succes was maar dat een ...e tippelzone met een vol...g huiskamerproject van het ...e situatie sterk kan verbete...

...is voor hen de huidige CBS-...bespreekbaar als mogelijke ...zone omdat dit de looproute ...n Zeswegen en het centrum ...erlen en omdat daar de nieu...stiging van de Hogeschool ...n gepland is. Waar de ge...ne dan wel moet komen, ver... de wijkorganisaties niet.

...onken in auto

...GRAAF – Een 43-jarige ...obilist uit Landgraaf is maan...ond aangehouden op de Ei...rweg in Heerlen. De man zat ...n achter het stuur. De Land...aar verzette zich hevig tegen ...anhouding. Hij weigerde de ...auto in te stappen. ...an kreeg twee bekeuringen: ...oor het rijden onder invloed ...voor verzet bij zijn arrestatie.

Ingepakt



● In het beukenbos achter de Koekenweg in Vaesrade-Nuth hebben medewerkers van het instituut Instandhouding Kleine Landschapselementen (IKL) een aantal bomen van de voet tot de kruin 'ingepakt' met een speciaal soort jute om schorsbrand te voorkomen. Door het kappen van een aantal beuken in de voorbije maanden is een achttal bomen volop in het licht komen te staan. Met name beuken kunnen fel zonlicht slecht verdragen, omdat dit schorsbrand kan veroorzaken. De stammen worden dan aangetast en de kans is groot dat de bomen kapot gaan. Foto: KLAUS TUMMERS

Klachten over stijging telefoonkosten De Wever

HEERLEN – Patiënten van het Heerlense De Weverziekenhuis hebben geklaagd over de plotselinge stijging van de huur van telefoons. „Van de een op de andere dag ging de huur van een toestel omhoog van 1,50 naar 2,50 gulden," klaagt oud-patiënte Roos Alexander. Volgens haar huren veel patiënten nu geen toestel meer. P. Steinmann, hoofd dienst materiële zaken, spreekt van een dertigtal klachten.

Reden voor de verhoging is het feit dat het ziekenhuis de verhuur van telefoons en televisietoestellen heeft uitbesteed. Voordeel is volgens Steinmann dat nu iedereen een eigen toestel heeft plus pincode. Maar volgens Alexander is al deze luxe overbodig. De huurverhoging van televisietoestellen stuitte eerder ook al op verzet bij patiënten.

Deze prijsstijging werd later weer teniet gedaan. Bij de telefoon is dit volgens Steinmann niet mogelijk omdat 2,50 gulden de bodemprijs is.

Bijdrage aan Promenade van miljoen omstreden

Middenstand Brunssum tegen baatbelasting

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De Brunssumse middenstand vindt een bijdrage van 1 miljoen aan de reconstructie van de Promenade te hoog. De gemeente wil dat de ondernemers dat miljoen opbrengen in de vorm van baatbelasting.

„De stemming is niet grimmig, als de gemeente echter voet bij stuk houdt kan het dat wel worden," aldus voorzitter Peter Heinen van Brunssum City Promotion. De ondernemers willen alleen baatbelasting betalen over datgene wat zij als extra beschouwen aan de reconstructie. „Als de gemeente een straat herstelt, hoeven bewoners ook geen baatbelasting te betalen. Wij willen daarom alleen betalen voor bijvoorbeeld een duurdere tegel of lantaarnpaal, die op ons verzoek wordt gebruikt bij de opknapbeurt van het winkelcentrum. De gemeente heeft toegezegd onze opmerkingen te bekijken."

De totale opknapbeurt van de Promenade kost een kleine drie miljoen. Volgens wethouder Toon Pierik is er nog geen definitief besluit genomen over het percentage van de baatbelasting. In het verleden is wel een bijdrage van een miljoen genoemd. De resterende kosten zijn voor gemeente en diverse subsidieverleners.

Over de noodzaak van de opknapbeurt van het winkelhart is Brunssum City Promotion het volledig eens met de gemeente. „Er is de afgelopen vijftien jaar eenvoudigweg te weinig gebeurd in het centrum. Zo is er sprake van veel achterstallig onderhoud. Door het opstellen van een beheersplan in overleg met de gemeente verwachten wij dat dit in de toekomst zal verbeteren," meent Heinen optimistisch.

Manager

Het aanstellen van een centrummanager staat op het verlanglijstje van de ondernemers. Zijn taak is onder meer het tijdig signaleren van mankementen en achterstallig onderhoud. De centrummanager zou half door de gemeente en half door de ondernemers betaald kunnen worden.

Begin augustus start de eerste fase van de opknapbeurt. Het gaat om het stuk Promenade van de Schiffelerstraat tot aan de Wilhelminastraat. Voor de feestdagen in december moet alles gereed zijn. Het stuk vanaf het plein voor de EDAH tot aan het oude raadhuis volgt in het voorjaar van 1994. Welke aannemer het werk gaat uitvoeren is nog niet bekend.

Door de reconstructie verwachten de ondernemers de huidige klantenkring te kunnen behouden. Als er niets gebeurt, is de verwachting dat velen inkopen in Sittard of Heerlen gaan doen. „Uit onderzoek is gebleken dat momenteel zeker tien procent van de klanten uit Heerlen afkomstig is. Onder meer door het gratis parkeren is Brunssum nu nog populair," aldus Heinen.

Milieuparken in Oostelijke Mijnstreek

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Om het gescheiden inzamelen van afval zo optimaal mogelijk te laten verlopen, wil het streekgewest in de acht gemeenten van de Oostelijke Mijnstreek milieuparken inrichten.

Dit is een bemande voorziening waar burgers en ondernemers gedurende werkdagen met het afval terecht kunnen dat niet wordt opgehaald. Te denken valt aan oud ijzer of houtafval. Regionaal wordt bekeken waar deze parken komen. In Heerlen worden drie van deze inzamelpunten ingericht, gezien het inwoneraantal.

Vorig jaar haalde deze gemeente zeven procent van het huisvuil gescheiden op. Heerlen streeft ernaar om in het jaar 2000 zeventig procent van het afval gescheiden te verwerken. Dit staat in het Regionaal Afvalinzamelplan dat door het streekgewest is opgesteld. Dit plan moet nog verder regionaal worden uitgewerkt.

Door gescheiden in te zamelen kan een groot deel van het huisvuil hergebruikt worden. Dit heeft het voordeel dat de afvalberg kleiner wordt en dat het huisvuil nog geld opbrengt ook. Verder gaat Heerlen de wettelijke verplichting om het groente-, fruit-, en tuinafval gescheiden op te halen vanaf medio volgend jaar vervullen. Ook is ze onlangs gestart met het ophalen van oud-papier. Dit blijft in het afvalplan gehandhaafd, ondanks de ontwikkelingen van de oud-papierprijs. De mogelijkheid om een kringloopbedrijf op te richten wordt onderzocht. Ook komen er dertig glasbakken bij.

Door deze maatregelen stijgen de kosten per huishouden van 177 gulden dit jaar naar 315 gulden in het jaar 2000. Maar volgens de planopstellers stijgen de kosten bij ongewijzigd beleid nog meer, naar 359 gulden in 2000.



Mini Seven

● *Kreeg gisteren de Volkswagen Kever de aandacht in deze rubriek, vandaag dient zich de Mini Seven aan. De Mini Seven Club Nederland gaat op dezelfde toer als de club van Keverliefhebbers en organiseert een bijeenkomst, op zaterdag 12 juni om 14 uur in Hotel Rido op de Emmaberg in Valkenburg. De Mini Seven Club is een vereniging van eigenaren en rijders van Austin, Morris en Rover Mini. De club bestaat al vanaf 1959. De leden ontmoeten elkaar op gezette tijden en maken dan ritjes door de omgeving. Ze wisselen informatie uit over hun Mini. Op afgesloten terreinen worden stuurvaardigheidsproeven gehouden en er wordt soms ook gebarbecued. Kortom, het is altijd een gezellige bedoening rond die Mini's.*

Goedgelovig

● *Ze zijn er nog. Die heerlijke goedgelovige mensen aan wie de vreselijkste berichten over criminaliteit en menselijke onbetrouwbaarheid schijnbaar voorbij zijn gegaan. Een van deze laatste der Mohikanen is de 47-jarige taxichauffeur uit Düsseldorf die twee mannelijke klanten vervoerde van zijn woonplaats tot het Kerkraadse Eygelshoven. Vol met goede bedoelingen leende de chauffeur zijn klanten aan het einde van de rit tweehonderd gulden toen zij met vijftien biljetten van honderd gulden in de hand te kennen gaven dat ze nog twee snippen te kort kwamen voor een belangrijk zaakje. U voelt hem waarschijnlijk al aankomen. De mannen verdwenen in de donkere nacht om niet meer terug te keren. Als we de chauffeur niet hadden aangetroffen, stond hij nu nog te wachten op zijn centen, grapt de Kerkraadse politiewoorvoerder. Maar in de lange en vooral dure rit terug naar huis heeft de man tijd genoeg gehad om het mysterie van de keiharde werkelijkheid te ontdekken, moeten we maar denken.*

Merel

● *In deze tijd van het jaar zijn er volop jonge merels. Wie geluk heeft ziet zo'n donzig bruin beestje van tijd tot tijd in de tuin rondscharrelen, op zoek naar al wat eetbaar is. Pieren dus, in mereljargon. Zo'n jonge merel blijkt echter niet veilig in deze tijd van het jaar. Een van de kleinere – nou ja – roofvogels die we hebben, de ekster, zit namelijk continu op de loer. Die vindt zo'n beestje wel een lekker hapje. Dus zonaanbidders: pas goed op kleine merels.*

Bloemen

● *Wie bij deze haast tropische temperaturen een boeketje bloemen koopt, krijgt er van de bloemist wat extra inpakpapier bij. Waarom? Om de bloemen tegen de warmte te beschermen. Het is natuurlijk ook niet zo leuk als zo'n bosje al gaat hangen voor het in de vaas staat.*

Konsalik

● *En wat leest er lekkerder in de tuin dan een Konsalik? Een heleboel! Maar soms leent het weer of de stemming zich daar weer niet voor en voldoet zo'n roman juist prima. Aan alle Konsalik-lezers doen wij de hartelijke groeten.*

...emeente werkt met Herzogenrath aan tweetalig onderwijs

...uits babbelen op ...erkraadse school

Van onze correspondent
WIL WAGENVOORT

...RKRADE – Het aantal Kerk...dse inwoners met een Duitse ...ionaliteit neemt elke maand ... De nieuwkomers zijn bereid ... de jongste generatie naar de ...derlandse basisschool te stu... Maar zij geven te kennen dat ... Duitse taal en cultuur in het ...pakket moeten zitten. Samen ... buurgemeente Herzogen...h werkt Kerkrade nu aan de ...twikkeling van dit tweetalig ...derwijs, zodat met ingang van ... schooljaar '94-'95 gestart kan ...rden met enkele uren Duitse ...per week.

...groep Duitse kinderen van ... tot zeventien jaar is groot in ...wijken Nulland, Bleijerheide, ...anrade en op de Gracht. Uit ...tistieken van de gemeente ...rkrade blijkt dat in de eerste ...ee buurten het percentage ...nd de twintig procent ligt: ...let de 111 Duitse kinderen tus...n nul en vier jaar kun je een ...lve basisschool vullen," grapt ...ab Hommen van de commissie ...nd onderwijs van de ge...eente Kerkrade.

Op dit moment liggen in de kernen Nulland en Bleijerheide, die direct aan Duitsland grenzen, twee bijzondere scholen en één openbare school. Laatstgenoemde school, Het Drieluik, bestaat pas vier jaar en voldoet met honderdtien leerlingen lang niet aan de ministeriële opheffingsnorm van 174 leerlingen.

Het Drieluik heeft weliswaar nog vier jaar de tijd om aan de norm te voldoen, maar toch ligt die grens nog ver weg. De katholieke basisscholen hebben nog ruim voldoende scholieren. De Domaniaal en basisschool Bleijerheide tellen elk een leerlingenbestand van bijna 300, maar kijken toch met argusogen naar de groep Duitse kinderen van nul tot vier jaar.

Nol Otten en Elly Flecht zijn leden van de ouderraad van het Drieluik. Mevrouw Flecht is van Duitse komaf en vertelt waarom zoveel van haar landgenoten hier komen wonen: „De prijs van een woning is hier veel lager dan in Duitsland. Met name jonge mensen hebben geen probleem om naar Nederland te komen. Zij stichten hier een gezin."

De kansen voor Duitse taal- en cultuurlessen op Kerkraadse basisscholen nemen toe. Dat kan worden afgeleid uit briefverkeer van de Nederlandse onderwijsraad en het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen over Franse taallessen in Mesch bij Eijsden. In het belang van de internationalisering mag daar een half uur per dag de Franse taal worden gedoceerd. De onderwijsraad geeft wel aan dat 'gezien het overladen programma van de basisscholen' niet meer tijd kan worden gereserveerd voor buitenlandse taallessen.

Als tweetalig onderwijs in Kerkrade ter sprake komt, praat hoofd onderwijs Jan Collet van de gemeente Kerkrade over 'pionierswerk': „Er komt veel op ons af, waarop een antwoord nog onbekend is. We weten hoe we het Duitse les gaan geven, welke wetgeving is van toepassing, wie gaat het betalen en tot hoever moet de Duitse culturele gaan?"

Sinds een paar jaar bestaat Euroade, het samenwerkingsverband tussen Kerkrade en de Duitse buur Herzogenrath. Via Eurode moet in Den Haag en aan andere kant bij de deelstaat Nordrhein-Westfalen hulp worden gezocht. Directeur Hubert Wamper van basisschool Strass in Herzogenrath vertelt waarom ook hij in de problemen zit: „De capaciteit van deze school is niet groot genoeg om alle Duitse kinderen uit Kerkrade op te vangen. De stad Herzogenrath heeft zelfs een dagelijkse pendel tussen de grens en de veraf gelegen basisschool Bierstrasse geregeld." Herzogenrath moet voor elk kind hiervoor extra betalen.

Op het Drieluik noemt mevrouw Flecht van de ouderraad de lessen Duitse taal en cultuur alleen maar een begin. Zij stelt als voorwaarde dat ook de Duitse ouders hierbij worden betrokken. Door een Nederlands lesprogramma kunnen deze volwassenen hun kinderen beter begrijpen en verstaan: „Duitse ouders zijn gewend om hun kinderen bij hun huiswerk te begeleiden. In Nederland snappen zij bijvoorbeeld het versje dat de kinderen geleerd hebben niet en vluchten dan min of meer naar de Duitse school. Met goede begeleiding los je dat op." Directeur Winkens zegt dat zijn school vorig jaar al met een proefproject voor Duitse ouders is gestart. De reacties tonen volgens hem het gelijk van mevrouw Flecht aan.



● *Via een uitwisseling met een school uit Merkstein timmert basisschool Het Drieluik al aan de 'Duitse' weg.* Archieffoto: DRIES LINSSEN

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

M

RUNDVLEES-SALADE
Bak 600 gram ~~3.99~~ **3.39**

ZAANLANDER LICHT PIKANT 48+
Vers van 't mes, per kilo ~~15.50~~ **12.90**

BRIE 60+
Vers van 't mes, per 100 gram ~~2.29~~ **1.79**

HUZARENSLAATJE
6 bakjes à 150 gram ~~5.10~~ **3.99**

20% RUNDVLEES KROKETTEN OF BITTERBALLEN
Uit de diepvries, doos ~~2.65~~ **2.29**

GROLSCH SPECIAL MALT
6 flessen à 0.3 liter **4.08**
Met gratis glas.

COCA COLA OF FANTA ORANGE
6 blikken à 0.33 liter ~~5.10~~ **4.50**

KNAKWORST
Blik 200 gram ~~1.89~~ **1.59**

PARTYSTICKS ZOETZUUR
Pot 670 gram ~~2.09~~ **1.49**

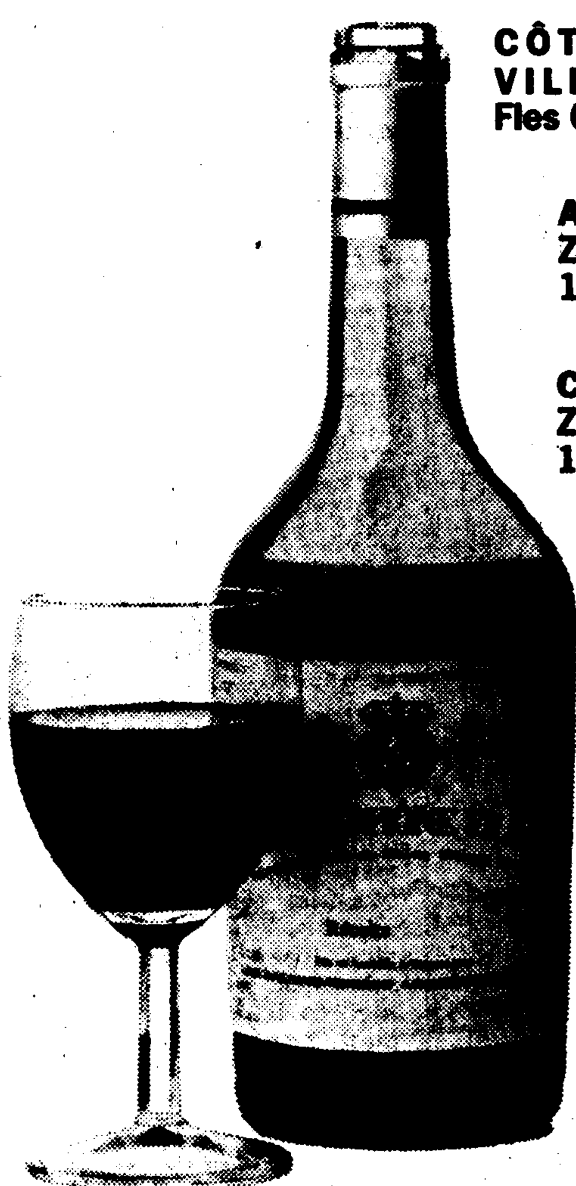
CATSAN KATTE-BAKKORRELS
Zak 10 liter ~~24.95~~ **14.95**
Met exclusieve kattebak.

CREMERS LUIKSE WAFELS, CHOCOWAFELS OF SUIKERFLASH WAFELS
Pak **1.79**

SINAS-, FRAMBOZEN- OF CITROENCAKES
Pak 150 gram ~~1.85~~ **1.49**

MILKA LILA PAUSE
Pak à 6 stuks ~~4.56~~ **3.89**

Het gebeurt niet vaak dat je zo goedkoop zo lekker eten kunt.



CÔTES DU RHÔNE VILLAGES
Fles 0.75 liter ~~7.95~~ **6.95**

ACHTERHAM
Zuurstofarm verpakt, 100 gram ~~2.69~~ **2.29**

COBURGERHAM
Zuurstofarm verpakt, 100 gram ~~3.59~~ **2.99**

BONNE MAMAN EXTRA JAM
Diverse soorten, pot 450 gram **2.99**



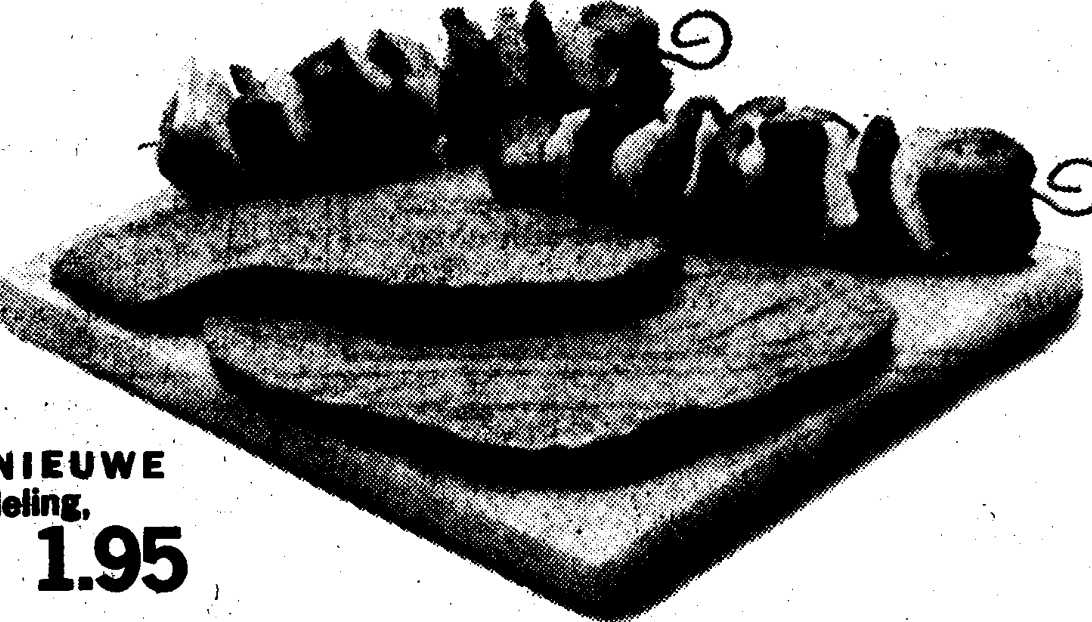
JAMBON D'ARDENNES
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~3.69~~ **2.99**

ARTLAND EDLE KALBSLEBERWURST
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~2.09~~ **1.69**

ROSBIEF
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~3.29~~ **2.99**

OUWEHAND GEROOKTE PALINGFILET
Vacuüm verpakt, 200 gram ~~17.90~~ **14.90**

ZALMFORELFILET
Vacuüm verpakt, 100 gram ~~4.95~~ **4.45**



KERRIE BARBECUEWORST
Per 100 gram **1.29**

SCHOUDER-KARBONADE
Per kilo **8.99**

HAASKARBONADE
Per kilo **11.99**

HAWAISPIES
Per 100 gram **2.19**

BARBECUEPAKKET
Per kilo **7.99**

KIPFILET
Per kilo **16.50**

HOLLANDSE NIEUWE
Uit de verse visafdeling, per stuk **1.95**

BRUIN OF WITBROOD
Heel, verpakt ~~2.15~~ **1.99**

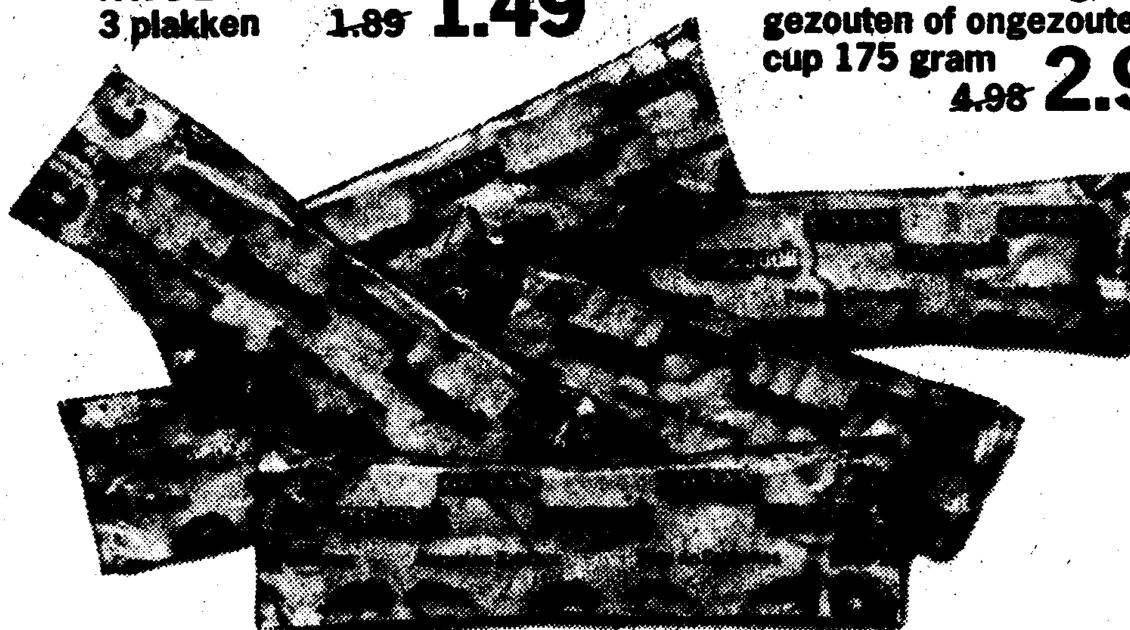
PINKSTERBROOD
Uit eigen winkeloven, 600 gram **4.65**

PISTOLETS
Uit eigen winkeloven, wit, bruin of meergranen, 5 stuks à 50 gram ~~2.75~~ **2.19**

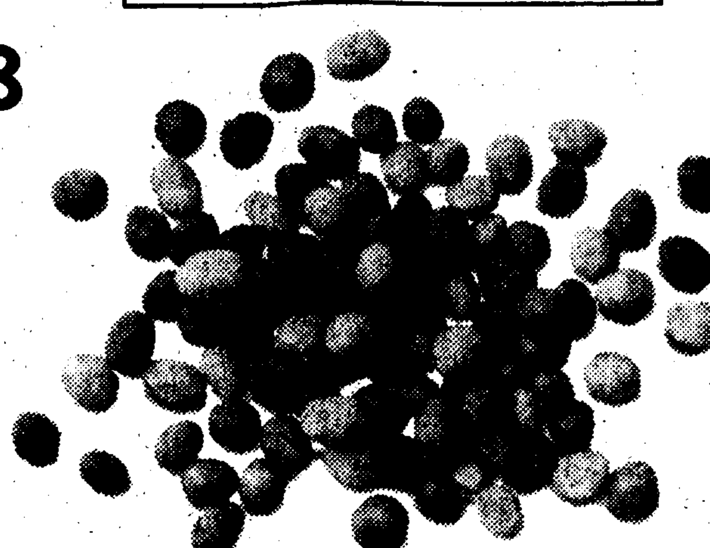
CONIMEX KETJAP MANIS
Fles 0.5 liter ~~3.99~~ **3.39**



GO-TAN INDISCHE KROEPOEK
3 plakken ~~1.89~~ **1.49**



CASHEWNOTEN
Uit de notenafdeling, gezouten of ongezouten, cup 175 gram ~~4.98~~ **2.98**



DUYVIS KNABBELNOTEN
Oriëntal, Provençale of Mexicano, zak 250 gram ~~2.85~~ **1.99**
Met 20% extra inhoud.

WINEGUMS
Schep zelf, bespaar geld, per 100 gram ~~0.99~~ **0.79**

VERKADE REPEN
Melk, hazelnoot-melk of puur, 3 x 40 gram ~~2.69~~ **2.19**

OMO
Normaal of color, navulpak 2 kilo ~~15.49~~ **14.99**

CALGON ULTRA
Pak 375 gram ~~9.87~~ **7.98**
Met 33% extra inhoud.

DATO COMPACT
Pak 600 gram ~~4.95~~ **2.99**

VERBAND-DOOS ~~14.95~~ **9.95**

KEUKENROLLEN
Tissue onbedrukt, 2 stuks ~~2.39~~ **1.79**

CHOCO-IJSJES
Uit de diepvries, doos 12 stuks ~~3.75~~ **2.99**

BLUE BAND
Pakje 250 g ~~0.85~~ **0.70**

MONA MAGERE YOGHURT
Aardbei, perzik of kersen, beker 0.5 liter ~~1.89~~ **1.49**

BEAUJOLAIS VILLAGES
Fles 0.75 liter ~~7.95~~ **6.95**

PICKWICK VRUCHTENTHEE
Diverse smaken, 10 zakjes à 4 gram ~~1.59~~ **1.39**

WHISKAS
3 blikken à 400 gram ~~5.97~~ **4.99**

IN ONS RESTAURANT: NASI GORENG MET SATÉ
9.50

R

21.26.93.

MIRO *Beek*

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 29 mei a.s..

Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.

Limburgs Dagblad



MVV neemt met nederlaag afscheid van Erik Meijer en grandioos seizoen

Klapstuk in De Geusselt

DOOR WIEL VERHEESEN

AASTRICHT – Trainer Sef Vergoossen van MVV was er na oop van de met 0-2 verloren wedstrijd tegen Feyenoord vast n overtuigd. „Wij zouden gewonnen hebben indien Roberto nckohr de strafschop had benut. De nervositeit was bij yenoord reeds merkbaar in de minuten voordat de scheidschter naar de stip wees. Een achterstand had onze tegenstanr gegarandeerd uit balans gabracht."

VV-Feyenoord 0-2 (0-0). 47. Kiprich 1, 90. Blinker 0-2. Scheidsrechter: ol. Toeschouwers: 11.432 (uitverocht). Gele kaart: Van Gobbel, Bosz, Scholten, Obiku, De Goey (Feyeoord).
VV: Van Grinsven; Joordens, Beneker, Delahaye en Reijners; Hofman 76. Maes), Visser, Lanckohr en Dikaal (64. Libregts); Scheepers en Meijer.
eyenoord: De Goey; Van Gobbel, De Wolf, Metgod en Refos; Scholten, Bosz en Witschge; Taument (87. Obiu), Kiprich (68. Van Loen) en Blinker.

aas voor MVV, de bal ging tegen paal. Er was toen ongeveer een uur gespeeld. „Toch was ook n voor ons niets verloren," aldus oefenmeester. „Zolang wij Feyerd op de nul konden houden en wij in het voordeel. Vanaf het ment dat wij door Kiprich op terstand werden gezet, was het enlijk bekeken, ook al streden tot de allerlaatste seconden voor wij waard waren."

tweede treffer van Feyenoord, coord door Blinker na aangeven invaller Van Loen, maakte de tvreugde bij de Rotterdammers en maar groter. Het doelpunt am tot stand op het einde van de ssuretijd. De fans van de Rotternse ploeg vierden in die fase ds een vervroegd kampioenst, ook al wilde Geert Meyer, de iner van Feyenoord naast Wim Hanegem, nog niet spreken er een voldongen feit.

ij moeten eerst nog van Groninn winnen," zei hij. „Negentig miten is in onze situatie een heel ge rit."

t Feyenoord het leiderschap in laatste wedstrijd nog afstaat aan t kwakkelende PSV lijkt echter gisteravond een onmogelijkheid. e dan ook, de confrontatie tussen VV en Feyenoord was een ware ppening. In een kolkende Geuslt maakten na afloop van de strijd wel de winnaar als verliezer een eronde. Het tafereel accentueerde es wat deze voetbalavond had geacht: hardheid, spanning en inzet.

spiratie

voorlaatste wedstrijd van het izoen betekende tevens het einde n alle MVV-aspiraties op Euroes voetbal. Het bezoek aan FC ente, tweede pinkersterdag, is arom nog slechts een formaliteit. och zal 1992-1993 in de geschiedes van de Maastrichtse club als een el bijzondere jaargang geboekaafd worden.

„Wij wisten wat ons te wachten ond," keek Geert Meyer van Feyenoord terug op de strijd. „In het hotel waar wij de laatste uren vóór de ontmoeting doorbrachten hadden wij het Limburgs Dagblad onder ogen gekregen. Daarin werd nog eens extra onderstreept hoe gebrand niet alleen de Maastrichtse ploeg op ons was, omdat er zo'n gigantische belangen op het spel stonden, maar tevens gaf Erik Meijer in het bewuste artikel nog eens te verstaan, dat zijn laatste wedstrijd voor eigen publiek in dubbel opzicht heel bijzonder was. Winst op ons zou mogelijk Europees voetbal voor MVV opleveren, maar tevens zijn toekomstige werkgever PSV het landskampioenschap bezorgen. Uit het verhaal putten wij extra energie."

Hoe hard zou daarom de klap voor Feyenoord aangekomen zijn indien Lanckohr vanaf elf meter niet de paal maar de roos had getroffen, nadat Erik Meijer door Ulrich van Gobbel was neergelegd toen de MVV-spits een dieptepass van Hans Visser probeerde te verzilveren. Kiprich deed het naderhand, toen de tweede helft amper was begonnen, wèl op de juiste wijze. „Ongelooflijk belangrijk," aldus de technische staf van Feyenoord over de weergaloze actie van de Hongaar. „Het bleef niettemin uitkijken, want iedere actie van MVV kon toch weer de gelijkmaker opleveren. Denk maar eens aan de ren van Joordens, die dicht bij een doelpunt was. Hij was trouwens niet de enige."

MVV speelde in die hektische tweede helft liefst vijf minuten met tien man, toen Twan Scheepers opgelapt moest worden na een botsing met Van Gobbel. Trainer Vergoossen durfde in die fase geen verse kracht te laten opdraven, omdat hij Scheepers hard nodig had. Hofman liep reeds op zijn laatste benen en Reyners had ook reeds klappen gekregen. „Daarom wachtte ik tot Scheepers terug was", aldus Vergoossen.

Over het cruciale moment in de wedstrijd, toen Kiprich de score had geopend, zei Vergoossen: „Vanaf toen wisten wij dat Feyenoord op fysieke kracht nog eens extra in het voordeel ten opzichte van ons was. Desondanks geen verwijt aan mijn ploeg. Hij hebben de tegenstander zeker in de eerste helft aan het wankelen gebracht."
Over het warrig optreden van scheidsrechter Jol uit Scheveningen wilde de MVV-trainer geen mening ventileren. Wim van Hanegem namens de Feyenoord-staf wel: „Je leert er mee leven", zei hij veelbetekenend.

Afscheid met een traan

MAASTRICHT – Scheidend MVV-spits Erik Meijer kon na afloop van het duel MVV-Feyenoord zijn emoties niet bedwingen. Tranen vloeiden over het gezicht van de anders zo strijdbare spits. „Ik had zo graag het seizoen bij MVV goed willen afsluiten. Ik ben teleurgesteld, heb pijn en kan maar moeilijk afscheid nemen van MVV waar ik twee hele mooie jaren heb gehad." Dat Erik Meijer 'zijn' PSV geen dienst had kunnen bewijzen, was voor de Meerssense aanvaller van minder belang. De teleurstelling over het verlies van MVV overheerste. „Ik heb onder een koude douche gestaan om bij te komen. Ook van de keiharde duels met John de Wolf. Ondanks het feit dat hij spijkerhard is, kan ik hem toch respecteren. Hij was het tenslotte die me door zijn lof aan een selectie voor het Olympisch Elftal hielp. Als we eerlijk zijn, weten we dat we niet door de fysieke kracht van Feyenoord verloren hebben, maar door ons eigen gebrek daaraan."

Jeffrey van As rond met MVV

MAASTRICHT – Verdediger Jeffrey van As van MVV, die het duel met Feyenoord miste door een schorsing, blijft nog een jaar in De Geusselt. Van As is eigendom van Ajax, maar heeft van de Amsterdamse clubleiding te horen gekregen nog een jaar verhuurd te worden aan MVV.



● Het gevecht van de avond. John de Wolf houdt Erik Meijer in de greep. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Roberto Lanckohr ziet Europese droom MVV in rook opgaan

'We hebben alles gegeven'

DOOR HANS STRAUS

MAASTRICHT – Het was Roberto Lanckohr die in de 28ste minuut van de wedstrijd MVV-Feyenoord (0-2) vanaf de strafschopstip mocht aanleggen. Hij vuurde op de paal en liet daarmee MVV's enige echte kans in negentig minuten voetbal schieten. De geboren Heerlenaar was er stuk van, maar werd door zijn ploeggenoten opgebeurd. „Kom op, Roberto, zeiden ze. Dat heeft me enorm geholpen. En dat is ook het karakter van deze ploeg. Steeds terugvechten."

En knokken deed MVV gisteravond. Het bebloede shirt van Twan Scheepers - hij kwam onzacht in aanraking met Ulli van Gobbel - hing als een stille getuige van de strijd op het veld in de Maastrichtse kleedkamer. „Ik wou koppen, maar Van Gobbel vloog er met zijn grote kop voor." Resultaat: MVV vijf minuten met tien man en Scheepers met een gapende hoofdwond. De Brabander kwam echter toch terug in het veld. Zoals ook Roger Reijners ondanks een hinderlijke bloedneus weer terugkwam. Scheepers: „Die Van Gobbel had zelf helemaal niets."

En daar zat hem juist de pijn. De grotere fysieke kracht van Feyenoord bleek voor MVV een onoverkomelijk obstakel.

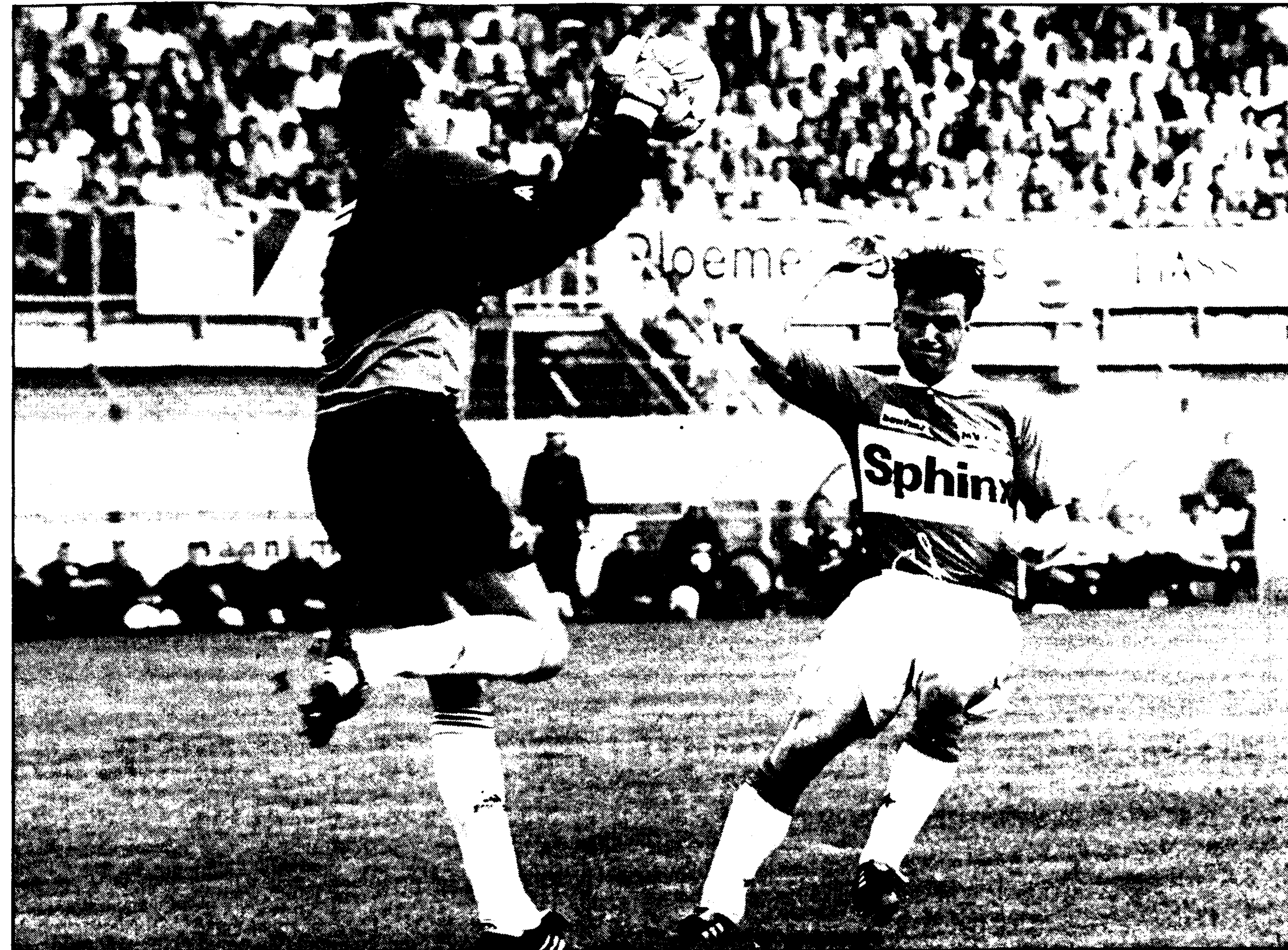
„Toch bleven we gaan," aldus Roberto Lanckohr. „Om ons publiek in de laatste thuiswedstrijd een goede wedstrijd voor te schotelen. Dan speel je niet voor Erik Meijer die naar PSV gaat, dan speel je voor je eigen fans. Het publiek dat ons heel het seizoen al gesteund heeft. En voor mijn gevoel hebben we ze een fantastische wedstrijd laten zien."

Het had nog mooier kunnen zijn, als Lanckohr de penalty - door Erik Meijer 'versierd' - had benut. „Ik had hem zelf echt al geteld. Ik zag De Goey naar rechts gaan en schoot links in. Ik liep al weg toen ik zag dat de bal op de paal belandde. Verschrikkelijk, maar ik ga er niet meer over piekeren. Op het moment van schieten was ik zelfverzekerd. Op de paal is pure pech. Daar kun je niets aan doen."

Lanckohr kon er maar niet over uit dat de 'pingel' had gemist. „Het is mijn vierde dit seizoen en ik heb er twee gemist. Ik was vantevoren nog zo koel dat ik tegen scheidsrechter Jol zei dat er nog aarde bij de stip moest omdat die te diep lag. Toch heeft het commentaar van Metgod en Bosz me niet van slag gebracht. Ze zeiden zoiets van 'de eerste keer zeker voor zoveel publiek en de televisie'. Ze hadden gelijk, maar ik heb me niet gek laten maken. Waarom ik hem wel heb gemist zal ik wel nooit weten."

De mineurstemming van Roberto Lanckohr sloeg echter snel om door de steun van zijn ploegmakkers. „We hebben met een geweldige wedstrijd afscheid genomen van het publiek. Dat is voor ons het belangrijkste," aldus Maurice Hofman. De jonge middenvelder werd echter meteen gecorrigeerd door MVV-doelman Jan van Grinsven, die met enkele fantastische reddingen het duel lang spannend hield. „Ik kan niet tevreden zijn als ik tot twee keer toe gepasseerd word."

Een begrijpelijke reactie van de keeper, maar niet helemaal terecht. Beide treffers van Feyenoord - van Kiprich en Blinker - waren onhoudbaar voor Van Grinsven.



● Roberto Lanckohr moet zijn meerdere erkennen in Ed de Goey. Vanaf de stip passeerde de MVV'er de Feyenoord-doelman, maar de paal keerde het schot. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Sloopwerk op tribune

MAASTRICHT – Ondanks het goede spel op de grasmat hebben enkele 'fans' van Feyenoord gisteravond toch nog de moeite genomen een deel van de afrastering in hun vakken te slopen. Nog voor de wedstrijd was begonnen, werd het sloopwerk al gestart wat resulteerde in een vrije doorgang naar het neutrale vak tussen de MVV-aanhang en Feyenoord-supporters. De Mobiele Eenheid ging daarop tussen de fans in staan om erger te voorkomen.

Valse kaarten in omloop

MAASTRICHT – De ongekende belangstelling voor het duel MVV-Feyenoord heeft ook boze geesten aan het werk gezet. Zo kwam de Maastrichtse clubleiding gisteravond op het spoor van valse kaarten voor een van de zittribunes. Volgens MVV ging het om ongeveer vijfhonderd valse entreebewijzen. Omdat het om een slechte kwaliteit vervalsing ging, konden de net op tijd ingeseinde suppoosten voorkomen dat bezitters van valse kaarten alsnog een plaatsje op de tribune zouden krijgen.

eredivisie

MVV-Feyenoord 0- 2.

Feyenoord	33	21	9	3	51	77 – 32
PSV	33	22	6	5	50	79 – 32
Ajax	32	18	9	5	45	80 – 28
Vitesse	33	15	14	4	44	56 – 28
FC Twente	33	16	8	9	40	61 – 39
MVV	33	15	7	11	37	49 – 44
Volendam	33	12	12	9	36	49 – 32
FC Utrecht	33	12	11	10	35	43 – 38
Willem II	33	12	8	13	32	40 – 36
RKC	33	11	9	13	31	45 – 55
Groningen	33	9	11	13	29	31 – 44
Roda JC	33	10	7	16	27	47 – 57
Sparta	33	8	11	14	27	34 – 61
Cambuur L	33	6	13	14	25	39 – 54
GA Eagles	33	8	9	16	25	34 – 60
Fortuna S	32	7	6	19	20	32 – 70
Den Bosch	33	6	8	19	20	34 – 78
Dordrecht	33	4	10	19	18	26 – 68

Drietal Feyenoord geschorst

MAASTRICHT – Peter Bosz, Ulrich van Gobbel en Errol Refos missen maandag FC Groningen-Feyenoord. Het drietal wordt deze week door de tuchtcommissie van de KNVB wegens een teveel aan gele kaarten geschorst. Bij winst is Feyenoord op Tweede Pinksterdag landkampioen. Het trainersduo Meijer-Van Hanegem reageerde gisteren na de zege van 2-0 bij MVV laconiek op de leiding van scheidsrechter Jol, die Feyenoord vijf keer geel toonde. „Je raakt eraan gewend", aldus Van Hanegem. „Daar kun je je wel wekelijks druk om maken, maar dat helpt toch niet."

Van Hanegem haalt diploma

ZEIST – Wim van Hanegem is gediplomeerd coach betaald voetbal. De trainer van Feyenoord heeft de examens met goed gevolg doorstaan. Hij kreeg alleen nog de opdracht een stage bij een buitenlandse club te volgen. Daar was hij door zijn werkzaamheden bij Feyenoord dit seizoen niet aan toe gekomen. Met Van Hanegem slaagden nog vijftien trainers voor het diploma coach betaald voetbal. Het zijn: Eddy Achterberg, Bram Braam, Henk ten Cate, Arie Haan, Wim Koevermans, Kees van Kooten, Geert Meijer, Arno Pijpers, Remy Reinierse, Wim Rijsbergen, Tiny Ruys, Ronald Spelbos, Andre Stafleu, Huub Stevens en Kees Zwamborn. Jan Everse dient een herexamen te doen. Johnny Rep is gezakt door onvoldoendes in voetbaltheorie en voetbalmanagement.

Standard doet goede zaken

WAREGEM – Waregem en Standard Luik hebben hun eerste wedstrijd van de halve finales in de strijd om de Belgische beker gelijk gespeeld. In Waregem werd het 1-1. De thuisclub kwam al vrij snel op voorsprong. Na vijf minuten draaide Teppers de bal uit een vrije trap fraai in het doel. Standard Luik kwam kort na rust gelijk. De als altijd gemakkelijk scorende Wilmots was daarvoor verantwoordelijk en bezorgde de Waalse club daarmee een goede uitgangspositie voor een finaleplaats. De andere halve finale gaat tussen Anderlecht en Charleroi. Morgen is de eerste wedstrijd.

Snelders blijft bij Aberdeen

ABERDEEN – Theo Snelders heeft zijn contract bij Aberdeen met drie jaar verlengd. De Nederlandse doelman speelt al vijf jaar bij de Schotse topclub. Snelders kwam destijd van FC Twente. Met het verlengen van de verbintenis tot 1996 kiest hij er in principe voor zijn loopbaan in Aberdeen uit te dienen. Snelders, na De Goey tweede keeper van het Nederlands elftal, is momenteel 29 jaar.

Arrestatiebevel voorzitter Napoli

NAPELS – Tegen voorzitter van voetbalclub Napoli, Corrado Ferlaino, is een arrestatiebevel uitgevaardigd. Ferlaino zou zich schuldig hebben gemaakt aan het betalen van steekpenningen. Hij moet dit hebben gedaan in de periode na de aardbevingen van 1980, toen Napels voor een deel opnieuw moest worden gebouwd. Waar Ferlaino zich op dit moment bevindt is onduidelijk. Ferlaino is ruim twintig jaar voorzitter van Napoli. In 1987 en 1990 werd de club onder zijn leiding kampioen van Italie, in 1989 werd de UEFA-beker veroverd. Napoli behaalde de successen voor een groot deel dank zij de inbreng van de Argentijnse sterspeler Diego Maradona.



Licentieverlies dreigt voor ijshockeyclubs

BREUKELEN – De zeven clubs uit de hoogste afdeling van de nationale ijshockeycompetitie hebben samen een schuld van 60.000 gulden bij de Nederlandse IJshockey Bond (NIJB). Dat bedrag hadden de verenigingen vóór 24 mei moeten betalen. Dat is niet gebeurd. Gisteren tijdens de buitengewone bondsvergadering in Breukelen kregen de wanbetalers de wacht aangezegd. Indien het verschuldigde geld niet vóór volgende week dinsdag is betaald, wordt geen licentie verstrekt.

In het meest extreme geval zouden geen ploegen meer voor de eerste divisie volgend seizoen beschikbaar zijn.

„Rotterdam was de enige club die heeft gereageerd. Zij hebben ons laten weten financieel moeilijk te zitten, Geleen en Heerenveen hebben dinsdag toegezegd hun verplichtingen te voldoen", zei dinsdag Pim van Halem, secretaris van het NIJB. „Op Nijmegen na waren alle verenigingen aanwezig. Niemand heeft echter gereageerd. In het uiterste geval bestaat inderdaad de mogelijkheid dat geen teams meer voor de hoogste afdeling beschikbaar zijn."

Van Halem voegde toe dat het bestuur van de ijshockeybond niet langer meer met zich wil laten sollen. Als vóór 1 juni niet aan de financiële verplichtingen is voldaan worden geen licenties verstrekt. „We zijn ons er wel van bewust wat de consequenties zijn, maar we wensen niet langer getart te worden. Zo kunnen we niet doorgaan", aldus de niet misverstane woorden van Van Halem.

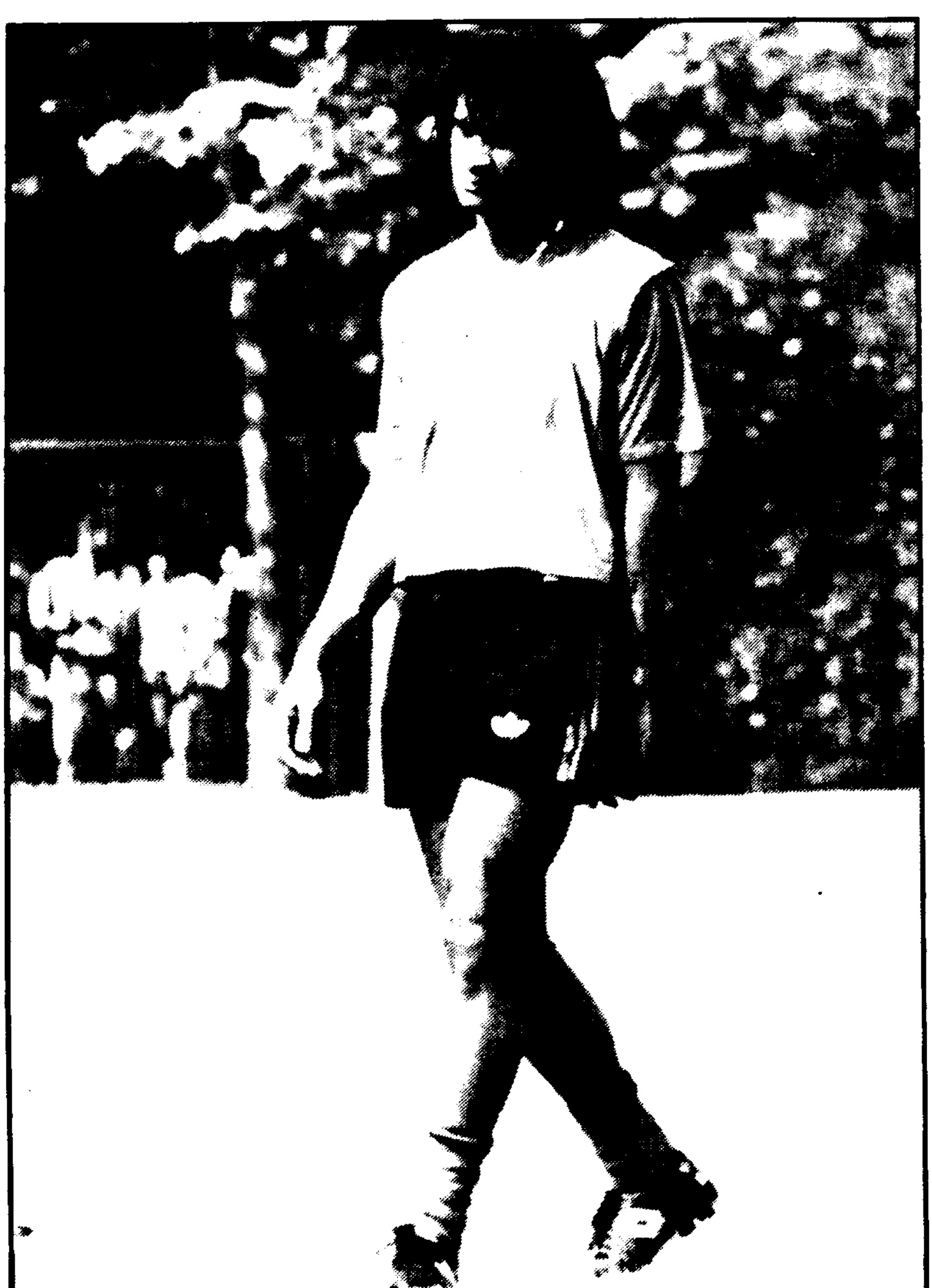
Probleemstart handbalsters

NIEUWEGEIN – De nationale dameshandbalploeg is het Europees Kwalificatietoernooi met een 19-22 nederlaag tegen Bulgarije begonnen. Een nederlaag, die de ploeg van coach Bert Bouwer geheel aan zichzelf te wijten heeft. Immers, in de eerste elf minuten konden de Bulgaarsen achtmaal ongehinderd voor een doelschot aanleggen hetgeen evenzovele treffers opleverde. Die achterstand en het slordig omspringen met de eigen kansen is de ploeg in het verdere verloop van het duel niet meer te boven gekomen. Die snelle achterstand impliceerde een vroegtijdige wissel van doelverdedigster Laura Robben, na amper dertien minuten.

Na de rust (11-14) tapte Nederland verdedigend uit een ander vaatje. In twintig minuten werden slechts vier treffers toegestaan en konden de Bulgaarsen onder druk gehouden worden. Een gestopte strafworp door de weer ingewisselde Robben (15-16) leek de ommekeer in te luiden. Tevergeefs. Niet eenmaal kon Nederland een voorsprong claimen waardoor Bulgarije in de slotfase de 17-18 tussenstand naar 19-22 tilde. Voor Nederland namen Carla Kleintjens (7), Diana Mouton (5) en Jolanda de Kok (2) de meeste treffers voor hun rekening.

Carla Kleintjens

Voor aanvang van het duel tegen Bulgarije werd ADB/V&L-speelster en recordinternational Carla Kleintjens gehuldigd voor haar tweehonderdste interland. Die mijlpaal bereikte de Geleense speelster begin december tijdens het WK-Kwalificatietoernooi in Litouwen.



● *Ruud Gullit somber en alleen tijdens de laatste training voor de EC-finale.* Foto: EPA

AC Milan kan Gullit niet meer gebruiken

DOOR ALBERT GEESING

MÜNCHEN – Hij was jarenlang het uithangbord van het Nederlands elftal. En van AC Milan, de club die Ruud Gullit in het voorjaar van 1987 losweekte bij PSV. Zijn charisma, dadendrang en fysieke kwaliteiten waren uniek en gaven hem aanzien en populariteit over de hele wereld. Hij was de onbetwiste leider, in Oranje en bij Milan, de best denkbare ambassadeur die het voetbal zich kan wensen.

Voor voetballers van dit niveau is het de kunst te stoppen op het hoogtepunt. Zoals Johan Cruijff het deed. Ruud Gullit, van 1 september 1962, is van een ander slag. Vijf knieoperaties hebben zijn tol geëist; de scherpte die hem jarenlang tot een van de meest gevreesde aanvallers op de Europese velden maakte, is verdwenen. Iedereen ziet dat hij op z'n laatste benen loopt, alleen Gullit zelf sluit zijn ogen voor de werkelijkheid. En overschat zijn inbreng schromelijk.

Gullit roept de vernedering, die hij niet verdient, daarmee over zichzelf af. Eind april voelde hij zich op Wembley diep gekrenkt in zijn trots en eergevoel toen Advocaat hem halverwege de tweede helft tegen Engeland naar de kant haalde. Vanavond in het Olympia-stadion van München, bij de Europa Cup-finale tussen AC Milan en Olympique Marseille, moet Gullit zelfs vrezen dat er voor hem geen plaats is op de bank.

Milan-trainer Fabio Capello heeft gekozen voor een opstelling met twee buitenlanders (Van Basten, Rijkaard) en beslist pas vandaag of Gullit dan wel Papin naar de tribune verhuist. De weegschaal lijkt daarbij door te slaan in het nadeel van de Fransman, die vorig seizoen nog in Marseille speelde. „Twee weken geleden hield Papin het zelf niet eens voor mogelijk dat hij vanwege die spierscheuring zou kunnen spelen", zo meent Capello. „Daarom moet hij er begrip voor hebben dat hij hier niet speelt".

De wissel op Wembley deed voor Gullit echter de deur dicht. In Trouw liet hij afgelopen zaterdag weten alleen nog voor het Nederlands elftal te willen spelen als Advocaat water bij de wijn doet en het team wordt aangepast aan hem. Daar komt het in feite op neer. De uitspraken van Gullit hebben alles weg van een verkapte poging de eer aan zichzelf te houden.

Zo lossen de problemen zichzelf op. Gullit is niet meer de Gullit. Ook niet vanavond in München, waar alleen fitte spelers welkom zijn. Geestelijk en fysiek. En daartoe behoort Gullit niet. Van Basten trouwens evenmin. „Maar hij is zo'n buitengewone speler", verklaarde Capello gistermiddag bij aankomst in München, „dat hij zichzelf kiest".

De twee sterkste clubteams van Europa bleven dit seizoen in het toernooi der landskampioenen ongeslagen. Maar de cijfers van Milan (tien keer winst, 23 doelpunten voor, slechts een tegen - van Romario) waren overtuigender dan die van Marseille. De Franse kampioen won slechts een uitwedstrijd (Glentorsn), speeide vier keer gelijk en kreeg vier doelpunten tegen en 24 voor.

De twee finalisten houden er een bijna identieke speelstijl op na en doen kwalitatief weinig tot niets voor elkaar onder. Beide ploegen hebben zowel voorin als op het middenveld spelers, die in hun eentje een wedstrijd kunnen beslissen, zodat de vorm van de dag, ervaring, hardheid en een dosis geluk de doorslag moeten geven. Qua ervaring heeft Milan de beste papieren, qua hardheid wint Olympique Marseille het. Daarom wordt het een finale van dik hout zaagt men planken.

Jo Bonfrère beticht van duistere praktijken rond Nigeriaanse belofte

Touwtrekken om Babangida

DOOR FRED SOCHACKI

HEERLEN – Een paar minuten voor de aanvang van Roda JC-Go Ahead Eagles ontmoet sponsor/bestuurslid Nol Hendriks trainer Jo Bonfrère. „De VVCS (Vereniging voor contractspelers -red.) is woedend op je. Ik heb gehoord dat ze je tot aan de grond toe willen afbreken." Dat is de strekking van de boodschap die Bonfrère te horen krijgt. De ex-MVV-speler haalt zijn schouders op en kan zich wel iets voorstellen bij de melding van Hendriks. „De VVCS was in eerste instantie absoluut tegen de komst en de tewerkstelling van Babangida in Nederland. Pas toen PSV en Ajax interesse toonden, was de vakbond er plotseling als de kippen bij. Toen wilde men de zaken wel regelen. Uiteindelijk besloot Baba zelf niet meer met de VVCS te onderhandelen."



● *Afgelopen zondag op de Roda-tribune: Jo Bonfrère volgt Roda JC-Go Ahead Eagles.* Foto: DRIES LINSSEN

Bonfrère was al gewaarschuwd voordat hij Hendriks ontmoette. „Ik kreeg een telefoontje van een verslaggever van RTL-4 met vraag of Babangida gegijzeld was. Ik heb er eens smakelijk om gelachen, maar wist wel dat er iets in de maak zou zijn. De opmerking van Hendriks, gekoppeld aan de vraag van die journalist. Ik denk dat de VVCS en VI wel een aardig verhaal zullen brengen. Een verhaal, waarvan ik op voorhand al zeg dat het voor tachtig procent gelogen zal zijn."

Het inschattingsvermogen van de eermaals begaafde technicus was juist. Vandaag brengt het voetbalweekblad onder de koppen 'Nigeriaan urenlang in eigen huis vastgehouden' en 'Jo Bonfrère speelt de baas over Tijjana Babangida' een wat onsamenhangend verhaal over de laatste dagen van Babangida's verblijf in Nederland, voordat deze vertrok naar Nigeria. Volgens de VI-versie werd Babangida op woensdag 19 mei door zijn zaakwaarnemers vastgehouden, waardoor hij een afspraak met de VVCS mist moest lopen.

Jo Bonfrère meldde afgelopen zondag over de manier van zaken doen van hem en de VVCS: „Ik ken Baba al geruime tijd en hij heeft vertrouwen in mij. Ik wil dat het die jongen goed gaat en hij weet dat. Ik ben zijn steun en toeverlaat en dien hem, geheel belangeloos, van advies. Ik heb geen overeenkomst met hem. Babangida kan doen en laten wat hij wil. Als-ie zaken zelf wil regelen is dat prima, dan houd ik mijn bemoeienis op. Dan trek ik me terug. Op dezelfde wijze heb ik Alloy Agu begeleid, toen deze bij MVV in doel stond. Ik ben ook degene die Babangida adviseerde niet zomaar met de VVCS in zee te gaan. Waarom? Omdat de manier van zakendoen van die club, die aanvankelijk zo tegen de tewerkstelling van Babangida was, mij niet aanstond. Babangida moest de VVCS de onderhandelingsvolmacht geven en mocht vervolgens geen enkele bemoeienis meer hebben met de ontwikkelingen. De club waar hij naar toe zou gaan werd door de VVCS bepaald, het salaris dat hij zou verdienen werd door de VVCS bepaald. Kortom, hij zou een contract voorgelegd krijgen en moest het tekenen zonder invloed op de inhoud te hebben. Met die gang van zaken was ik het absoluut niet eens."

Bonfrère sprak in op zijn bescherming, waarna deze besloot de VVCS niet meer te betrekken in de gang van zaken. „Op dat moment weet je," aldus Bonfrère, „ja te ruggepakt wordt. Nou ja, als men behoefte heeft, doet men maar. Ik heb alleen maar geprobeerd te verhinderen dat die voetballer de speelbal zou worden tussen allerlei belangen en afspraakjes buiten hem om en onderwerp van ordinaire prijsopdrijverij wordt. Voorlopig tekent hij nergens een contract en geniet hij van een welverdiende vakantie."

Shirt Magic Johnson vijf mille waard

DEN BOSCH – Commotie rond het shirtje van Earvin 'Magic' Johnson. De basketbalvirtuoos was onlangs te bewonderen in Den Bosch tegen het Nederlands team. Daar werd het shirt van de met het HIV-virus besmette Johnson verloot. Circa 8000 loten werden aan de man gebracht. De gelukkige winnaar heeft het kleinood echter nooit in ontvangst mogen nemen. Een speler van het Nederlands team kreeg het kledingstuk tijdens het shirtje-ruilen na de wedstrijd. Met enkele smoesjes (onder andere: het shirtje moet nog gewassen worden) werd de winnaar van de loterij aan het lijntje gehouden. Het geduld is echter op. De jongeman gaat een schadeclaim van enkele duizenden guldens indienen bij het Maastrichtse organisatiebureau Advantage. Navraag in Nederland leverde op dat de waarde van het shirt geschat moet worden op 5000 gulden. In Amerika is men zelfs bereid om 18.000 dollar voor het stof te betalen.

Roda huldigt Schuttersveld

BRUNSSUM – Voetbalvereniging Schuttersveld speelt 27 mei om 19.00 uur tegen een met enkele eerste-elftalspelers versterkt C-team van MVV. De huldigingswedstrijd, ter ere van het kampioenschap in 2A spelen de Brunssummers op 4 juni tegen Roda JC (aanvang 19.00 uur). Vrijdagavond 28 mei om 19.00 uur speelt Schuttersveld 2 tegen Quick 2 een promotieduel met als inzet een plaats in de reserve eerste klasse.

Mercedes voor wereldkampioenen

STUTTGART – De winnaars van gouden medailles bij de wereldkampioenschappen atletiek, die dit seizoen in Stuttgart zullen worden gehouden, krijgen allen een auto. Een woordvoerder van de Internationale Amateur Atletiekfederatie (IAAF) maakte bekend dat Mercedes, één van de hoofdsponsors van het evenement, de wagens beschikbaar zal stellen. Over twee jaar, als de wereldkampioenschappen in Göteborg worden gehouden, geldt dezelfde aanbieding.

Biljarters onder protest naar EK

NIEUWEGEIN – De Nederlandse driebanders, uitgezonderd BWA-prof Dick Jaspers, hebben besloten onder protest deel te nemen aan de Europese titelstrijd. Nationaal kampioen Jan Arnouts, Louis Havermans, Dick van Uum, Raymond Burgman, Ben Velthuis en reserve Ad Broeders hebben gisteravond in Nieuwegein besloten alsnog af te reizen naar Corbeil, waar vrijdag het evenement begint.

De Europese biljartfederatie (CEB) leeft in onmin met de proforganisatie van de Duitser Werner Bayer. De BWA-profs, onder wie Jaspers, besloten onlangs het EK te boycotten omdat de CEB weigerde bij het EK een garantiesom van ruim 2000 gulden beschikbaar te stellen.

sport kort

TENNIS – Rogier Wassen heeft bij de Open Belgische jeugdkampioenschappen in de eerste ronde met 6-0, 6-4 gewonnen van de Mexicaan Escuda. Vandaag speelt de als zesde geplaatste Limburger tegen de Braziliaan Carlsson.

ATLETIEK – Op eerste Pinksterdag vindt in het Belgische Gent de atletiekwedstrijd Coupe l'Amitié plaats. Zes ploegen nemen deel, waaronder Zuid-Nederland. De volgende Limburgers treden in het strijdperk: Leonie Berden (Tegelen), Ivo Faashen (Beek) en Rens Blom (Sittard).

lucky ten

5-7-10-11-13-14-15-23-24-25-30-32-36-37-4-2-48-55-59-69-76.



● *Vreugde bij Adveo dat zonder te spelen toch promoveerde.* Foto: ERMINDO ARMINO

Adveo vierdeklasser

DOENRADE – In Oirsbeek mocht de plaatselijke voetbaltrots Adveo, uitkomend in de eerste klasse D van de Afdeling Limburg, gisteravond de champagneflessen ontkurken. Niet verwacht, toch gebeurd, moet de Adveo-familie hebben gedacht bij het gadeslaan van de 3-1 zege die concurrent Doenrade behaalde op Sweikhuizer Boys. Met die uitslag was de promotie van Adveo een feit. Doenrade moest met vier treffers verschil winnen om zelf de promotie in de wacht te slepen. Het kwam op een 1-0 voorsprong dankzij Alex de Jong, maar een omstreden strafschop benut door Titaley bracht de Boys langszij: 1-1. Na rust zette Doenrade alles op alles, maar verder dan doelpunten van Willy Notermans en Patrick Gorissen kwam het niet: 3-1. Voor Adveo was dat afdoende om zich in het feestgedruis te kunnen storten. In 1H wòn Resia met 2-1 van RKDSO en heeft daardoor goede uitzichten op promotie.

Start Van Langen in gala Kerkrade op losse schroeven

Van onze sportredactie

HILVERSUM – Een eerste graads verrekking van de kuitspier heeft de deelname van olympisch kampioene Ellen van Langen in Kerkrade in gevaar gebracht. Ellen van Langen zou zaterdag in het Roda-stadion de 800 meter lopen. Haar eerste wedstrijd van het seizoen. „Ik baal er stevig van dat ik mischien verstek moet laten gaan. Het heeft immers geen zin om door die kleine verrekking heen te lopen en daarmee de rest van het seizoen op het spel te zetten", vertelde Van Langen, die vandaag of morgen een definitieve beslissing zal nemen.

Ondertussen heeft manager Jos Hermens stoute plannen om een atletiekteam rond Ellen van Langen te formeren. „Je moet denken in termen van een professionele wielerploeg. Een atletiekploeg is echter veel goedkoper. Uit onderzoek is echter gebleken dat de reclameopbrengst zeker zo groot is." Van Langen als kopvrouwe in een team. Alles staat en valt bij een sponsor die een bedrag tussen de halve en hele miljoen jaarlijks moet fourneren.

Na een druk en zwaar seizoen met tal van post-olympische verplichtingen, straalt Ellen van Langen weer zelfvertrouwen uit.

De atlete heeft dit jaar haar zinnen gezet op een wereldtitel. „Er komt pas een andere Europees of wereldkampioene op de 800 meter dan Ellen van Langen, wanneer iemand sneller is dan zij op het laatste stuk. En die loopster zie ik voorlopig niet", stelde trainer Frans Thuys.

Het programma van Ellen van Langen voor het komende seizoen ziet er als volgt uit: 29/5: Kerkrade, 800 m; 9/6: Arnsberg, (Dui) 800 m; 12/6: Rotterdam, Europ Cup, 800 m; 20/6: Hengelo, 800 m; 2/7: Lille, GP 1000 m; 5/7 Stockholm, GP 800 m, 10/7 Oslo, 800 m, 21/7: Nice, GP 800 m; 24/25/7: Amsterdam, NK 800/1500 ?; 4/8: Z"urich, GP 800 m; 14/8: Stuttgart, WK series 800, 15/8: WK, halve finales; 17/8: WK finale; 27/8: Berlijn, GP 800 m; 3/9: Brussel, GP 800 m; 10/9: Londen, GP finale 800 m, 12/9: Edinburgh: 1 mijl (straat), 18/9: Tokio, 800 m.

Van Hoogdalem (RKC) hoog op verlanglijstje

Roda opent jacht op nieuwe spelers

Van onze sportredactie

KERKRADE – Roda JC hoopt nog voor het einde van volgende week zekerheid te hebben over de selectie voor komend seizoen. De Kerkradenaren gaan er daarbij voorzichtig vanuit dat Tijjani Babangida niet zal kiezen voor een toekomst op Kaalheide. Met een deel van het transferbedrag voor de Nigeriaan, de vraagprijs is bijna 2,5 miljoen gulden, wil Roda JC bij RKC de middenvelders Rob Maas en Marco van Hoogdalem losweken.

Van Hoogdalem, 21 jaar oud pas, is een aanvallende middenvelder. Samen met Erwin Vanderbroeck zou hij de lijnen moeten gaan uitzetten bij Roda JC. Maas is een verdedigende middenvelder. De Waalwijkers vragen 1,2 miljoen gulden voor het tweetal. Dat vindt Roda vooralsnog te veel. Mocht de transfer van het RKC-tweetal afketsen dan zijn Arno Doomernik (door PSV uitgeleend aan Sparta) en Jan Michels (Go Ahead Eagles) goede alternatieven.

Omdat Henryk Bolesta waarschijnlijk wordt afgekeurd voor betaald voetbal zoekt Roda JC ook een nieuwe doelman. Daarbij heeft de club haar oog laten vallen op Oscar Moens van Excelsior. Als investering in de toekomst overweegt Roda de broertjes Alfred en Dick Schreuder (respectievelijk Feyenoord en PSV) aan te trekken.

Vitesse heeft bij Roda JC geïnformeerd naar Max Huiberts. De vraagprijs van de Kerkradenaren, meer dan een miljoen gulden, is echter veel te hoog voor de Arnhemmers. Michel Haan en Berndt Romero mogen vertrekken. Voor beide spelers vraagt Roda niet meer dan 75.000 ggulden.

Nog deze week gaat Roda rond de tafel zitten met de spelers die een nieuwe aanbieding hebben gekregen. Het gaat daarbij om Erwin Vanderbroeck, Eric van der Luer, Michel Broeders en Bertil ter Avest. Al deze spelers hebben eenzelfde of betere aanbieding gekregen.



Bollegraf speurt op Roland Garros wanhopig naar zelfvertrouwen

Helft Nederlanders naar tweede ronde

DOOR ERIC DE BIE

PARIJS – Het leven van een topsporter kan soms ondraaglijk zijn. Vooral als succes wordt gevolgd door tegenspoed en misfortuin. Manon Bollegraf gaf het gisteren haast snikkend toe. In vergelijking met vorig jaar, toen de Ermelose op Roland Garros verrassend de kwartfinales haalde, beleefde ze nu de omgekeerde wereld. In de eerste ronde verloor de 29-jarige speelster kansloos met 6-4, 6-3 van de Amerikaanse Linda Harvey-Wild. „En dat doet heel veel pijn", bekende ze.

Ook Jan Siemerink maakte gisteren in het benauwde Parijs een flinke schuiver. De Rijnsburger had alleen in de tweede set van zijn partij tegen de Zuidafrikaan Wayne Ferreira even uitzicht op een goed resultaat. Maar hij gaf een 4-2 voorsprong onnodig uit handen: 3-6, 6-7 (3-7), 4-6.

Paul Haarhuis, Kristie Boogert en Brenda Schultz wonnen wel. De helft van de twaalf Nederlanders wist zodoende de eerste ronde te overleven, hetgeen een record is. Nog nooit stonden er in de open Franse titelstrijd zes landgenoten in de tweede ronde.

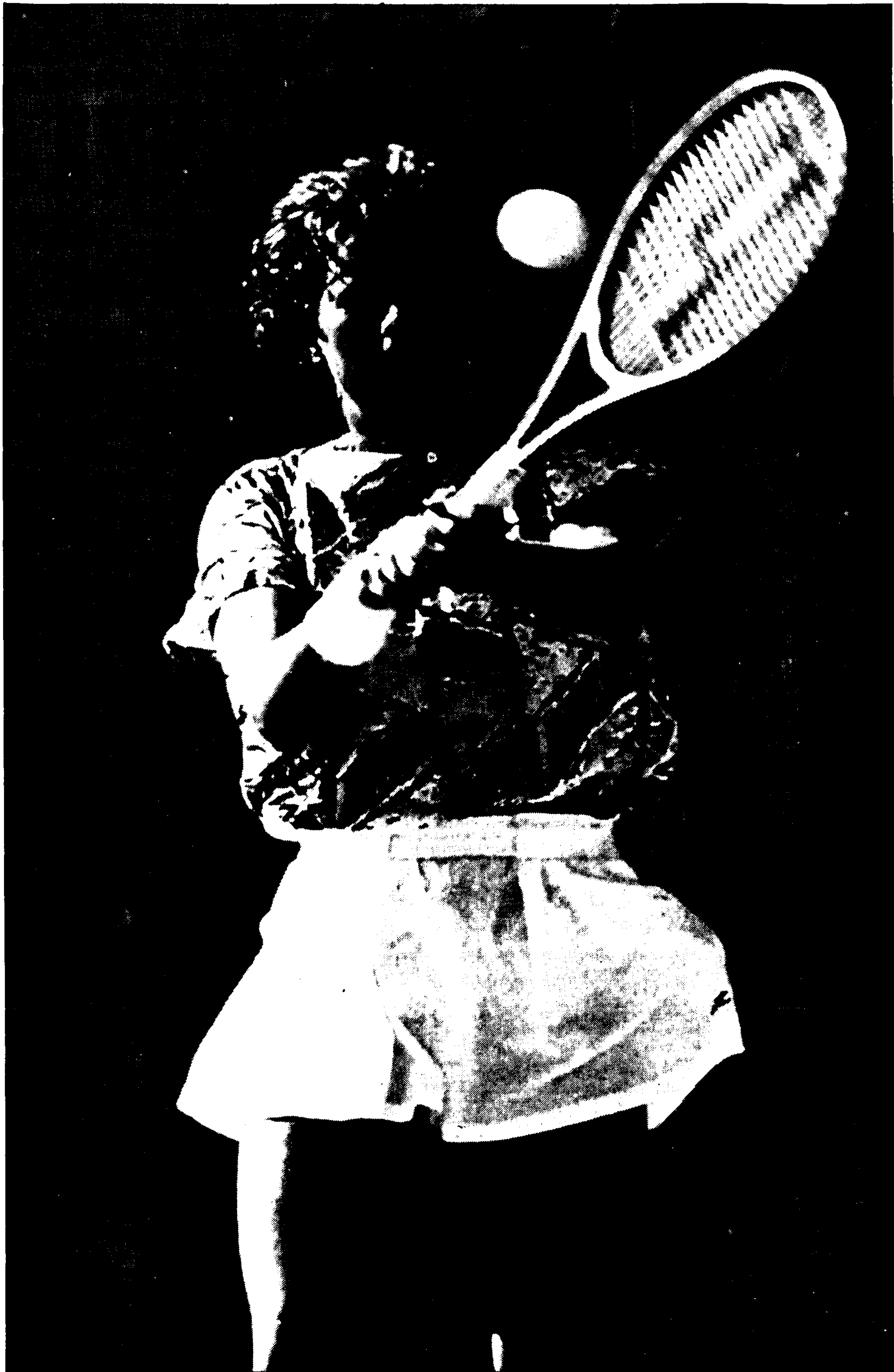
In de herfst van haar carrière leek Bollegraf opeens op te bloeien. Het noodlot sloeg echter niet veel later toe. Na afloop van de strijd om de Federationcup in Frankfurt ging ze op een parkeerplaats door haar rechterenkel. Tien dagen later gebeurde dat tijdens een bezoek aan het Melkhuisje-toernooi nog een keer, waarna een operatie noodzakelijk was. Vier maanden zat Bollegraf vervolgens aan de kant. Tijdens de nationale Masters in Amsterdam maakte ze haar rentree en sinds die tijd probeert ze op haar oude niveau terug te komen. Tot nu toe zonder veel succes.

Stoppen? „Nee, daaraan heb ik nooit gedacht. Dat zou ook onzin zijn. Ik weet wat ik kan en dat is beter dan hetgeen ik de laatste tijd heb laten zien. Het is gewoon een kwestie van een paar potjes winnen. Dan kom ik over dat punt heen", aldus Bollegraf, die er niets voor voelt Ted Troost eens te raadplegen. „Ik moet er zelf uitkomen".

Ook Jan Siemerink is bezig met een klauterpartij uit het dal waarin hij zich sinds begin februari bevindt. De 23-jarige Rijnsburger wist toen nog in Marseille de finale te bereiken, maar bakte er daarna weinig van. Voeg daar zijn antipathie voor gravel en zijn zware loting bij, en het is duidelijk dat de verwachtingen voor Parijs niet hoog waren gespannen.

Toch had Siemerink na zijn verlies het gevoel dat hij beter voor de dag had kunnen komen. „Ik heb mijn kansen gehad. Maar ach, ik moet er ook niet te lang om treuren. Ik mag al blij zijn dat ik tegen zo'n speler op gravel mogelijkheden creëer", aldus de huidige nummer veertig van de wereld. „Ik weet dat ik met mijn coach Frits Don goed bezig ben. Op een dag moet dat toch vruchten afwerpen."

Ferreira, als viertiende geplaatst, ontmoet in de tweede ronde weer een Nederlander: Paul Haarhuis. De Brabander versloeg gisteren met 6-3, 6-1, 5-7 en 6-3 de Rus Andrej Olhovskiy. „Ik hoop dat Ferreira door Jan een beetje is afgemat, want echt leuk is het niet om zo'n speler nu al te ontmoeten".



● *Manon Bollegraaf slaagde er op Roland Garros niet in haar oude vorm terug te pakken.* Foto: ANP

Zeventig man extra voor veiligheid

PARIJS – De organisatie van het grand slam toernooi op Roland Garros heeft zeventig man extra ingehuurd om de veiligheid van de deelnemers te garanderen. Dat is de belangrijkste maatregel na de moordaanslag op Monica Seles in Hamburg en de arrestatie van een paranoide supporter in Rome.

Een hermetisch bewaakt fort is Roland Garros allerminst. Het publiek (dagelijks circa 25.000 man) op het 8,5 hectare grote tennispark wordt door monitoren bespied. Op kruiswegen van banen staan veiligheidsmensen (480 man) discreet opgesteld.

Spelers en speelsters worden onder bewaking naar de banen begeleid. De toppers kunnen beschikken over lijfwachten. In de tenniswereld bestaat het idee dat beide voorvallen incidenten zijn en niet de voorbode van meer en groter onheil. „Het is goed", zei Haarhuis, „dat de maatregelen genomen zijn. Maar wij leven niet in angst. Wij kijken niet elke minuut schichtig achterom of er een man met een mes staat."

Bij Steffi Graf bestaat wel degelijk vrees voor een aanslag. „Fysiek ben ik klaar voor dit toernooi", zei de Duitse na haar overwinning in de eerste ronde. „Maar mijn zelfvertrouwen is nihil. Geestelijk heb ik het incident met Seles nog niet verwerkt." Bovendien had ze, liet ze doorschemeren aan Duitse verslaggevers, recentelijk dreigbrieven ontvangen. Graf wordt op Roland Garros voortdurend door twee zware jongens omringd.

Knecht Pjotr Oegroemov behaalt dagprijs

Ploeg Argentin blijft feesten

SCANNO – Het blijft feest in de ploeg van Moreno Argentin. De kopman van Mecair hield in de derde etappe schijnbaar moeiteloos het rose om zijn schouders, ploegmakker Pjotr Oegroemov won de derde etappe na een rit van 157 kilometer tussen Rieti en Scanno. De 32-jarige renner uit Letland had op een hoogte van 1015 meter een voorsprong van twee tellen op de Italiaan Zaina en vijf seconden op de Fransman Leblanc.

Argentin finishte in gezelschap van de kibbelende Chiappucci en Bugno op negentien seconden. In die groep bevond zich ook Indurain en de Nederlander Jos van Aert. Diens kopman Steven Rooks eindigde opnieuw ver in de achterhoede. Na drie dagen Giro heeft de Noordhollander al een achterstand van ruim een kwartier op Argentin.

„Een prachtige dag", juichte Argentin in Scanno. „Alles lukte. Ik had tegen Oegroemov gezegd de koers te controleren. Hij werd dik beloond met zijn overwinning. De echte patron van de Giro moet Indurain zijn. Ik behoef niet aan te vallen. Dat moeten de anderen doen."

Oegromov legde de basis voor het tweede dagsucces dit seizoen op 25 kilometer van de aankomst. De Let, die eerder dit jaar de Ronde van Friuli won, sloot aan bij Fabrizio Bontempi, Herman Buenahora en Luc Leblanc. Het drietal was op jacht naar Chiesa en Roscioli, twee ploegmakkers van Chiappucci.

In de beklimming naar Scanno parkeerde Oegroemov uitbraken van Chioccioli, winnaar van de Giro twee jaar geleden, en Roche, ook weer door zijn kopman Chiappucci vooruitgestuurd om onrust te stoken. Oegroemov bleef koel en sloeg zijn slag op driehonderd meter van de finish toen hij Zaina en Leblanc van zich afschudde.

Bastiaans op puntenjacht

ZANDVOORT – Tijdens de Pinksterraces komt Phil Bastiaans met de BMW 320i Coupé in actie. De 19-jarige Maastrichtenaar is erop gebrand om in de kop van het deelnemersveld mee te strijden. „Na de problemen van de vorige race hebben we uitvoerig getest. De gehele ophanging is gewijzigd, voor het raceweekeinde wordt er ook nog een nieuwe motor gemonteerd. In feite is de auto helemaal opnieuw opgebouwd. Met de rondetijden die ik tijdens de test draaide was ik bij de kwalificatietrainingen als derde snelste op de startgrid geweest," aldus Bastiaans.

Bij de productiewagens boven 2000cc. start Michel Oprey met de Alfa 155. Oprey en zijn teamgenoten sloegen een race, die op Zolder, over om de auto tip-top in orde te krijgen. Tijdens de Renault Clio-race start Robert Valkenburg. In de formule Opel-Lotus neemt Silvio Lambrichts uit Meers deel aan zijn tweede wedstrijd. Tevens staan wedstrijden voor formule Ford, productiewagens tot 1400cc, formule Renault, Citroën AX GTI-merkencup en Ferrari-Porsche-Challenge op het programma. De kwalificatietrainingen beginnen zaterdag om 10.00 uur. Pinkstermaandag start de eerste wedstrijd om 12.00 uur.

sport in cijfers

ATLETIEK

Kerkrade. Zuidnederlandse kampioenschappen, jongens-A: 100 m: 1. P. van Balkom 11.11, 2. F. Groffen 11.18, 3. P. Voeten 11.37. 200 m: 1. F. Groffen 22.53, 2. M. Cherry 22.71, 3. P. van Balkom 22.85. 400 m: 1. R. Koch 53.34, 2. D. van Nooy 53.97, 3. A. vd Lee 55.41. 800 m: 1. M. van-Dijk 1.56.27, 2. C. Breuer 1.57.51, 3. P. Smits 1.59.05. 1500 m: 1. R. van Dijke 4.07.48, 2. S. Schutgens (Scopias) 4.08.10, 3. van Hees 4.13.02. 3000 m: 1. R. Hoevenaars 8.51.82, 2. R. van Son (Scopias) 8.53.60, 3. M. Ramakers (Weert) 9.01.08. 110 m horden: 1. J. Cools 14.75, 2. M. Mansvelders 15.11, 3. G. Jacobs 15.12. 4x100 m: 1. PSV-1 44.57, 2. Spado 45.53, 3. PSV-3 45.77. hoog: 1. W. Pennings 2.05, 2. P. Jansen 2.00, 3. E.Romijn 1.80. polshoog: 1. M. Stoger 4.00, 2. R. der Kinderen3.80, 3. M. Roovers 3.60. ver: 1. P. Jansen 6.87, 2. P. van Balkom 6.68, 3. M. Vervoort 6.25. driesprong: 1. M. Vervoort 12.90, 2. S. Hammecker 12.61, 3. M. Mansvelders 12.20. kogel: 1. F. Hagman 17.91, 2. I. Faashen (Caesar) 14.73, 3. M. Roovers 13.82. discus: 1. F. Hagman 47.66, 2. R. Bram 47.16, 3. R.Leermakers 44.30. speer: 1. I. Faashen (Caesar) 54.88, 2. P. de Graauw 50.78, 3. T. Verzaal 49.32. hamer: 1. R. Gram 63.68, 2. E. Vermaire 26.02, 3. B. Heeren 12.38. Meisjes-A: 100 m: 1. A. van Berkel 12.41, 2. N. Reischmann 12.47, 3. J. Lemmens 12.71. 200 m: 1. N. Reischmann 25.37, 2. A. van Berkel 25.85, 3. E. van Mourik 25.91. 400 m: 1. E. van Mourik 59.74, 2. D. Oudheusden 61.74, 3. S. Bijlhouwer 63.36. 800 m: 1. I. Wullems 2.21.06, 2. D. Vrijens(Kimbria) 2.21.44, 3. D. Jennen (Unitas) 2.21.52. 1500 m: 1. R.vd Burgt 4.58.31, 2. T. de Kleijn 4.59.25, 3. C. Verstappen 5.05.31. 100 m horden: 1. J. Lemmens 14.88, 2. M. Maulany 15.72, 3. F. Kievit 15.89. 4x100 m: 1. Prins Hendrik 49.38, 2. PSV 51.82, 3. Spado 54.06. hoog: 1. S. Royackers 1.75, 2. F.Kievit 1.70, 3. C. Grasso 1.55. ver: 1. E. van Mourik 5.49, 2. S. Royackers 5.28, 3. J. Lemmens 5.25. driesprong: 1. C. Grasso 10.30, kogel: 1. A. van Berkel 12.56, 2. J. Borgmans 10.96, 3. N. Reischmann 9.07.

WIELRENNEN

Ronde van Italië. Derde etappe, Rieti-Scanno: 1. Oegroemov 157 km in 4.05.47 (37,350 km/u), 2. Zaina 0.02, 3. Leblanc 0.05, 4. Roche 0.07. 5. Hernandez, 6. Conti 0.10, 7. Chioccioli 0.14, 8. Bugno 0.19, 9. Lelli, 10. Fondriest, 11. Chiappucci , 12. Argentin, 13. Piccoli, 14. Indurain, 15. Furlan, 19. Van Aert, 112. Rooks 6.06, 144. Van der Poel 7.26.

Algemeen klassement: 1. Argentin 12.12.24, 2. Oegroemov 0.26, 3. Fondriest 0.36, 4. Indurain 0.38, 5. Saligari 0.41, 6. Leblanc 0.42, 7. Bugno 0.44, 8. Zaina, 9. Chiappucci 0.47, 10. Gelfi 0.50, 11. Lelli 0.54, 12. Casagrande, 13. Roche 0.55, 14. Dalla Santa 1.01, 15. De las Cuevas 1.02, 52. Van Aert 2.33, 119. Rooks 15.41, 166. Van der Poel 23.36.

Olympia's Ronde van Nederland. Amateurs, vijfde etappe, Werchter-Zottegem: 1. Godert de Leeuw 168 km in 4.04.51 (41.168 km/u, (bonificatie 0.15), 2. Rutte (0.10), 3. Theus (0.05), 4. Simons 0.02, 5. Vierhouten, 6. Vanderaerden, 7. De Vries, 8. Tates, 9. Van der Wolf, 10. Knaven, 11. Wolfkamp, 12. Stam, 13. Stakenas, 14. Den Braber 0.30, 15. Ciplijauskas, 16. Snioka, 17. Goense, 18. Van der Werff, 19. Van Riel, 20. Van der Vliet.

Algemeen klassement: 1. Van der Vliet 18.19.29, 2. Goense 0.49, 3. Den Braber 1.18, 4. Appeldoorn 1.24, 5. Knaven 1.30, 6. De Vries 1.40, 7. Ciplijauskas 1.56, 8. Vierhouten 2.08, 9. Vaessen 2.12, 10. Van Riel 2.30, 11. Stam 2.37, 12. Van Dijk 3.00. 13. Jansen, 14. Das 3.53, 15. Veenendaal 5.32, 16. Spikker, 17. Touz 5.50, 18. Van der Werff 6.31, 19. Van Stralen 7.00, 20. Naberman 7.35, 44. Godert de Leeuw 24.27.

TENNIS

Districtscompetitie. Senioren A, hoofdklasse: Grubbenvorst-Tegelen 2 2-3; Tegelen-Bakkerbosch 3-2; Pogtec-Herkenbosch 2-3; Venlo-Wimbledonck 1-4. 1e klasse, afd. 1; Swalmen-Tonido 3-2; Aldenghoor-Grensmeppers 3-2; Meijel-Born 3-2; Blerick-Panningen 2-3; ; afd. 2; Elsloo-Heerlen 3-2; Dousberg-Mulder 5-0; Nuth-Kaldeborn 3-2; Dentgenbach-Helpoort 3-2. Senioren B, hoofdklasse: Kessel-Rohde 4-1; ATIVU-Helden 1-4; De Burght-Blerick 3-2; Velden-NIP 4-1. 1e klasse, afd. 1: Game-Blerick 2 5-0; Berg-Linne 5-0; Baexem-Aldenghoor 1-4; Venlo-Helden 2 2-3. Afd. 2: BRZ-De Burght 2 0-5; Ubach over Worms-Mulder 0-5; Game 2-ATIVU 2 2-3; Bakkerbosch-Klimmen 4-1. Heren A, hoofdklasse: Helios-Rapid 4-2; Venray-Obbicht 3-3; Bunde-Melick 4-2. 1e klasse, afd. 1; Ubach over Worms-Oirsbeek 5-1; Panta Rhei-Hoensbroek 2-4; Brunssum-Volharding 5-1; Keerweide-SLTC 2-4. Afd. 2: Berg-Van Horne 1-5; Arcen-Meijel 1-5; Bronshout-Venray 2 0-6; Melick 2-Swalmen 2-4. Heren B, hoofdklasse: Helden-Dentgenbach 1-5; Maasniel-Maasbree 0-6. 1e klasse, afd. 1L: Stein-Mixed 3-3; Munstergeleen-GTR 2-4; Oranje Nassau-Nuth 3-3. Afd. 2: Park E9-Velden 2-4; Ace-Potec 3-3; Lottum-Rosus 2-4; Ray Prickers-Helden 2 4-2.

Parijs. Open Franse kampioenschappen, eerste ronde. Vrouwenenkelspel: Boogert-Faber 6-4 6-3, Harvey-Wild-Bollegraf 6-4 6-3, Schultz-Cunningham 6-1 6-3, Capriati-Herreman 6-0 6-1, Magdalena Maleeva-Paz 6-2 6-2, Labat-Monami 6-4 6-0, Wiesner-Davenport 6-3 6-1, Ferrando-Kruger 6-0 6-3, Hy-Amiach 6-2 7-6, Gaidano-Provis 6-3 7-5, Reinach-Singer 6-4 6-3, Halard-Simpson-Alter 6-0 6-1, Majoli-Dopfer 6-2 6-4, Pierce-Mothes 6-0 6-0, Stafford-Temesvari 7-6 1-6 6-4, Sabatini-Zrubakova 6-0 6-0, Tauziat-Grossi 6-4 5-7 6-1, Katerina Maleeva-Kelesi 6-2 6-3, Sawamatsu-Bonsignori 6-4 6-4, Tarabini-Garrone 4-6 6-3 6-1, Rinaldi-Testud 2-6 7-5 6-2, Appelmans-Zardo 7-5 6-2, Papadaki-Smylie 4-6 6-1 7-5, Novotna-Porwick 6-3 6-3, Mary Joe Fernandez-Feber 6-2 6-3, Fusai-Van Lottum 6-7 6-2 6-4, Cecchini-Whitlinger 6-1 6-4, Kroupova-Studenikova 6-2 6-2, Maleeva-Fragniere-Demongeot 6-1 6-2, Ritter-Langrova 6-3 7-6, Grossman-Fendick 2-6 6-3 6-0, Quentrec-Werdel 2-6 6-4 6-3.

Mannenenkelspel: Ferreira-Siemerink 6-3 7-6 6-4, Haarhuis-Olhovski 6-3 6-1 5-7 6-3, Stich-Yzaga 7-6 6-2 6-1, Ivanisevic-Davin 7-5 6-3 6-4, Berasategui-Reneberg 6-4 6-4 6-4, Chang-Vitoux 6-4 6-2 6-3, Holm-Gorriz 6-1 6-4 6-4, Arriens-Enqvist 6-3 6-4 2-6 6-7 6-0, Gilbert-Shelton 5-7 4-6 6-2 6-1 10-8, Bruguera-Leconte 7-6 6-1 6-0, Wuyts-Bouteyre 6-4 6-2 6-3, Oncins-Simian 6-4 4-6 6-1 6-4, Markus-Gustafsson 4-6 6-3 6-2 6-2, De la Pena-Renzenbrink 6-3 6-3 6-2 Champion-Camporese 6-2 5-7 6-4 6-3, Stark-Damm 7-6 6-4 6-2, Karbacher-Guardiola 4-6 6-3 6-4 6-7 6-3, Devening-Fontang 6-3 6-2 6-0, Larsson-Corretja 2-6 6-3 7-6 7-6, Steeb-Boetsch 6-4 6-4 2-6 6-2, Meligeni-Sansoni 6-3 6-3 6-1, Sampras-Tsjerkasov 6-1 6-2 3-6 6-1, Visconti-Herrera 1-6 6-3 6-4 1-6 6-3, Hlasek-Aramburu 6-2 7-5 6-2, Medvedev-Perez-Roldan 6-7 4-6 6-4 6-3 6-4, Huet-Lendl 3-6 7-5 6-0 7-6, Rostagno-Kulti 1-6 6-2 7-6, Furlan-Masur 7-5 6-2 6-2, Svensson-Solves 6-1 6-7 6-1 6-4, Javier Sanchez-Mancini 6-2 6-4 6-0, Ondruska-Morgan 7-5 6-2 6-1, Woodforde-Perez 6-2 6-0 6-7 6-2, Fleurian-Kühnen 6-3 0-6 3-6 6-3 gestopt wegens duisternis, Steven-Raoux 6-4 3-6 2-6 6-3 6-2.

SKA Moskou [t]rekpleister

[SI]NT ANTHONIS – Het Pink[s]tertoernooi in het Peeldorp Sint [An]thonis op de grens van Lim[bu]rg en Noord-Brabant vormt [tra]ditioneel de afsluiting van het [vo]lleybalseizoen. Bij de heren is [C]SKA Moskou, achtvoudig Eu[ro]pacupwinnaar een van de trek[pl]eisters. De Russen zullen stevi[ge] concurrentie ondervinden [va]n teams uit China en Brazilië. [B]ij de dames zal de nationale [ka]mpioen Bonduelle/VVC uit [Ut]recht het onder meer moeten [o]pnemen tegen de Amerikaanse [ti]telhouder University of Iowa [en] het Duitse USC Münster van [de] voormalige Oranjecoach Har[m] Brokking. De voorrondes in [he]t gemeentelijk sportpark be[gi]nnen zaterdag om 10.30 uur. [D]e finales zijn gepland op Pink[st]ermaandag rond 17.00 uur.

[R]allyteams [n]aar Bocholt

BOCHOLT – Twee Limburgse teams starten maandag in de sei[zoe]nsrally in Bocholt, gelegen [na]ast Bree. Jo Arndts en Harrie [P]oulissen bemannen een Opel [M]anta. De rijder uit Geleen en [na]vigator uit Urmond vormen [een] gelegenheidsequipe. Roger [Sm]aghs en Rob Indebraekt uit Berg en Terblijt rijden met een Opel Corsa. In de top van het deelnemersveld start Eddy van den Hoorn met een Ford Sierra Cosworth 4x4. Grootste concurrentie vormt Pol Lietaer en Gerd Magniette, beiden met een Ford Escort Cosworth. Jan van der Marel en de Duitse rallykampioen Dieter Depping bemannen afwisselend de 0-wagen. Om 10.01 start de eerste deelnemer op de markt in Bocholt. Tegen 19.30 uur wordt de finish verwacht.

Veranderingen bij Heer

MAASTRICHT – Bij het naar de tweede klas gedegradeerde Heer zal het komende seizoen een grote verandering plaatshebben in de selectie. Rob Ehlen en Pascal Petit hebben te kennen gegeven om met hun voetbalactiviteiten te stoppen. Hier zijn de vertrekkers Raymond van de Boorn (RKVVL), Ron Schoens (Rapid), Pascal Gebelen (België) en Erik Knol (Miranda). Ook keeper Ronald Gielen is op zoek naar een andere vereniging. Nieuwkomers bij Heer zijn John Thomissen (SV Meerssen) en Frank Essers (SCG).

Boksgala in Hoensbroek

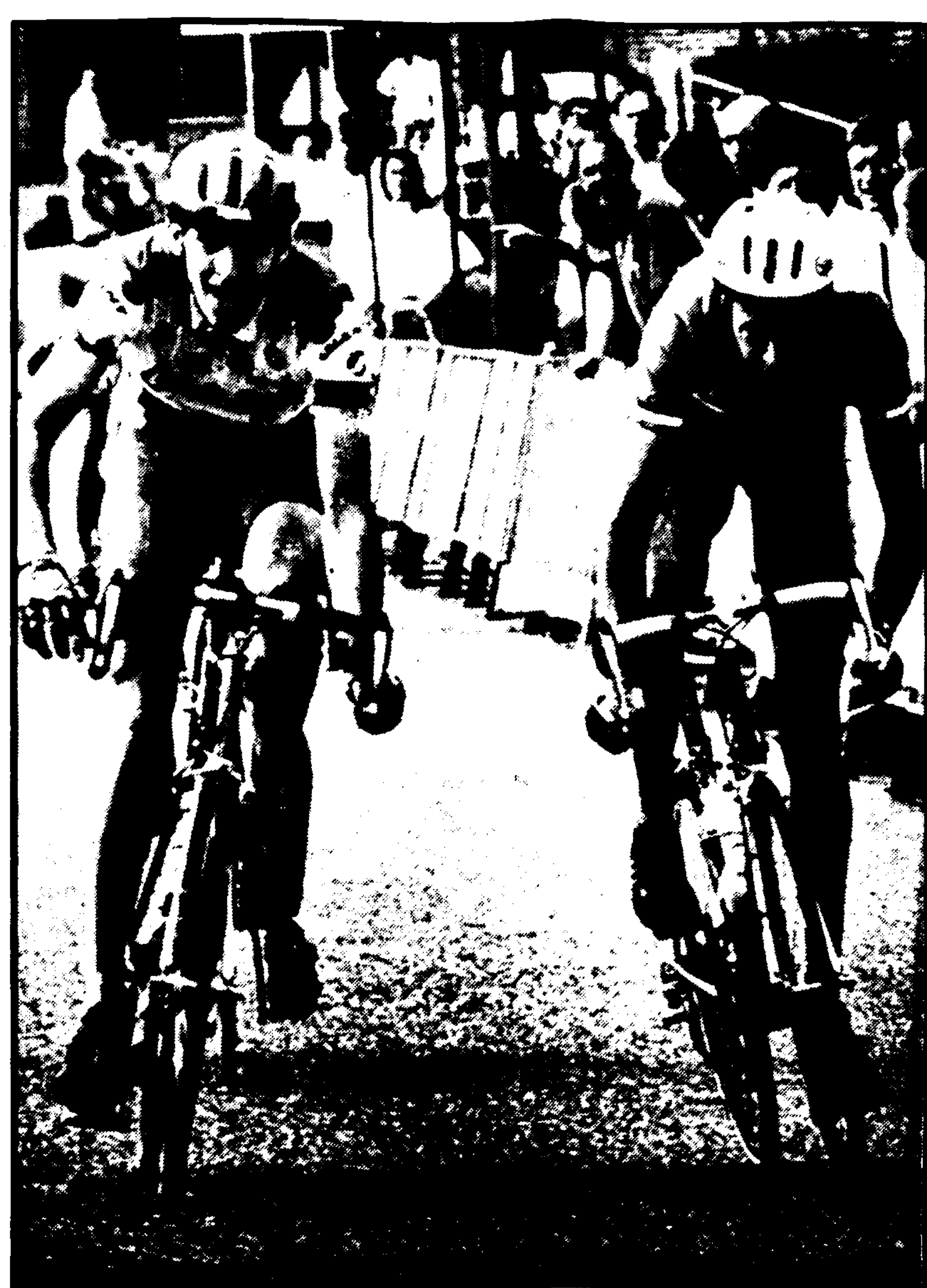
HOENSBROEK – Door boksclub Olympia '75 Hoensbroek wordt zaterdag in het multifunctioneel centrum in Hoensbroek een boksgala gehouden met als inzet de Henri Frijters-trofee. Het programma is veelbelovend met zestien partijen waarbij een groot aantal A-wedstrijden. De meeste belangstelling gaat ongetwijfeld uit naar de partij van de plaatselijke favoriet Jacky Tabak tegen de Groninger Amin. Jacky Tabak wil voor eigen publiek graag revanche voor een eerdere nederlaag tegen Amin. In het weltergewicht staat de Nederlandse kampioen Hans Janssen tegen de ex-Europese kickbokskampioen Tony Haberland uit Geleen. In het middengewicht staat de BVH-bokser Paul Reiter tegenover Bas Klein Breteler. Bas Klein Breteler dwong onlangs Raimon Joval, die bij het pas gehouden WK in Finland brons won, een onbeslist af. Het boksgala begint om 20.00 uur.

Sterk toernooi van BC Victoria

HOENSBROEK – Komend weekeinde vindt in sporthal De Deyl het internationale Carltonteamtoernooi plaats. Behalve het organiserende BC Victoria zal ook BCO/Bali deelnemen aan de 24e editie van het evenement. Als buitenlandse ploegen doen het Duitse VfL 93 Hamburg en Drop Shot Houthalen uit België mee. Het Londonse Wimbledon en het Coulsdon & Purley completeren het internationale deelnemersveld. In sporthal De Deyl beginnen zaterdag en zondag de partijen om 10.00 uur. De finales staan zondag vanaf 13.00 uur gepland.

toto

Toto 20: Eerste prijs: 1 winnaar f. 41.967,20, tweede prijs: 16 winnaars f. 642,30, derde prijs: 138 winnaars f. 186,10.



● *Godert de Leeuw weet al voor het bereiken van de eindstreep dat hij de vijfde etappe van Olympia's Ronde wint.* Foto: ANP

Litouwse werker niet beloond in Olympia's Ronde

ZOTTEGEM – Kestutis Stakenas had in Zottegem zijn verloren Olympia's Ronde willen goedmaken. De 28-jarige Litouwer, vorig jaar smaakmaker van de wedstrijd, verdrinkt in deze ronde temidden van de naamlozen. Zottegem, midden in Vlaanderen, tussen de pijnigende heuvels en de genadeloze kasseistroken, had hem eerherstel kunnen brengen. Niet meer dan dat, want tussen hem en de eerste plaats, voor de tweede dag in het bezit van Marcel van der Vliet, gaapt een gat van bijna een half uur.

Op een paar kilometer van de streep koos Stakenas de verkeerde weg naar de stad waar hij in 1992 glorieus winnaar werd en tevens de leiderstrui pakte. In één klap was hij zijn voorsprong van dertig seconden kwijt. De bloemen van gisteren gingen naar Godert de Leeuw, in de sprint net iets sterker dan Edwin Rutte en Anthony Theus. Stakenas kwam twee seconden later over de streep, als dertiende en laatste van de kopgroep.

In de Belgische etappe was er strijd van de eerste tot de laatste kilometer. Na een goed kwartier ontsnapten Stakenas, Van Stralen, Wolsink, Boven, Naberman, Wolfkamp en De Jong. Blijlevens hing voortdurend als laatste wagen aan de trein van acht, maar werd voor zijn slimheid gekroond als nieuwe leider in het bergklassement.

De winst groeide tot bijna vijf minuten. Iets te veel vond Koersen, die Blijlevens had verboden mee te werken in de kopgroep. Het veld ging dus harder fietsen, want Van Stralen stond maar op anderhalve minuut. De groep aanvoerders slonk door gebrek aan macht, of door pech. Stakenas, moest twee keer uit het zadel, reed tien kilometer op een verkeerde fiets, maar maakte in zijn eentje wel een gat van bijna een minuut goed op Blijlevens en Wolfkamp, de langst overlevenden.

Hij wilde meer, ging alleen op pad, nam een halve minuut tot hij verdwaalde. Hij kon nog wel aanpikken bij de nieuwe kopgroep, aangevoerd door De Leeuw en Knaven. De winnaar van vorig jaar had gevaarlijke concurrenten als Goense, Appeldoorn en ook Van der Vliet zien wegvallen. Militair Edwin Rutte ging tenslotte uit alle macht voor de dagprijs, maar vond de eindstreep vijf meter te ver. Van der Vliet kwam dertig seconden later binnen, een verliesje dat zijn eerste plaats niet in gevaar bracht al was het ten opzichte van Knaven natuurlijk wel een dure halve minuut.



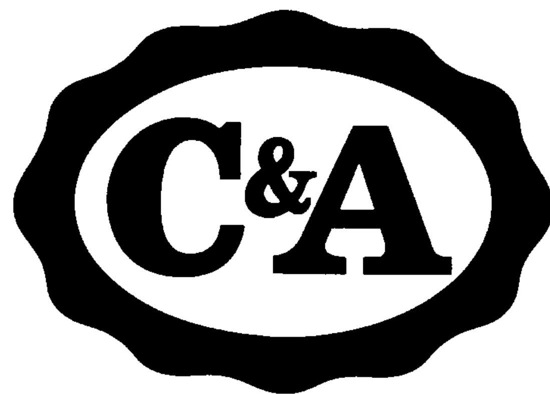
Katoenen tricot T-shirt-set in tweekleurige print. 86-122 25.-

Canda. Uni rib-T-shirt. 128-182 12.- Streepbermuda, katoen.128-176 19.-

We hangen liever voordelige prijskaartjes dan dure merkjes aan onze mode.

En wat daar het grote plezier van is, kunt u deze week weer met eigen ogen zien. We zeggen het nog eens voor alle duidelijkheid:

De prijs is het bewijs!



C&A is toch voordeliger!



Baby Club. Plisséjurkje met broek. 62-86 2-Delig: 12.-

Baby Club. Shorts in diverse dessins. 62-86 5.-

Club 15. Meerkleurig T-shirt. 152-1 19.- Kuitlange legging. 152-182 1



Tricot jongens- en meisjes pyjama's, in 4 dessins. 92-182 2 voor 25.-

Uni piqué poloshirt. 128-182 9.- Jogging broek, diverse kleuren. 128-182 9.-



Meerkleurige tricot polo. 128-182 19.-/22.- Blue jeans. 128-182 22.-

Streep-T-shirt met print. 86-122 9.- Katoenen streepbermuda. 86-122 19



Canda. Zuiver zijden blouse in diverse kleuren. 38-52 49.-

Positiemode. Zomerse blouse, viscose. M-L 29.- Bijpassende broek. M-L 29.-



Zwart leren gilet. 36-42 59.- Katoenen bermuda in diverse kleuren. 40-48 29.-



2-Rij blouse met dobby-effect en reverkraag, pol./katoen. 40-48 19.-



Stippenjapon met parelknopen- en ketting, polyester. 40-52 69.-



Katoenen T-shirt met meerkleurig fruitborduur. S-M-L 35.-



New Fast. Streephemd in twee dessins, katoen/polyester. 32.-

Zwart nappaleren gilet. 59.- Katoenen hemd, diverse ruitdessins. 15.-



Canda. Chambray blouson van polyester/katoen. 24.-



T-shirt met diverse prints, katoen. 9.- Beige pantalon, pol./katoen. 39.-



New Fast. Streephemd in twee dessins, katoen/polyester. 32.-



Tennissokken. 5 paar 10.-

Katoenen slips. 5 voor 12.-

BM 024

Wat zie je er goed uit. C&A zeker.